

# La Voz de Guipúzcoa

Domingo 3 de noviembre de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.701

## LA POLITICA NACIONAL

**El jefe del Gobierno y ministro de Hacienda a la vez, se muestra muy satisfecho por los excelentes resultados obtenidos de su política económica, que ha producido en cinco meses un aumento de doscientos dos millones en la recaudación nacional**

**Se anuncia que prosiguen con actividad los trabajos para formar un nuevo partido republicano de centro con elementos radicales, liberales demócratas, agrarios y destacados independientes**

**Si los proyectos económicos del ministro de Hacienda fracasan en el Parlamento irá a defenderlos a la plaza pública y dará mítines para explicar su alcance y los obstáculos que se le oponían**

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CHAPARRIETA

MADRID.—A la una y media de la tarde de ayer el presidente del Consejo recibió a los periodistas que hacen información en el Ministerio de Hacienda, y les hizo las siguientes manifestaciones:

—Me encuentro muy satisfecho por el resultado de la recaudación. Los datos recibidos acusan un aumento en el mes pasado de 29 millones, en números redondos, que sumados a los incrementos logrados en los cuatro primeros meses de mi actuación en el Ministerio de Hacienda dan un total de 202 millones de aumento en los cinco meses. Es de apreciar este resultado, si se tiene en cuenta que en los tres últimos meses han faltado los ingresos de Aduanas por nuestro comercio con Francia.

—¿En qué situación ve usted el mercado mobiliario de valores?

—Estoy muy satisfecho, también, del resurgimiento que ha tenido la Bolsa en los dos días que han seguido a la crisis última. La mejora de las cotizaciones, que ha llegado a cerca de un entero en la Deuda reguladora, denota confianza en el Gobierno.

—¿Y qué efectos ha producido la ley de Restricciones?

—Con respecto a este asunto les diré que es igualmente consolador el patriotismo con que, por parte de todos los afectados, se vienen aceptando los sacrificios que supone esa ley de Restricciones, cuya virtualidad se habrá de sentir ya en los últimos meses del actual presupuesto. Ello traerá consigo, en unión del aumento de la recaudación, que el déficit inicial cercano a 800 millones del presupuesto para 1935 quede seguramente por bajo de los 400 millones de pesetas, o lo que es lo mismo que se reduzca a menos de la mitad el déficit calculado, que espero liquidar sin nuevas emisiones de Deuda.

—¿Cree usted que podrán estar aprobados los presupuestos antes del 31 de diciembre?

—Yo creo que, libres las Cortes de las preocupaciones que las han absorbido en la presente semana, en la próxima comenzará la discusión de mis planes como ministro de Hacienda, con el firme y decidido propósito por mi parte de que queden aprobados antes del 31 de diciembre.

Estoy resuelto—siguió diciendo el señor Chaparríeta—no prescindir de esos proyectos que suponen, mediante una política de ética en los gastos y de justicia en los ingresos, llegar a la nivelación del presupuesto español. Y el Gobierno pedirá también a las Cortes que deliberen sobre problemas tan interesantes como el plan de obras públicas, ferrocarriles, comunicaciones marítimas, tratados, crédito agrícola, ley de protección a la industria, etc., etc. Se trata de una política nacional, desligada de todo sentido partidista, y que es de esperar no encuentre grandes dificultades para su aprobación, como también es de esperar que no se opongan a ella los intereses que se crean lesionados por los planes del ministro de Hacienda.

He de resaltar una vez más—agregó—que la obra por mí presentada no la considero intangible, y que deseo que se discuta y se mejore con la deliberación. Lo que no puedo aceptar es que, a pretexto de retocarla, quede anulada, ni tampoco que mediante actitudes pasivas se impida su aprobación.

—¿Y si, a pesar de sus buenos deseos, le faltara el concurso del Parlamento?

—Miren ustedes: Yo fui al Gobierno con el compromiso de realizar una intensa campaña de orden económico y con el ofrecimiento de los apoyos necesarios para llevarla a cabo. En la medida de mis fuerzas la he venido desarrollando y tengo la fundada esperanza de que no me habrá de faltar en su última etapa ese concurso del Parlamento de que ustedes me hablan. Si mi creencia resultara fallida, ya dije el otro día en la Cámara que no me quedaría otro camino que ausentarme de las funciones de

gobierno, pero sin renunciar a mis planes, para los cuales buscaría fuera del Parlamento los alientos que éste pudiera negarme.

### EL JEFE DEL GOBIERNO ESTA DISPUESTO A DEFENDER SUS PROYECTOS INCLUSO EN LA PLAZA PUBLICA

MADRID.—El jefe del Gobierno permaneció en su despacho de la Presidencia hasta las nueve y media de la noche.

A las ocho recibió al alto comisario de España en Marruecos, con quien celebró una entrevista de una hora.

El señor Rico Avello dijo a la salida que habían continuado estudiando los asuntos de Marruecos y hablado del problema de los colonos a que se ha referido parte de la Prensa. Agregó que todavía volverá a entrevistarse con el presidente el martes próximo, y en seguida regresará a Tetuán.

Cuando el señor Chaparríeta abandonaba la Presidencia se detuvo con los periodistas, a quienes manifestó que sólo había recibido la visita del alto comisario, y ratificó lo dicho por el señor Rico Avello, aclarando únicamente que la entrevista del martes se celebrará en el Congreso.

—¿Qué ocurre por ahí?—preguntó después el señor Chaparríeta.

Y como los periodistas le contestasen que lo único interesante eran los comentarios que se hacían a sus declaraciones, dijo el señor Chaparríeta:

—Pues no creo que contengan nada nuevo. He repetido lo que dije ya al señor Samper en el salón de sesiones. Yo adscribo mi permanencia en este puesto a la aprobación de los proyectos económicos que tengo presentados, aunque esté dispuesto a admitir modificaciones que no afecten a su esencia; pero yo no me he pasado seis meses trabajando en estos proyectos para ahora abandonarlos. Así que si no lograra el apoyo necesario en las Cortes, yo no tengo nada que hacer aquí.

Un informador le preguntó cuál era el significado de la última parte de sus declaraciones, en las que anuncia que no abandonará sus proyectos si fracasan en el Parlamento y que los defenderá ante la opinión.

—Pues, sencillamente—respondió el señor Chaparríeta—, que estoy dispuesto a ir a defenderlos en la plaza pública, y para ello daría ocho o diez mítines, para explicar al país su alcance, por qué no se habían aprobado y los obstáculos que a ello se oponían.

### Los políticos griegos regañan porque quieren ser, cada uno, el jefe del Gobierno

ATENAS.—En los círculos políticos de esta capital preocupa la cuestión de saber a quién se encargará la formación del nuevo Gobierno.

El señor Tsaldaris estima que debe ser a él, porque el partido popular representa la mayoría; pero el general Condylis y los demás miembros del Gobierno actual opinan lo contrario y creen poseer la confianza del pueblo.

Los periódicos aseguran que el ex ministro de Negocios extranjeros señor Maximos ha emprendido gestiones cerca de todos los jefes de los partidos monárquicos para llegar a constituir un Gobierno de coalición, una vez celebrado el plebiscito.

De todos modos, la elección del rey será muy delicada y exigirá una gran prudencia.

### Ha muerto el autor del atentado cometido contra el jefe del Gobierno nacionalista de China

TOKIO.—La Agencia Rengo dice que el atentado contra el presidente del Consejo de China ha causado en el país un efecto diametralmente opuesto al que esperaban sus autores.

Un despacho de Nankin asegura que toda la nación se agrupa alrededor del Gobierno.

NANKIN.—El autor del atentado contra el señor Wang Chin Wei ha fallecido a consecuencia de las heridas que le fueron causadas por un policía de la escolta presidencial.

Es natural que yo me considere obligado a la defensa de mi obra, y tenía interés en que para el martes, cuando vuelva a reunirse el Parlamento, se conociese este criterio mío, que estoy dispuesto a ratificar desde el banco azul.

—¿Se ha presentado alguna dificultad recientemente?

—Ninguna. Hasta ahora no he encontrado obstáculos en los partidos de la mayoría.

### LO QUE OPINA VILLANUEVA DE LOS PROYECTOS ECONOMICOS

Interrogado el señor Villanueva, ex presidente de la Comisión de Presupuestos, sobre las declaraciones que ayer hizo el jefe del Gobierno, dijo que en la forma en que hay propósito de traer a la Cámara los proyectos de leyes económicas no se contará con los votos de la minoría radical, especialmente en aquellos proyectos que se refieren a derechos reales, préstamos, caudal relicto, Sociedades sin cartería y otros, que tropezarán, sin duda, con la oposición de dicha minoría, a no ser que en la Comisión de Presupuestos se acepten sugerencias y puntos de vista que hagan cambiar la fisonomía de los mismos.

También supone el señor Villanueva que muchos de los proyectos del señor Chaparríeta no obtendrán tampoco la conformidad de los diputados de la Ceda.

### EL JEFE DEL ESTADO, A PRIEGO

Ayer por la mañana salió de Madrid en automóvil con dirección a Priego el Presidente de la República, que se propone pasar varios días en dicha localidad.

### EL SEÑOR SALMON HABLA DE LOS JURADOS MIXTOS

El ministro de Justicia y Trabajo recibió a los informadores, manifestándoles con relación a los funcionarios de Colocación obrera, que han expuesto determinadas quejas en cierto periódico, que su situación es idéntica a la de todos los funcionarios interinos del Ministerio; es decir, que han de someterse a lo que determine la Comisión investigadora de los nombramientos creada por decreto de 28 de septiembre para aplicar la ley de Restricciones.

Añadió que habían sido un éxito las disposiciones de la nueva ley de Jurados Mixtos referentes a la designación de presidente de Jurado, habiéndose recibido numero-

sas solicitudes de magistrados para ocupar estos puestos. Dijo también que para el Tribunal central del Ministerio se habían presentado sesenta solicitudes de otros tantos magistrados, siendo solamente tres las plazas existentes en dicho Tribunal.

Por último, manifestó el señor Salmón acerca de los vicepresidentes de Jurados Mixtos que su norma será procurar que en igualdad de circunstancias y condiciones recaigan los nombramientos en las personas que actualmente desempeñan el cargo y en los presidentes que han dejado de desempeñarlos.

### EL MINISTRO DE MARINA, EN BARCELONA

BARCELONA.—En el expreso de la mañana llegó de Madrid ayer el ministro de Marina, don Pedro Rahola, que fué recibido en el apeadero del paseo de Gracia por el gobernador general interino, el alcalde accidental, un representante del general de la División, el jefe superior de Policía y otras autoridades.

Le rindió honores una compañía de Infantería, con bandera y música, que después revistió el ministro.

### EL DIPUTADO SEÑOR RUBIO TUDURI QUIERE HABLAR DE LA ULTIMA CRISIS

BARCELONA.—El diputado a Cortes señor Rubió Tuduri estuvo en la Generalidad conferenciando con el gobernador general interino, de quien solicitó autorización para dar una conferencia en la sala Capsi, el próximo martes, bajo el tema "La génesis, tramitación y solución de la última crisis".

El señor Alonso le manifestó que por escrito le contestaría, dándole el permiso o negándosele.

### ADHESIONES AL SEÑOR LERROUX

Don Alejandro Lerroux ha recibido en su domicilio numerosas adhesiones y visitas de toda España. Entre estas últimas figuran las de los ministros de la Gobernación, señor De Pablo Blanco; de la Guerra, señor Gil Robles; de Instrucción Pública, señor Bardají; de Agricultura, señor Usabiaga; subsecretario de Guerra, general Fanjul; subsecretario de Instrucción Pública, señor Pascual Cordero; consejero de Economía de la Generalidad, señor Sedó; ex ministros señores Samper, Marraco, Casanueva, Prieto Bances y Orozco; ex subsecretario de Gobernación señor Benzo; diputados señores Alcalá Espinosa, Pérez Madrigal, Morayta, Vega de la Iglesia y Cazorla; presidente y Comisión gestora de la Diputación de Madrid; presidente interino de la Comisión gestora del Ayuntamiento de Madrid, señor Verdes Montenegro; gestores del Ayuntamiento de Barcelona señores Ullé, Matutano y Farrero; magistrado de Barcelona señor Zúñiga; director y subdirector de la Compañía del Norte, señores Bravo y Anchustegui; director de las Minas de Almadén; gobernador civil de Guadalajara, don Pompeyo Jimeno; ex director general de Seguridad, señor Valdivia; don Ramón Franco, señor Otero, doña Concha Peña, señor Ordiales y el teniente coronel señor Galante.

### EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS

El presidente del Consejo llegó a su despacho oficial ayer, a las seis menos cuarto de la tarde.

Dijo a los periodistas que iba a recibir varias visitas, entre ellas la del señor Rico Avello, alto comisario de España en Marruecos.

Anunció que el próximo lunes se celebraría Consejo de ministros en la Presidencia.

### EL NUEVO PARTIDO REPUBLICANO DE CENTRO

"Heraldo de Madrid" dice que prosiguen activamente los trabajos para la estructuración del nuevo partido republicano de centro que, bajo la dirección de una prestigiosa personalidad, agrupará a elementos de los actuales partidos radical, liberal demócrata, agrario y a destacadas figuras del republicanismo independiente.

### MONTE IGUELDO

Gran festival con regalos. En el cine, dos magníficas películas: "VIAJE DE NOVIO" y "LA CHICA DE MONTMARTRE". Restaurant. Parque de Atracciones.



# El proceso Stavisky

**Mañana comenzará a verse en París esta causa, toque de clarín de las derechas francesas y reflejo de la amoralidad colectiva**

Mañana, lunes, comenzará a verse en el Palacio de Justicia de París el proceso instruido con motivo del escandaloso "affaire" Stavisky, y en el que, a pesar de suponer millones su parte material, lo realmente escandaloso lo constituye la derivación política que se pretendió y se consiguió dar al asunto por los elementos y Prensa derechistas, campaña encoñada contra las izquierdas republicanas francesas, en las personas de algunos de sus miembros más destacados.

Desde el 23 de diciembre de 1933, fecha en que se descubrió la formidable estafa realizada por Stavisky y sus acólitos por intermedio del Crédito Municipal de Bayona, la Prensa francesa—y copiándola servilmente o recogiendo sus principales informaciones la extranjera—no ha dejado hasta la fecha de publicar noticias que más que contra el estafador aventurero iban dirigidas contra las personalidades y hasta contra los personajillos no afechos a las derechas, franca o solapadamente enemigas de la democracia republicana francesa.

Esta violentísima campaña anti-izquierdista culminó en los trágicos sucesos del 6 de febrero de 1934, en los cuales los elementos organizadores y participantes pertenecían en su totalidad a los monárquicos de "Acción francesa" y "Camelots du roi" y a los fascistas vergonzantes que constituyen las falanges del histriónico coronel conde de La Rocque y del "prudente" ex presidente de la República monsieur Doumergue.

Stavisky tuvo el valor, o la cobardía, de quitarse del medio cuando vio que sus relaciones influyentes no podían, en esa ocasión, ampararle como habían hecho en ocasiones anteriores; pero este suicidio, lógico por ser cosa corriente en los bandidos acosados, y mucho más si son de los de "guante blanco"—que no pueden soportar la idea de la cárcel con sus privaciones, el cambiar el traje de etiqueta por el uniforme presidencial, ni el "caviar" por el repugnante rancho especial para reclusos—, este suicidio fué presentado por esos elementos derechistas como un "asesinato oficial", realizado para impedir que "cantase" al verse perdido.

La trágica muerte del magistrado Prince, complicado en el asunto por una inexcusable—es cierto—negligencia o tolerancia en el ejercicio de sus funciones judiciales, también fué explotada por los elementos derechistas que negaron que pudiese tratarse de un suicidio, ilustre Jordán de una culpa, y afirmaron que era otra víctima de una acción oficial produc-

tora del silencio—Dalimier, Daladier, Frot, Chautemps, Renault y otros personajes y como arrastrados por ellos otros insignificantes antiderechistas fueron objeto de los mayores ataques, fundados, casi siempre, en un "se dice, término muy socorrido para esquivar posibles sanciones a una imputación calumniosa, y aliñados otras veces por medio de la presentación de la verdad a medias, que es cien veces peor que la mentira—.

El caso Stavisky es—sin negar su importancia—uno de tantos, desgraciadamente, de los que ocurren en Francia y en aquellos países fanáticos del pequeño ahorro y de procurar a éste intereses inverosímiles.

Stavisky, ruso por nacimiento, naturalizado francés, fué uno de los tipos característicos del estafador internacional, dotado de especiales cualidades de astucia y de intriga, de un profundo conocimiento natural de las modalidades psicológicas de un pueblo.

Francia es—a pesar del origen inglés de la palabra—el país del "bluff". En Arte, en política, en negocios, se ha hecho el amo y—a pesar de las duras lecciones—seguirá destacando no el que más vale, sino el que mejor sabe "epatar", asombrar, deslumbrar del modo que sea a los ciudadanos. Tierra propicia, pues, para las audacias de un Stavisky.

Del vulgar ladrón de joyas a una querida otoñal, en 1921, fué Stavisky ascendiendo en la carrera del crimen, viéndose favorecido en ella por las complicidades interesadas de funcionarios judiciales y policíacos de baja categoría y por las desinteresadas metálicamente de aquellos que le protegieron por amistad o simpatía mundanas o por evitar que sus nombres pudiesen aparecer en el círculo de los asiduos concurrentes a las comidas y fiestas mundanas organizadas por un estafador. Supo crear afectos por sus dádivas y supo crear intereses con sus relaciones de sociedad, con el miedo al escándalo.

Simpático, buen mozo, elegante, dotado de don de gentes, dádivo por naturaleza o por cálculo, fué impenitente Stavisky en esa esfera social de los negocios y de las frivolidades, en la que cuando aparece un nuevo personaje no se pregunta quién es, sino cuánto tiene y acerca de lo último se cree a pie juntillas lo más absurdo si el interesado sabe emplear tono desdenoso al hablar de sus millones y sabe tirar a tiempo unos fajos de billetes grandes.

Fundador de sociedades financieras y mer-

cantiles con capitales sociales de número impresionador de millones, propietario de una cuadra de carreras, dueño, comanditario o protector de diarios y revistas de tipo netamente chantagista, es decir del tipo más temible y más temido, creador y subvencionador de la entidad teatral denominada Société Nouvelle de l'Empire, pudo Stavisky desarrollar durante muchos años sus peligrosas actividades, presentarse en sociedad con un disfraz atrayente. Recepciones, banquetes, partidas de caza, excursiones marítimas, pequeños o grandes favores para sacar de un apuro momentáneo, conversación amena, prensa adicta, amantes de lujo y una esposa deliciosamente atractiva por su belleza y distinción, madame Stavisky, premio de concurso de elegancia de automóviles, la respetada por unos y codiciada por otros esposa del gran financiero Stavisky, que en cuanto se descubrió el verdadero papel de su marido no fué ya más para los periódicos y personas, que tanto habían ensalzado su belleza y elegancia, que la antigua amante de un estafador, la ex mecanógrafa y ex modelo Arlette Simon, cosas estas que aparentaban ignorar cuando reseñaban o concurrían a las fiestas que organizaba el matrimonio o aquellas otras en las que, como principales figuras, destacaban los esposos Stavisky.

El "bello Alejandro", arrastrado por el encadenamiento de sus estafas, por la necesidad de sostener el grupo de sociedades de su creación, por el deseo de mantener su tren de vida fastuosa, ideó la creación del Crédito Municipal de Bayona, Caja de Ahorros y de préstamo, que sirvió para admitir en empeño, con altísimas tasaciones, joyas falsas del estafador presentadas por uno de sus cómplices, Hayotte.

Este asunto del Crédito Municipal de Bayona y otro relativo al Crédito Municipal de Orleans, con finalidad idéntica al de Bayona, son los dos asuntos que figuran como objeto de acusación principal en el proceso cuya vista comenzará mañana.

Los peritos encargados de desentrañar la formidable documentación referente a los dos hechos objeto de la acusación han calculado que desde 1929 hasta diciembre de 1933 dispuso Stavisky, gracias a sus manejos fraudulentos, de 250 millones de francos. De esta fantástica suma ha podido ser encontrado y explicado el empleo de 218 millones. De los restantes millones nada ha podido establecerse pericialmente acerca de su empleo.

Gigantesco el escandaloso asunto, idéntica proporción había de tener la vista del proceso: veinte acusados, cuarenta abogados defensores, una docena de acusadores privados, 500 kilos de documentos judiciales, piezas de convicción, originales y copias de la contabilidad de los Créditos Municipales de Orleans y Bayona y de otras sociedades staviskystas; cerca de trescientos testigos, un informe fiscal acusatorio que consta de mil doscientos folios y un veredicto en el que los jurados tendrán que responder a 1.956 cuestiones.

Se han habilitado mesas para un centenar de periodistas, cronistas judiciales y no se cree que la vista del proceso termine antes de los últimos días del mes corriente.

Veinte son los inculcados, pero, en realidad, en la vista del proceso quedará puesta de relieve, más que otra cosa, la enorme amoralidad de una época nacional: la venalidad de unos, la cobardía cívica de otros, la desaparición de unos cuantos y la ciega codicia de una masa imponente.

El verdadero proceso no es el de los veinte que aparecerán sentados en el banquillo de los acusados. La verdadera procesada es toda una sociedad nacional contemporánea.

S. PLAZUELOS.

## Ateneo Guipuzcoano

### El martes disertará el doctor José Castro

Pasado mañana, martes, a las siete y cuarto de la tarde, ocupará la tribuna el doctor D. José Castro, autor de las mejores obras sobre naturismo autotrofológico.

El Dr. Castro hablará sobre el tema «El nuevo diagnóstico por el iris como medio infalible para reconocer los distintos órganos enfermos», que tiene un interesante sumario.

### Trabajo de torno revólver

Se daría de alguna consideración a quien disponga o pueda disponer en San Sebastián o su contorno, de torno revólver para trabajar en serie. Dirigirse a B. L. M. Publicistas. Garibay, 20.

# Señora:

aproveche la oportunidad que le ofrecen los

# ALMACENES LASAGABASTER

en su tradicional

## Semana Mantas Lana del 4 al 11 de Noviembre

En beneficio de nuestra cada día mayor clientela, haremos una importantísima rebaja en los precios de las MANTAS corrientes, todas ellas en clases seleccionadas y tamaños cumplidísimos

# ALMACENES LASAGABASTER

SUCURSAL:

**Miracruz, 16**

(Barrio de Gros)

**San Marcial, 35**

:: :: (esquina Urbleta) :: ::

SUCURSAL:

**Matía, 52**

(Barrio del Antiguo)



## Comentarios

## A paso de tortuga

Por JULIO OCHOA

"Poco a poco la vieja hilaba el copo", dice un refrán. Poco a poco, también, los italianos van avanzando en los frentes Norte y Sur, y hasta da señales de vida la columna que operaba en la región que domina el monte Mussa-Ali, al Norte de la Somalia francesa, lo que parece probar que no eran del todo exageradas las noticias sobre la situación crítica en que se encontraba dicha columna que, ahora, cambiando de frente y siguiendo la ruta de las caravanas, se dirige hacia Dessie, cruce de las carreteras que atraviesan al país de N. a S., y de Este a Oeste; población de alguna importancia situada a unos 350 kilómetros de Assab, punto fronterizo de donde partieron las mencionadas tropas.

En el Norte sigue siendo objetivo Makallé (a unos 200 kilómetros de Adua), pueblo estratégicamente situado sobre una pequeña meseta de la que arrancan altas montañas y desfiladeros al Oeste y Sur, las cuales componen la parte más escabrosa del Tigré y conducen a Sakota primero y Magdala después, regiones en las que abundan impresionantes alturas enlazadas, hasta unirse sin interrupción al llamado país de las altas montañas, que por el O. llegan hasta el lago Tana, fuente del Nilo azul, y al S. a Derra y Dambara, alturas-baluartes de 4.154 metros que dominan la pródiga cuenca del venerado y codiciado río en toda la enorme vuelta que éste da alrededor de ellas hasta aproximarse a la densa región de selvas tropicales e internarse después en el Sudán anglo-egipcio.

Pero los avances italianos, sin la oposición seria del enemigo y a pesar de las recientes sumisiones del "dedjaz" Atzebaha y lo notables Selasie Negurio, Zarea, Buruk y Tedla Chala, son cortos, como preñados de dificultades; si éstas no existen en grado suficiente para justificar tanta lentitud, es que el alto mando italiano derrocha la prudencia, factor éste en la guerra que suele resultar contraproducente, porque apaga el optimismo de las tropas e influye notablemente en el barómetro de su moral. Un pequeño valle hoy, una colina pasado mañana, un poblado al otro día, unos cerros después... No es gran cosa para un mes de campaña, iniciada después de una meticulosa preparación, con un ejército numeroso, disciplinado, bien atendido y lleno de grandes esperanzas patrióticas, dotado de grandes, modernos y eficaces recursos para la lucha y los abastecimientos, porque ¿qué sucederá más adelante, cuando el enemigo achuche, las defecciones a retaguardia se produzcan como en todas las empresas coloniales, las dificultades del terreno aumenten, la fatiga física se vaya imponiendo y los abastecimientos de guerra y boca sean más irregulares a medida que se vayan alejando de sus bases por un país donde todo les será hostil?

Se anuncia que en Makallé no hay ya población civil, y esto puede estimarse como abandono de la ciudad por obra y éxito de la acción política (lo que facilitaría mucho el avance italiano) o bien que las fuerzas etíopes, aprestándose a una defensa numantina, sangrienta, no quieren que las mujeres, los niños y los ancianos sufran las consecuencias de ella. Sin embargo, lo de "chi va piano va lontano" está muy bien, especialmente en las empresas de estudio y perseverancia, pero en la guerra, la acción enérgica y rápida preconcebida y bien meditada, suele proporcionar más éxitos que el avance tortuoso. No se nos oculta que los italianos someten la acción guerrera a la conveniencia de dotar al territorio ocupado de todo aquello que necesita en el orden militar, civil y administrativo, o sea, que virtualmente aspiran a que la retaguardia de sus columnas se apoyen en lo que ya esciman fronteras del territorio anexionado.

En el Sur ya han atravesado las columnas de Graziani la ingrata región de las llanuras sin agua y cubiertas de matorral. Una sigue el curso del río Scebeli, otra opera en la zona de Gherlogubi y otra en la de Ghehlade. Una cuarta columna, la de la izquierda, parece tener como objetivo Magalo, situado en la ruta a Addis-Abeba. Las tres primeras van a la conquista, por ahora, de los pozos Deasla (cuyas aguas han sido envenenadas por los "asaimera", según dicen desde Addis-Abeba), sin duda era propósito de Graziani adueñarse de los referidos pozos para hacer muy difícil a los naturales del país la permanencia en las tórridas mesetas de Ogaden, y, de esta manera, lograr fácilmente la toma de las colinas de Radowa, salvar después la sierra de Sasa y, ya en contacto más estrecho las tres columnas, caer sobre Sassabane primero y Harrar después. Pero los propósitos, por muy sensatos que sean, no siempre se convierten en realidad. Y en el caso que examinamos, mucho y bien tienen que desenvolverse las tropas italianas para conseguir el éxito que apetecen, porque desde donde se encuentran las columnas actualmente hasta donde pretenden llegar habrán de salvar unos 700 kilómetros de terreno muy ingrato, ya que solamente en línea recta hay unos 350 kilómetros que al recorrerlo se convertirán en casi el doble.

Guerra de optimismos: "Seis semanas aparecen—dicen desde Roma—, como el plazo señalado por los estrategas italianos para consolidar sus posiciones en Abisinia y granjearse la buena voluntad de un grupo importante de la población, condición indis-

pensable para sus futuros proyectos". Y por su parte, el general etíope, Nasibu, después de unas declaraciones muy interesantes termina manifestando: "Tanto a Europa como a América les aguarda una enorme sorpresa al tener conocimiento de que la poderosa Italia fracasó en su intento de conquistar a la pequeña y débil Etiopía". Con que ambas profecías no se cumplan más que a medias, hay lucha para rato.

Por lo que a Italia se refiere, hay que examinar serenamente los resultados hasta ahora conseguidos; tener en cuenta, además, que Abisinia tiene una extensión territorial de 1.124.000 kilómetros cuadrados (dos veces y media mayor que la de la España peninsular); que no ha habido combates cruentos aún, y, que actualmente no ocupa más que 8.000 kilómetros cuadrados, incluidas las zonas desérticas, para comprender que no hay motivo justificado para el optimismo que manifiestan. Esperan mucho, sí, de la acción política y de las disensiones entre musulmanes y abisinios en la zona de Harrar, pero le puede ocurrir al ejército invasor algo muy parecido a lo que le sucede al ciudadano de buena fe que se interpone entre el matrimonio que se apalea, o sea, que se revuelvan ambos bandos furiosos contra el que, en definitiva, no es más que un intruso. En el Riff, las kábilas mantenían muy serias querellas entre ellas, que solían ventilar a tiros, pero se unían para hacernos la vida imposible en las posiciones, convoyes, descubiertas, etc.

Pero, ¿por qué no dan señales de vida los abisinios? Dirá más de un lector con sobrada razón. Efectivamente, resulta un tanto desconcertante el que hasta la fecha, a pesar de haberse anunciado tan repetidamente la inminencia de grandes batallas, no se haya producido un choque importante, fuera del de Adua, entre invasores e invadidos. ¿Falta de espíritu guerrero? ¿Carencia de armas y municiones? ¿Deseo de atraer a los italianos a las regiones montañosas del centro del país? ¿Compás de espera a algunos apoyos que todavía no ha recibido? Atribuyamos un poco a cada una de las causas expuestas y nos aproximaremos bastante a la verdad. Es posible que estudien antes de atacar. Ya aprenderán. Todo nos anima a creer que será en el Sur donde los encuentros de masas serán mucho más importantes que en otros frentes (acaso se esté desarrollando alguno cuando escribimos estas impresiones) y del resultado de los primeros dependerá el aspecto de los siguientes choques. El que consiga imponerse, teniendo en cuenta el terreno de la lucha, no sólo robustecerá su moral en la misma proporción que se debilitará la de la parte contraria, sino que hallará más facilidades para avanzar o rechazar, según quienes sean: italianos o abisinios, si bien los primeros no deben olvidar que luchan con el desierto a la espalda. "Avanzamos en el Sur—dicen desde Roma—, pero desde Asmara (Eritrea) comunican que se han librado estos días durísimos combates en varios puntos del frente de Ogaden y que las fuerzas italianas, sólidamente atrincheradas rechazan el ataque etíope en todas partes. Y el que se defiende no avanza.

—¡Capitán, capitán, aquí tengo un prisionero!

—¡Pues, tráigalo!

—¡Pero si no me suelta!

¿Comprenden ustedes la moraleja?

Y en el frente de Italia, ¿qué ocurre? También en este sector, en su propio país, es seria la situación para el "Duce" y su Gobierno. Poco a poco va desapareciendo en el pueblo la esperanza de una posible solución honrosa del conflicto italoetíope. Cunde el descontento contra Francia, más adicta a Londres que a Roma, y ha producido viva inquietud el que Baldwin y Hoare hayan anunciado que no participarán en ningún arreglo que viole el Pacto o que reconozca al agresor un prestigio o un beneficio resultante de su acto de agresión. Grave declaración para Italia.

El aniversario de la marcha sobre Roma ha constituido una fiesta patriótica, sí, pero menos optimista y entusiasta que otras veces; diríase que a la acción expansiva del espíritu popular se oponían muy serias y recónditas inquietudes. La manifestación tumultuosa de los estudiantes romanos contra Eden, o sea, contra Inglaterra, significa que la ecuanimidad y confianza en los altos destinos de la "Mater Italia" se ha mellado; lo que no tiene nada de extraordinario, porque la entrada en el año XIV de la Era fascista ha coincidido con las primeras restricciones impuestas por Mussolini en los artículos de primera necesidad, para contener en lo posible el efecto de las sanciones acordadas en Ginebra; los precios se elevan más cada día; la gente hace provisiones con arreglo a sus recursos económicos; se habla de morir de hambre antes que ceder a la presión de las naciones; al pueblo se le ofrecen referencias de avances magníficos y victorias rotundas que no han costado, en total, más que unas treinta bajas y empieza a no comprenderlo... El hambre, ya lo dijimos el otro día, es muy mala consejera: lo que ocurra en Abisinia repercutirá en el corazón de Italia, pero lo que en el propio país suceda, por las sanciones y falta de recursos económicos, se manifestarán en el estómago, y todo ha de ir muy bien para que la catástrofe no se produzca.

Grecia contra Roma. 340 años antes de Je-

## De Roma a Berlín

## Socialismo de Estado

Por AURELIO NATOLI

Han comunicado las agencias de información que el Gobierno fascista de Roma trata de aplicar, como consecuencia de las sanciones y de las restricciones impuestas en los consumos del pueblo italiano, una especie de "socialismo del Estado", organizando monopolios de materias primas, distribución y regularización de la venta. Esto del "socialismo de Estado" dentro del régimen fascista, es un viejo rumor que ha despertado en algunos filofascistas recelos, en otros antifascistas que admiran a Rusia una cierta satisfacción. En los momentos graves para el régimen, los círculos oficiales fascistas han comunicado siempre, en gran secreto, a los periodistas extranjeros —algunos de los cuales son de una ingenuidad verdaderamente infantil—, que el señor Mussolini sigue siendo el viejo veterano del socialismo, del socialismo marxista, dejando entrever que su actuación desembocará "a la izquierda", en sentido anticapitalista y obrerista. Alejado el momento peligroso, o aplazado—que es más exacto—, en los órganos oficiales del régimen se habla entonces que "sólo los imbéciles pueden creer en un retorno a las ideas socializantes, porque el fascismo es antisocialismo". Y tienen razón estos órganos. En efecto, no se comprende en qué economía de guerra—restricción de consumos, control y centralización de algunos géneros, monopolios estatales encaminados a colocar en manos del Estado todos los medios necesarios para la lucha—, pueda despertar recelos en los capitalistas filofascistas y alegría en los antifascistas con tendencia marxista o sedicente tal. Durante la guerra mundial todos los Estados aplicaron las mismas medidas para hacer frente, antieconómicamente, a una situación excepcional y anormal. Cuando el fascismo debutó, su primera afirmación fue la de destruir esta organización de guerra, que esterilizaba la economía nacional.

Pero el hecho claro y manifiesto es que la economía de guerra no la aplica el régimen fascista de Italia como consecuencia de una guerra colonial que no podría nunca alterar de un modo serio la economía de una gran potencia europea, a pesar de los cuantiosos gastos. La economía de guerra la aplica el fascismo como consecuencia de su política financiera y económica, que va velozmente a la quiebra total, como era lógico, y como desde hace años lo anuncian los que miran a los hechos reales, sin pasión de parte y no a las exaltaciones interesadas y las espectaculares inauguraciones de autopistas y fuentes.

La economía de guerra—es decir, la anti-economía—, no la aplica solo el régimen de Roma, sino también el de Berlín. El producto lógico de las dictaduras totalitarias y nacionalistas, de la "autarquía" (que hoy demuestra en Italia toda su inconsciencia), es igual en Berlín, donde no hay guerra con Abisinia ni sanciones, que en Italia. Esta economía de guerra que las agencias llaman socialismo de Estado, es restricción de consumo, de salarios, de libertad económica y desesperada centralización. Después del Congreso de Nuremberg, la política interior del Reich se inspira igualmente en esas mismas ideas denominadas "socialistas". Un periódico nada sospechoso, de Viena, por ser clerical y favorable al régimen actual austriaco, publicaba días atrás un artículo en el cual se destacaba el hecho de que fascismo y nacionalsocialismo hayan suprimido la parte positiva del marxismo y conservado la parte negativa. La verdad es que en las economías, bien poco brillantes, de los Estados dictatoriales fascistas, se necesitan remedios heroicos, de esa clase de remedios heroicos a que se recurre cuando un enfermo bordea el abismo de la muerte. Algunas veces los remedios heroicos prolongan la vida del enfermo algunos días; otras veces, lo matan más rápidamente. Siempre son remedios anormales.

El "socialismo de Estado" que se anuncia en Italia y del que se habla desde hace tiempo en Alemania, es la suprema defensa de un régimen que se ha identificado artificialmente con el Estado. El peligro de esta identificación arbitraria es que cuando el régimen acaba con todos los recursos naturales y artificiales, acaba también con el Estado que se encuentra arrastrado por quien se ha identificado con él, para excluir todo control y toda posibilidad—ahí reside la fuerza eterna de la democracia—.

MAXIMA GARANTIA  
Joyería IBÁÑEZ  
URBIETA, 33

sucristo decía Demóstenes: "Las naciones, mientras llevan la guerra al exterior y a lo lejos, su aire conquistador cubre enteramente su debilidad interior, o por lo menos la ocultan a la multitud; pero cuando se las ataca de cerca (ojo a Inglaterra) o se puede solamente invadir sus fronteras, esa fuerza aparentemente se desvanece y dejan al descubierto los recónditos males que las mizan y consumen".

En verdad, que a pesar del tiempo que ha transcurrido desde que Demóstenes pronunció estas frases, parece que van dedicadas a la Italia actual como una profecía.

de cambiar el gobierno y la política financiera y económica de éste, sin necesidad de revoluciones violentas, peligrosas para las mutaciones de Estado.

El "socialismo" de los regímenes dictatoriales no sale de la fase de estatismo: el control de las exportaciones e importaciones, de las monedas, de los precios al por menor y al por mayor—bien que este control sea solo teórico, porque inmediatamente desaparecen las mercancías y quien las quiere las compra a precios superiores al establecido por el Gobierno—. La propiedad privada, que sufre las consecuencias, es, en todo caso, la pequeña: el ahorro del pequeño rentista desaparece, sustituido por papel de títulos del Estado, que mañana valdrán muy poco o nada, ya porque el mismo Estado dictatorial se vea obligado a desvalorizar la enorme deuda interior, o porque el Estado sucesor no podrá pagar esta deuda; el pequeño comerciante tendrá que vender a un precio por bajo del coste; el pequeño agricultor tendrá que vender sus productos a un precio que no remunera de los gastos y los impuestos; el trabajador verá reducido su salario, o sea por medios directos o por los indirectos de la disminución del valor de la moneda.

Las medidas del estatismo disminuyen también las ganancias de los grandes capitalistas, pero el gran capital permanece intacto—cuando no aumenta de valor—, y, en caso de expropiación, que todavía no se ha verificado ni en Italia ni en Alemania, recibe una indemnización. En Italia, por ejemplo, unas diez personas son las que controlan toda la industria eléctrica y otras tantas las comunicaciones marítimas. El "socialismo de Estado" no sólo no toca a estos intereses, sino, como en el caso de las industrias eléctricas, navegación, banca y gran metalurgia, interviene con subvenciones y con garantía de empréstitos exteriores que han negociado los capitalistas privados.

El "anticapitalismo" que se desarrollaría según las agencias de información en Italia, es el "anticapitalismo" que destruye completamente las clases medias, la pequeña propiedad y el pequeño comercio en favor del gran capital, que el Estado dictatorial quiere tener como aliado. La tesis de asegurar las necesidades de la población desemboca en la economía de guerra, en la cual no se eleva el consumo deficiente a un nivel necesario en la vida civil, sino que se reduce al mínimo deficiente el consumo entre los obreros y clases medias.

Pero la economía anormal de tiempo de guerra es accidental y provisional: esto que se ha llamado "socialismo de Estado" en Alemania y en Italia, es definitivo; por lo menos durará tanto cuanto el régimen que lo aplica. O sea, hasta el momento en que este régimen haya consumido todos los recursos y agotado todas las energías del país. El "socialismo de Estado" encuadrarla y forma en filas también a la economía: el régimen lo militariza todo; pero el cuartel necesita comer todos los días. El caos de esta sistema se verá cuando la militarización de todo haya llegado a ese momento en que la nación militarizada no tenga qué comer, porque lo que se ha socializado de verdad es la miseria.

(Prohibida la reproducción.)

LOS MEDICOS CALMAN SU TOS CON

"Pastillas CRESPO"

La asamblea de la Ezquerria Vasca Federal

Recibimos la siguiente nota:

"En la asamblea celebrada el día de ayer por el partido Ezquerria Vasca Federal, se tomó el acuerdo de acudir hoy, oficialmente, al mitin organizado por Izquierda Republicana, reconviniendo a todos los afiliados que asistan puntualmente.

—Organizar un magno acto Pro-Amnistia, para celebrarlo cuando el Gobierno autorice estos actos.

—Se dió lectura de la contestación del excelentísimo señor Presidente de la República, dando cuenta del recibo del escrito de protesta contra las Gestoras, firmado por todos los Partidos que tuvieron representación popular, cuyo escrito igual fué también remitido al excelentísimo señor Presidente del Consejo de ministros y que esperamos le dé el curso correspondiente.

—El Comité dió cuenta de cómo tuvo que salir al paso sobre las manifestaciones del gestor mayor que, en su nota leída en la sesión del Excmo. Ayuntamiento, en la que se trató sobre el escrito de los Partidos, en la que se dice que Ezquerria Vasca Federal tuvo representación en las Gestoras, se acordó invitarle nuevamente, a que diga nombre o nombres de los afiliados al Partido Federal o a su continuador Ezquerria Vasca Federal.

—Otro de los acuerdos es lamentar que la desidia o abandono de la Corporación Municipal no haya contestado a un escrito que en marzo pasado se remitió, firmado conjuntamente con Izquierda Republicana, sobre los aumentos de sueldos a los altos empleados, y de cuyo escrito todavía no ha contestación.—EL COMITÉ."



## Centros oficiales

### DIPUTACION

La gratificación  
para los miqueletes

Al recibir ayer a los periodistas, el presidente de la Gestora provincial, señor Bellido, nos manifestó que había recibido varias visitas y despachado varios asuntos.

También nos manifestó que se había recibido el cheque de 13.900 pesetas, cuyo envío había gestionado, y que se destina para gratificar a las fuerzas del Cuerpo de Miqueletes que tomaron parte activa en la represión del movimiento del mes de octubre del año 1934.

### Detenidos y expulsados

Por los miqueletes de Zumarraga, de servicio en la estación del Norte, fueron detenidos y expulsados de la provincia Manuel Fernández García, de Santander, y Antonio Acha Larrazábal, de Vitoria, por viajar ambos ocultos en el tren, sin billete.

Por los miqueletes de Otzaurte, en las inmediaciones de la estación de este nombre, fué detenido Jesús Garrido Segura, natural de Albacete, siendo expulsado de la provincia por indocumentado.

### GOBIERNO CIVIL

#### Biblioteca obrera

El gobernador civil recibió durante la mañana de ayer la visita de un representante de la Biblioteca Popular Obrera para invitarle al acto de inauguración de la misma, que tendrá lugar el día 5 del actual.

#### Exposición de arte

También recibió el señor Muga atenta invitación para la inauguración de una Exposición de arte que tendrá lugar el día 4, a las cinco de la tarde, en los bajos del Centro de Atracción y Turismo, en la que figurarán obras de cerámica del señor Ibáñez, esculturas de Díaz Bueno, y diversos cuadros de los pintores Bienabe Antia y Montes Iturrioz.

#### Visita de pésame

En la mañana de ayer acudió el gobernador civil a expresar su pésame al primer teniente de alcalde, don Manuel Melgarejo, por el fallecimiento de su madre política, doña Elena de Brunet y Bingley.

#### De la industria pesquera

El señor Muga celebró anteayer una conferencia, que duró hasta las once de la noche, en primer lugar con la representación patronal y luego con la obrera de la industria pesquera de Pasajes, para ver la manera de llegar a un acuerdo sobre cierto incidente surgido en el seno del Jurado Mixto.

El gobernador se proponía volver a conferenciar por la tarde con los mencionados representantes para ver de solucionar el conflicto que mantienen.

#### Información de la noche

Al recibirnos anoche en su despacho, el gobernador nos manifestó que la Policía continuaba practicando gestiones para descubrir a los individuos que después de maniatar al chofer en la carretera del pueblo de Igeldo huyeron con el coche, al parecer con el propósito de cometer un atraco.

Nos dió cuenta de haber asistido a la conducción del cadáver de la madre política del primer teniente de alcalde, señor Melgarejo.

Refiriéndose a la reunión celebrada con los miembros del Sindicato de obreros pesqueros de Pasajes, para resolver algunas diferencias que sostenían con los patronos, nos manifestó que el pleito había quedado solucionado por el momento, habiendo dispuesto que el delegado de Trabajo celebre una reunión con los pescadores y armadores a fin de suavizar todas las asperezas existentes, que den por terminados estos pequeños pleitos.

La pareja de pesqueros que ofrecía resistencia para hacerse a la mar, debido a estas cuestiones pendientes, salió ayer a las faenas pesqueras.

### INSPECCION DEL TRABAJO

#### Varias visitas

El delegado, señor Vélez, recibió en el día de ayer las siguientes visitas:

Don José Arroyo, para consultar sobre un asunto de trabajo personal.

Don Angel Fernández, para consultar sobre asuntos sociales.

Don Amadeo C. Giel, para consultar sobre asunto de sabotaje.

Presidente de la Federación de S.T.V. local, para consultar sobre la readmisión de un obrero.

Representación de armadores, para tratar sobre asuntos sociales.

Don Pablo Martínez, para consultar sobre una reclamación.

Don Ramón de la Sota, para tratar sobre una aclaración de su industria.

S. A. Porcelanas del Bidasoa, para consultar sobre asuntos relacionados con su industria.

**I. M. Muñoz** Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.ª derecha

Noviembre

4

LUNES

# ¡MAÑANA LUNES!

en nuestra SUCURSAL de URBIETA, 16

comenzará la más popular

# LIQUIDACION

de todos los

# artículos de invierno

Hemos reservado, DE TODOS NUESTROS LOTES, lo más llamativo en precios, para esta LIQUIDACION, ya que estamos dispuestos a que nuestra SUCURSAL de URBIETA, 16, cifre más, si cabe, que nuestra Central, para lo cual hemos marcado muchos artículos perdiendo.

Punto inglés - Afelpado - Mantas lana - Edredones Pullovers - Cazadoras - Chales y toquillas lana Abriguitos lana - Franelas - Lanas para vestidos Abrigos señora - Calcetines y medias lana - Etc.

A PRECIOS QUE LLAMARAN LA ATENCION

## MUY INTERESANTE

Todos los artículos son de gran novedad, sin taras ni defectos; no obstante, todos los artículos que el comprador CREA NO LOS HA ADQUIRIDO A PRECIOS DE GANGA, podrá devolverlos dentro de las 24 horas y le será devuelto su importe.

# ¡Mañana, lunes, primer día!

en la SUCURSAL de

# Casa Ciprian

URBIETA, 16

## Teatros y cines

### PETIT CASINO

Estreno de la película "Dejada en prenda". — Principales intérpretes: Shirley Temple (la diminuta artista) y Adolphe Menjou. Un film Paramount.

Creemos deber del crítico, en primer lugar, explicar la razón de tal título en la película estrenada ayer, sábado, en el cinema Petit Casino.

Se trata de una niña, Shirley Temple, huérfana de madre, que pasó a ser propiedad de un señor, Adolphe Menjou, porque el padre de la niña perdió determinada cantidad en cierta apuesta en una carrera de caballos y no la pudo hacer efectiva por carecer de la suma necesaria. Como el acreedor, Adolphe Menjou, le apremiase el abono de la cuenta, el padre de la niña hubo de "dejar en prenda" a su única hija, mientras pudiera reunir la antes citada cantidad, lo que no consiguió hacerlo, porque puso fin a su vida en circunstancias trágicas.

Y aquí comienza la verdadera trama de la película. La misión de Adolphe Menjou y demás artistas se circunscribe a rodear del mejor y más simpático ambiente la labor de la diminuta artista. Shirley Temple, que espesa a su alrededor un delicioso perfume de cariño y simpatía, desde el hombre "triste", el personaje creado por Adolphe Menjou, hasta el individuo que se entenece y sucumbe amorosamente ante la dulzura de expresión de una niña, enferma de gravedad y que necesita la sangre del hombre malo para curar de su grave dolencia.

Muy sentimental resulta el film "Dejada en prenda". Su principal protagonista, la encantadora criatura Shirley Temple, poseedora de una buena intuición artística, con su encanto y gracia, exquisitas prendas, que difunde con fruición, tiende durante todo el desarrollo de la película a acrisolar el ambiente serio y melancólico de unos hombres que viven en frecuentes y amargos vaivenes en sus negocios, haciendo nacer un amor entre Adolphe Menjou y una bella cantante, que también siente vibrar en su alma los hechizos de la criatura, que envía a raudales los encantos de su simpatía hacia los que ella considera personas buenas, exentas de toda mácula.

La película gusta y agrada al espectador, pues la trama o argumento está muy bien realizado y proyectado.—J. Ayerdi.

## Hotel Príncipe

HOY, DOMINGO

(Festividad de Todos los Santos)

The - Dansant

Precio 3 ptas.

## "La Perla del Océano"

HOY, GRAN FESTIVAL

De cuatro y media a nueve y cuarto de la noche, con el concurso de la famosa orquesta "Good Star" para el género americano, y la orquesta de tango dirigida por el maestro Barriola. Regalos a las señoritas

## TEATRO VICTORIA EUGENIA

HOY, A LAS 5'15 y 7'15

Jean Harlow, William Powell y Franchot Tone, en

## La indómita

Una revista apoteósica... Una comedia llena de sátira... Un drama que subyuga...

GRANDES FILMS

METRO - GOLDWYN - MAYER

Noche, a las 10 1/2: PROGRAMA DOBLE

PIERNAS DE PERFIL

por PAMPLINAS

LA INDOMITA

Mañana, lunes: Constance Bennett en "SOLA CONTRA EL MUNDO"

## Teatro Principal

HOY: 4 SESIONES, 4

A las 3'30, 5'15, 7'15 y 10'30

La mejor película de la semana

LAS QUIERO A TODAS

Comicidad, Mirismos, trucos originales y siempre la voz maravillosa y potente de KIEPURA.



## El conflicto italoetíope

# Ha sido elegida la fecha del dieciocho de este mes, lunes, para poner en vigor las sanciones, determinadas por el Comité correspondiente de la Sociedad de Naciones

Para probar su lealtad y como premio a su traición, los italianos han obligado a los guerreros del ras Gugsá que marchen delante del ejército italiano como fuerzas de choque en Makallé

Se anuncia que uno de los mejores guerreros abisinios, de quien no se tenía noticias, ha penetrado con sus fuerzas en Eritrea por el ala izquierda italiana que opera en la región de Tigré

## LA APLICACION DE LAS SANCIONES

GINEBRA.—A propuesta de Yugoslavia, apoyada por los Gobiernos de Francia, de los países de la Pequeña Entente y los de la Entente Balcánica, se ha elegido la fecha del 18 de noviembre para la entrada en vigor de las sanciones.

Como dicho día es lunes, ha sido más cómodo para comenzar la organización prevista.

GINEBRA.—El Comité de trabajo de la Comisión de Sanciones, después de decidir la fecha del 18 de noviembre para la entrada en vigor de éstas, ha acordado fijar un plazo restringido para la liquidación de los contratos virtuales y de las cuentas de "clearing".

## NUEVAS RESTRICCIONES

GINEBRA.—A propuesta del delegado del Canadá, el Comité de los Dieciocho ha aprobado en principio la resolución siguiente:

"En ejecución de la misión de que está encargado en virtud del último párrafo de la proposición de los cuatro, el Comité de los Dieciocho somete a los Gobiernos las siguientes proposiciones:

Hay lugar para adoptar en principio la extensión de las medidas de embargo previstas en dicha proposición a los productos siguientes: petróleo y derivados, carbón, hierros fundidos y aceros. La publicación de la aceptación de este principio es suficientemente general para asegurar la eficacia de las medidas proyectadas.

## LA ACTITUD DE SUIZA

GINEBRA.—El Comité de los Dieciocho se reunió ayer de nuevo e inició un debate sobre la actitud de Suiza, cuyo Gobierno interpreta el principio de neutralidad en un sentido que se juzga restrictivo y ha decidido aplicar el embargo sobre las exportaciones de armas y municiones lo mismo a Abisinia que a Italia, a pesar de la designación de agresor en el Consejo.

Varios delegados combatieron desde el punto de vista jurídico la actitud de Suiza. El Gobierno suizo parece considerar como sanción militar el embargo, mientras que, en opinión general, el embargo unilateral sobre las armas constituye una sanción económica de las más atenuadas.

## LA TENSION ITALO-BRITANICA

GINEBRA.—Se dice que el señor Hoare explicó ayer, una vez más, al señor Aloisi, en una entrevista de tres cuartos de hora, el punto de vista británico y destacó que su Gobierno preferiría una solución pacífica, resaltando que no es posible solución alguna sin el libre asentimiento del Negus o fuera de la Sociedad de Naciones.

Sir Samuel Hoare ha negado de nuevo que el conflicto actual tenga un lado anglo-italiano. La tensión anglo-italiana ha sido provocada por la campaña de Prensa italiana.

Se ha hablado también de las fuerzas militares de Libia. La entrevista no ha conducido a nuevas sugerencias.

Del lado italiano se confirma que la entrevista no ha tenido ningún resultado notable, pero se ha desarrollado en un espíritu de cordialidad.

## LA PRENSA ITALIANA SIGUE ATACANDO A INGLATERRA

ROMA.—La Prensa italiana no ha prestado atención a la declaración inglesa de que no se retirará ningún barco de guerra del Mediterráneo mientras los periódicos continúan atacando a Inglaterra por que ésta se opone a las aspiraciones coloniales de Italia.

El director del "Giornale d'Italia" acusa a Inglaterra de estar contra Italia para reservar el territorio etíope a la futura expansión inglesa.

## COMUNICADO OFICIAL ITALIANO

ROMA.—Comunicado oficial número 35: "En la actualidad se realizan movimientos de exploración en las zonas de Haramat y de Gheralta. También prosigue rápidamente la organización civil de los territorios ocupados. Con los habitantes de diversas regiones del Tigré se han formado destacamentos de voluntarios para la vigilancia del territorio.

En todo el frente se han realizado vuelos de reconocimiento, especialmente en Danavajo. En el sector de Somalia, nuestra aviación ha observado concentraciones de tropas enemigas en la zona de Gorrabel."

## LOS GUERREROS DEL "RAS" GUGSA IRAN EN VANGUARDIA

ROMA.—Según noticias procedentes de Asmara el "ras" Gugsá y 1.600 miembros de su tribu han sido enviados para que demuestren su lealtad a Italia a la cabeza del ejército italiano del frente Norte como fuerzas de choque para resistir a las fuerzas etíopes en la región de Makallé.

La misión del "ras" Gugsá es extremadamente peligrosa porque los etíopes han ofrecido una recompensa de 50.000 talers por la cabeza del "ras" Gugsá, a quien le espera desde luego una muerte lenta y dolorosa si cae en manos de los que ha traicionado.

El avance de las fuerzas italianas comienza hoy desde Adrigat.

MAS "CAMISAS NEGRAS" A AFRICA

NAPOLES.—A bordo de los vapores "Sa-Easo,

turnia", "Piamonte" y "Colombo" saldrán hoy para África del Este diez mil "camisas negras".

Se considera que el envío de este contingente es una nueva demostración de que los italianos tienen el propósito de continuar la conquista de Etiopía.

## EL "RAS" GUGSA SE QUEDA SIN FAMILIA

LONDRES.—Según el corresponsal del "Exchange Telegraph" en el frente italiano del Norte de Etiopía, una columna de guerreros del "ras" Gugsá, arriesgándose a sufrir una terrible muerte, ha salido rumbo

a Makallé para vengar la matanza de que, según dicen, han sido víctimas los parientes de Gugsá, incluso sus mujeres y niños.

## EL "DEJAC" HAYALEU INVADE ERITREA

ADDIS ABEBA.—El dejac Hayaleu ha penetrado en Eritrea, después de atravesar el río Setit en dirección a Tessenet, en el ala izquierda del ejército del Tigré.

Desde hace tiempo no se tenían noticias del dejac Hayaleu. Es imposible, por otra parte, conocer sus verdaderas intenciones.

Si la noticia es exacta reviste importancia, ya que el dejac Hayaleu es considerado como uno de los mejores guerreros de Abisinia.

## NO HA SIDO OCUPADO MAKALLE

ADDIS ABEBA.—Se desmiente oficialmente la noticia según la cual la ciudad de Makallé había caído en poder de los italianos.

ROMA.—La toma de Makallé no ha sido aún oficialmente confirmada, pero se sabe que varias veces destacamentos apoyados por tanques han penetrado en la ciudad, regresando luego al frente.

La ciudad no está ocupada militarmente, pero los alrededores están llenos de guerreros abisinios.

## PERDIDA DE UN AEROPLANO ITALIANO

ADDIS ABEBA.—El Gobierno anuncia que aviones italianos han volado sobre la región de Dolo, bombardeando varios puestos.

Uno de los aviones se ha visto obligado a aterrizar, no se sabe en qué condiciones. El jefe local ha salido para tomar posesión del avión, cuyo piloto, según parece, ha muerto.

## CASTIGO DE TRAIADORES

HARRAR.—Han sido apaleados públicamente, hasta que murieron, doce soldados abisinios que habían sido acusados de simpatizar con los italianos.

## EL AUMENTO DEL EJERCITO ETIOPE

ADDIS ABEBA.—El dedjaz Makonnen, gobernador de la provincia de Ilubabor (en el extremo oeste abisinio), antiguo alcalde de Addis Abeba y ex ministro de Abisinia en Roma, ha llegado a Addis Abeba después de veinte días de marcha, a la cabeza de 20.000 hombres.

## LOS ATAQUES DE LOS DANAKIL

ADDIS ABEBA.—Se informa que los italianos tienen bajas considerables a consecuencia de las actividades de los guerreros etíopes en el frente de Danakil.

Grupos de salvajes semidesnudos armados de rifles y lanzas realizan incesantes ataques sobre los campamentos italianos entre las tres y cinco de la madrugada y después huyen al desierto. Por el día los aviones italianos siguen la pista a estos guerreros en el desierto y los bombardean y ametrallan.

La actividad principal radica en el distrito de Amini tereno yerno. Se dice también que las bajas italianas en la región de Mussa Ali han sido grandes.

## PASO DE ENFERMOS ITALIANOS

PORT SAID.—Buques de transportes italianos han pasado en ruta para el Dodecaneso y, según noticias, llevan a bordo muchos enfermos.

Sábase que el "Vimina" lleva 570; el "Elevadero", 410; el "Tevere" también 410; el "Fascia", 198; 320 el "María"; 210 el "Pielpe", y 86 el "Sardigna", o sea un total de 2.204.

UNION ARTESANA.—Hoy, domingo, por la noche, se celebrará el segundo festival de baile de la temporada que, como el anterior, será amenizado por la orquesta que dirige el maestro Bartolá.

Las invitaciones podrán recogerse desde mañana en Secretaría.

El próximo día 16 de noviembre actuarán los notables guitarristas que componen el Trío Palacios, con su cantador de jotas.

El sábado, 30 de noviembre, los componentes del Cuadro Artístico del Centro Burgales representarán una comedia con el acierto y éxito de siempre.

No solamente procura la "Unión Artesana" distracciones para sus socios y familias, sino que se ocupa también de su labor humanitaria.

Prueba de ello es que han comenzado con gran intensidad los trabajos de organización del XIII ropero para pobres con la ilusión de superar la cifra del año pasado, cuyos beneficios alcanzaron a 718 familias. Dentro de unos diez días hemos de dar las primeras instrucciones para el envío de solicitudes mediante los impresos que se facilitarán en la Sociedad el día que se anunciará oportunamente.

**95 céntimos**  
nada más cuesta  
esta nueva pastilla  
de Jabón Richelet



Es un tipo nuevo de pastilla económica, creado por el Laboratorio Richelet para que todo el mundo pueda ensayar este magnífico jabón indispensable para la higiene, el embellecimiento y la preservación curativa de la piel. Cuando usted vea que desaparecen eritemas, granitos, irritaciones, rojeces, el brillo grasiento y la exudación sudorosa de la epidermis, se decidirá a usar, sin dudar un momento, la pastilla grande que sigue vendiéndose al precio de 1,80.

**JABON RICHELET**  
LABORATORIO RICHELET  
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián

EN  
PERFUMERIAS,  
DROGUERIAS,  
FARMACIAS  
Y BAZARES



## -NOTICIAS-

NOTA TRISTE.—Ayer, a las siete de la tarde, dejó de existir don Regino Noya, primer presidente de la Sociedad "Ixaspe", donde era querido por todos los socios por su carácter afable y alegre.

Su muerte será muy sentida, no solamente en esta Sociedad, sino en todas las tertulias donde transitaba nuestro inolvidable amigo, pues deja un hueco difícil de llenar por sus dotes de gran conversador y franca camaradería, por lo que no creemos que el amigo que se ha ido para siempre tuviera enemigo alguno.

Hoy, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polio, desde la casa mortuoria, San Marcial, 5.

La Sociedad "Ixaspe" ruega a todos sus socios acudir a rendir el último homenaje a tan querido compañero, y con tan triste motivo enviamos a su distinguida familia nuestro más sentido pésame.—La Directiva.

UNA MISA.—Hoy, domingo, a las nueve y media de la mañana, tendrá lugar en el Altar Mayor de la iglesia del Buen Pastor, una misa en sufragio del alma de doña Vaiera Zudaire, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Aprovechamos la ocasión para testimoniar a sus familiares nuestro más sincero pésame.

VACUNA GRATUITA.—Hoy, como primer domingo de mes, habrá vacuna gratuita, a las diez de la mañana, en el piso primero del Instituto Municipal de Higiene, calle de

COLONIA ALAVESA.—Hoy, domingo, a las diez en punto de la noche se celebrará una grandiosa velada, a cargo de valiosos elementos. Se recomienda la puntualidad y la presentación del carnet e invitaciones.—La Directiva.

**Siemens**  
Las más conocidas

CENTROS DE ESTUDIOS CIENTIFICOS.—Conforme al programa trazado para el primer trimestre del curso, el próximo día 7 dará comienzo el cursillo de "Introducción a la Química moderna", que consistirá en lecciones-conferencias bisemanales que expondrá el doctor en Ciencias químicas don Vicente Borderas.

Este cursillo, que será público y gratuito, requiere, sin embargo, el matricularse para el mismo, lo que puede hacerse todos los días hasta el próximo miércoles, de siete a nueve de la noche, en la secretaría del Centro (Blas de Lezo, 1, primero).

**Pastelería "La Suiza Española"** — Miracruz, 13 —  
Teléfs. 15.663 y 10.635  
REGALO una bolsita de bombones-caramelos a todo comprador de mis exquisitos postres, los días martes y viernes. Salón de té y meriendas. Servicio esmerado y económico  
SE RECIBEN ENCARGOS



## Dice "El Sol"

## El señor Lerroux no dará un paso que haga peligrar al Gobierno

MADRID.—"El Sol" de ayer dice lo siguiente: "Ayer celebraron conversaciones muy largas el presidente del Consejo de ministros y el ministro de la Guerra. Una por la mañana y otra por la tarde."

El señor Lerroux recibió la visita de elementos destacados dentro del Gobierno, y en ella se formularon al jefe del partido radical estas preguntas:

¿Estima usted altamente conveniente para la República y para la tranquilidad del país el sostenimiento de este Gobierno y la realización de su programa parlamentario? ¿Considera usted útil aún el mantenimiento del bloque gubernamental para el bien del régimen?

Las contestaciones, más o menos explícitas del señor Lerroux no ofrecieron la menor duda. El no dará un solo paso que pueda poner en peligro la vida del Gobierno, y además hará comprender a sus amigos que esta conducta deberá ser en todo momento imitada por ellos.

Pudiera ocurrir que dentro del grupo parlamentario que le sigue haya un número escaso de elementos en quienes los últimos acontecimientos políticos dejarán honda huella y se mantengan en una actitud ambigua durante un período más o menos largo de tiempo. Esto no cambiará el rumbo de los acontecimientos, porque, aun restando de los votos que apoyan al Gabinete del señor Chapaprieta dentro del Parlamento esas abstenciones más o menos pasajeras, queda número suficiente para sacar adelante los proyectos económicos que constituyen la base esencial del programa del Gobierno.

Obtenido este resultado de las primeras conversaciones mantenidas durante la mañana, el Gobierno, en las conferencias celebradas por la tarde entre el presidente del Consejo y algunos ministros perfiló algunas cuestiones que tendrá que resolver o en el Consejo del lunes o en otro de los que se celebren la próxima semana.

Por lo que se refiere a los mandos de Cataluña, el Gobierno tiene un propósito que es sobremediano difícil llevar a la práctica. Ningún partido de los representados en el bloque gubernamental recaba ni pretende obtener para un correligionario suyo el puesto del Gobierno general de Cataluña. Consideran que los momentos no son los más adecuados ni para hacer una labor de partido ni para satisfacer la ambición personal de éste o el otro personaje. Se necesita al frente del Gobierno de Cataluña una persona que sea respetada por todos los partidos y que se halle situada políticamente a una distancia equidistante de ellos, sin que la unan compromisos de ninguna clase a partidos ni a hombres, para que pueda realizar una labor eficaz, disfrutando de la confianza de los más y del respeto de todos. La elección tropieza con serias dificultades, porque en tales condiciones es muy difícil encontrar una persona en la que concurran esas cualidades. Del seno del Gobierno ha surgido un nombre que nadie ha rechazado y al que no se ha hecho ninguna objeción, pero se cree muy difícil que esa persona acepte. Posiblemente se habrán realizado algunas gestiones o quizás se realicen.

En cuanto a la alcaldía de Barcelona, no se ha tratado el tema aún en Consejo de ministros. Esa es cuestión secundaria, y se estima que una vez designado el Gobernador general, esto facilitará mucho al Gobierno la designación de presidente del Ayuntamiento de Barcelona."

## Círculo Mercantil Easonense

Gran fiesta de sociedad en honor de los Socios y sus familias  
Hoy, domingo, a las diez y media de la noche  
ORQUESTA BROADWAY

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones  
Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2  
ALFONSO VIII, 7. Teléono 10.877

## VENEREO — PIEL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA  
EX MEDICO MILITAR  
Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7  
Clínica de la profilaxis antivenérea  
SAN MARTIN, 52, 1.º izda. Teléfono 13-2-47



## Santoral

Domingo, 3 de noviembre.—Los Innumerales Mártires de Zaragoza. Santos Eremagaudio y Malaquías.

## Letras de luto

Una gran concurrencia distinguida acompañó ayer por la tarde al cementerio de Polloe los restos de la respetable dama doña Elena de Brunet y Bingley, viuda de Rojo-Arias, fallecida el día anterior, concurrencia que así manifestaba el sentimiento causado por la muerte de la virtuosa señora.

Mañana, lunes, a las once, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Ignacio los funerales por el eterno descanso del alma de la finada, acto que también se verá muy concurrido.

Reiteramos a las familias en luto, muy particularmente a don Ignacio Rojo-Arias Brunet y don Manuel Melgarejo, la expresión de nuestro pésame.

Ayer tarde fué conducido al cementerio de Vidania el cadáver de la bondadosa señora doña Inés Eceiza Lerchundi, que dejó de existir el viernes, causando su muerte general sentimiento.

Los funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de aquella localidad.

A su atribulado esposo, don Lucas Aguirre, hija doña Inés, hermanos y demás deudos, expresamos nuestra sentida condolencia por pérdida tan irreparable.

Ayer falleció a edad avanzada la respetable señora doña Marcelina San Miguel Barrón, viuda de don José Abad y madre del inteligente empleado de los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA, don José Abad.

Hoy, a las doce y media, se efectuará el traslado del cadáver al cementerio de Polloe, y mañana, a las diez menos cuarto, se ce-

lebrarán los funerales por el eterno descanso de su alma en la iglesia parroquial de Santa María.

A todos los deudos de la finada, muy especialmente a nuestro compañero don José Abad, enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

Ayer, sábado, falleció en nuestra ciudad, en la calle de Urbietta, número 55, don Andrés Tobías Cobos, de 25 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Hoy, domingo, a las doce del mediodía, se efectuará la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, y el próximo martes, día 5, se verificarán los funerales por el eterno descanso de su alma, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

Acompañamos en su justo dolor a los familiares del finado y en especial a su desconsolada viuda, doña Juana Balanzategui.

A la edad de veinte años ha dejado de existir esta madrugada la señorita Rosa Caperochipi Tolarechipi, víctima de una traición enfermidad.

Los funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, lunes, a las diez y media, en la iglesia de Santa María, y acto continuo se efectuará el traslado del cadáver al cementerio.

A los padres y hermanos de la finada acompañamos en el gran dolor causado por esta desgracia.

Don Regino Noya.—Ayer dejó de existir en esta ciudad don Regino Noya, víctima de larga enfermedad sobrellevada con espíritu firme y con paciencia ejemplar.

Noya era republicano, lo fué siempre, y como tal fué elegido en las elecciones municipales de San Sebastián del 12 de abril de 1931. Era hombre inteligente, versado en asuntos bancarios. Y era muy modesto, buena persona que conquistaba el aprecio de quienes le trataban.

Esta tarde, a las cuatro y media, se efectuará el traslado del cadáver al cementerio de Polloe, acto al que asistirán muchos correligionarios y amigos.

A los familiares del finado y al Partido de Izquierda Republicana, al que pertenecía, expresamos nuestra sincera condolencia.

Agradecimientos.—En la imposibilidad de hacerlo personalmente, la familia de doña Irene Retuerto González, que falleció el día 27 del pasado mes de octubre, interesa de nosotros enviemos la expresión de su profundo agradecimiento a cuantas personas tomaron parte en su dolor con motivo de tan triste acontecimiento.

Por nuestra parte, reiteramos a los familiares de la finada, y en especial a su desconsolado esposo, don Vicente Herrero, la sincera expresión de nuestro pésame.

También los familiares del niño Juan María Yarza Soralue, fallecido en esta ciudad el día 27 del pasado mes de octubre, ruegan de nosotros seamos intérpretes de su sincero agradecimiento ante cuantos les testimoniaron su condolencia por tan triste motivo.

Nosotros renovamos a los familiares del niño nuestro pésame más sentido.

Doña Angela Uresberrueta, atribulada viuda de don Vicente Oronoz, hijos y demás familiares, hacen presente por medio de estas líneas su profunda gratitud a todas aquellas personas que se han interesado por la desgracia que les aflige.

Con tal motivo renovamos nuestra sincera condolencia a los familiares del finado.

Para la impresión de este Diario  
empleamos tipos LENCINA

## El "straperlo"

## La reapertura del Casino y su publicidad en la Prensa local

Continúa dando juego el "straperlo", la ruleta que hubo de pararse a las pocas horas de haber comenzado a girar. Y da lugar a que, como los chicos cuando no tienen que hacer, o quieren jugar, se lancen chinas de distintos tamaños desde los periódicos de Madrid y de San Sebastián.

Nosotros hemos intervenido porque se dijo en uno de los colegas algo relacionado con cinco mil pesetas, o "razones", que es el equivalente. Pero como no se decía qué periódico admitió esas "razones"—admisión que no era pura, según la forma en que se decía—hubimos de decir que LA VOZ DE GUIPUZCOA no era. Ni cinco mil ni dos centimitos cuya admisión no fuese decente. Un anuncio en primera plana anunciando la reapertura del Gran Casino y los festejos, fué lo que se cobró en la Administración con cierta benevolencia y cantidad muy inferior a la cifra que ayer se daba en un colega matutino.

Claro que esta cifra, de ser conocida, dá la razón al aludido colega cuando dice "Tonto fué que no hubiese aplicado tarifa más alta", aunque no se dirige a nosotros. Y eso, si; somos un poco ingenuos, queremos serlo. Como lo hubiésemos sido en el caso que también expone el colega: "O que en lugar de cobrar una mensualidad no hubiera exigido un semestre". Porque es seguro que la Administración se hubiera cobrado el importe del único anuncio publicado y se hubiera devuelto el resto, como no se cobró el importe de una larga gaceta publicada unos días después, cuando el negocio ya no existía.

No señalamos normas de conducta administrativa, porque cada cual en su casa administra como quiere o como pueda y tiene sus razones para no hacer lo que otros hacen. Como nosotros. Queremos decir con esto, que si para terminar una cuestión que tiene mucho de enojosa, vamos a dedicarnos a lanzarnos obinitas, como los chicos, daremos la impresión de que si no todos, cuando menos algunos ha cometido un pecado.

Nosotros no hemos cometido más que uno: ser tontos. Pero es que lo hemos sido y lo seremos siempre. Somos así. Y el que otros no lo sean no nos interesa, como no nos interesa nada de los tahures.

Por eso, porque nada sabemos ni queremos saber, al envolver a los periódicos donostiaras en una insidia o en una acusación injusta, nos creemos obligados a decir: "Nosotros, no".

## Los aviones federales de Méjico bombardearon a una partida de doscientos rebeldes

LONDRES.—Comunican de Méjico al "Daily Mail", que una partida de doscientos rebeldes fué atacada en los alrededores de Santa María del Valle (Méjico) por aviones militares enviados por el Gobierno. Los rebeldes perdieron veinticinco hombres.

## Círculo Mercantil Easonense

Hoy domingo, por la noche, se celebrará una gran fiesta de sociedad en honor de los socios del Círculo y sus familias.

El festival, que dará comienzo a las diez y media de la noche, será amenizado por una gran orquesta.

Se pone en conocimiento de los señores socios la necesidad en que se encuentran d proveerse de las invitaciones familiares a que tienen derecho y se advierte que se exigirá para el acceso al salón de fiestas la presentación de la tarjeta que acredite el derecho de entrada.

Estando próximo a terminar el plazo concedido para el ingreso sin pago de cuota de entrada, se recuerda a cuantos deseen acogerse a este beneficio, que es preciso sean presentados por dos socios de número de la entidad. Las solicitudes de ingreso serán entregadas en las oficinas.

## El señor

## Don Regino Noya Peromingo

Falleció el día de ayer a las siete de la tarde a la edad de 61 años

Su hermana política, doña Carmen García (viuda de don Telesforo Noya), y sobrinos,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, desde el domicilio mortuario al cementerio civil de Polloe, por lo que quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 3 de Noviembre de 1935.

Domicilio: SAN MARCIAL, 5.

## El señor

## Don Regino Noya Peromingo

(EX CONCEJAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN)

Falleció el día de ayer a las siete de la tarde a la edad de 61 años

LA JUNTA MUNICIPAL Y EL CONSEJO PROVINCIAL DE IZQUIERDA REPUBLICANA,

AL PARTICIPAR a sus afiliados y simpatizantes tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, desde el domicilio mortuario al cementerio civil de Polloe, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 3 de Noviembre de 1935.

Domicilio: SAN MARCIAL, 5.



## Información general

## Los concejales radicales de Orense han presentado la dimisión del cargo porque están descontentos

Se dió cuenta en el Ayuntamiento de Vigo de un legado de dos millones de pesetas y cuadros de autores famosos hecho al pueblo

### LOS CONCEJALES RADICALES DE ORENSE, RENUNCIAN A SUS CARGOS

ORENSE.—El gobernador ha recibido una comunicación firmada por los nueve concejales radicales del Ayuntamiento, presentándole la renuncia de sus cargos.

Fundan su decisión en el resultado de la última crisis, que creen no da a los republicanos históricos la participación que les corresponde dentro del Gobierno. Aluden, también, a las últimas disidencias manifestadas entre los radicales orensanos.

### UN IMPORTANTE LEGADO AL PUEBLO DE VIGO

VIGO.—En sesión celebrada por el Ayuntamiento, el alcalde dió cuenta del legado hecho por don Policarpo Sanz, en favor del pueblo, importante dos millones de pesetas, a más de una riquísima colección de objetos de arte, en la que figuran 92 cuadros de pintores famosos.

Estos cuadros se hallan depositados en Madrid y se acordó enviar un comisionado a recogerlos.

### DOS CONSEJOS DE GUERRA POR LOS SUCECOS DE OCTUBRE

GIJÓN.—Se ha visto Consejo de guerra contra los vecinos de Sama, Joaquín García Pena y Julio Zapico, acusados de requisar el automóvil del médico don Alfredo Suárez Fonseca para llevar leche al Hospital de Oviedo, colocando en el coche la insignia de la Cruz Roja.

El fiscal pedía para los procesados la pena de cinco años de reclusión por el delito de auxilio a la rebelión, pero el Tribunal dictó sentencia absolutoria.

Por la tarde tuvo lugar otro Consejo de guerra para juzgar a Mariano García, Severiano Montes y Manuel Fernández, vecinos de Santa Bárbara, a cuyo párroco detuvieron y condujeron hasta Sotredó, donde le encerraron en un calabozo en unión del dueño de una casa donde se había refugiado. Ambos fueron libertados por las fuerzas del Ejército. El Tribunal condenó a los procesados a doce años de prisión, habiéndose pedido la rebaja de la pena hasta cuatro años.

### HA SIDO PROCESADO EL POLICIA ENCARGADO DE VIGILAR A CASANOVA

BARCELONA.—El juez militar ha dictado auto de procesamiento, con libertad, contra el agente de Vigilancia don Secundino García, que vigilaba al ex presidente del Parlamento catalán cuando éste se fugó de España.

### EN SABADELL ES SORPRENDIDA UNA REUNION CLANDESTINA

BARCELONA.—El jefe superior de Policía dió cuenta a los periodistas, de que la Policía, con motivo del reparto de un suplemento clandestino del semanario "La Hora", había realizado investigaciones para hallar más complicados en el hecho, ya que únicamente había sido detenido el repartidor del periódico, Francisco Galada.

Dió cuenta el señor Báguena de que en Sabadell, la Policía, había descubierto, en un bosque inmediato a la población, una reunión clandestina de elementos extremistas, a los que se ocupó extensa documentación. Fueron detenidos once individuos, entre los que figura el presidente de la reunión, Ramón Riera Campos.

Se le preguntó al señor Martín Báguena qué había de cierto en los rumores respecto a su próximo nombramiento de jefe

de Policía de Oviedo. Respondió que no tenía conocimiento de ello y que siempre estaba a disposición del Gobierno para ir donde le mandaran.

### EL ASUNTO STRAUSS

MADRID.—La Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, reunida en la mañana de ayer, ha nombrado al magistrado Bellón, juez especial para que instruya el sumario correspondiente a virtud de la denuncia formulada en el asunto Strauss.

El presidente del Tribunal Supremo, al recibir a los periodistas, calificó de ligereza el haber publicado el nombre del juez especial en el asunto sobre el juego, antes de que la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, única competente para nombrarlo, acordara la designación.

Se ha notificado al señor Bellón su nombramiento.

### LA CAUSA CONTRA LOS EX CONCEJALES DE BARCELONA

BARCELONA.—La Sección tercera de la Audiencia, en funciones de juez en la causa que por inhibición de la autoridad militar se instruye contra el ex alcalde y ex concejales del Ayuntamiento de Barcelona, ha accedido a la petición de los defensores de los procesados, que solicitaron se recibiera declaración a varios testigos propuestos por los mismos.

También ha acordado solicitar de la autoridad militar determinados antecedentes de algunos Consejos de guerra y fallos recaídos en los mismos contra algunos Ayuntamientos de Cataluña, encartados en los sucesos de octubre del año último.

### EL EX GOBERNADOR GENERAL DE CATALUNA SE PROPONE DESCANSAR

BARCELONA.—El periódico "La Noche" dice en una información que el ex gobernador general señor Pich y Pon, restablecido de su dolencia, se propone visitar el próximo lunes al mediodía el Ayuntamiento, a fin de despedirse de los concejales. Después marchará al palacio de la Generalidad para despedirse de los consejeros de Gobierno y del personal. Verificadas estas visitas, que estima deber de cortesía, el señor Pich y Pon se propone descansar una temporada.

## Sucesos en España

## Fué detenido en Barcelona un veterano estafador a quien otro más ducho le hizo víctima de un timo

En Madrid fué detenido un farmacéutico que se dedicaba a reunir estupefacientes para venderlos a precios elevados

### UN ESTAFADOR, VICTIMA DE UN TIMO

BARCELONA.—La Policía detuvo ayer a un individuo fichado como timador desde el año 1909. Se llama Jose Gaspar Rosell y está reclamado por el Juzgado de Sabadell por un reciente delito de estafa. Al ser detenido Gaspar, manifestó a los agentes que no podían llevar a cabo su detención, puesto que había entregado doscientas pesetas a un abogado para que la Policía le dejara tranquilo.

La policía ha averiguado que el timador ha sido, a su vez, víctima de un timo por parte de un individuo que se hace pasar por abogado, y al cual se busca activamente.

### MUERTO AL SALIR DESPEDIDO DE UNA CABALLERIA

CORDOBA.—En Palma del Río, tropezó la caballería que montaba el guarda Bartolomé Garrido Hidalgo, que salió despedido y quedó muerto en el acto. El suceso fué presenciado por un hijo de la víctima, de trece años de edad.

### SE DESTROZA LA CABEZA CONTRA UN ARBOL

LOS NAVALMORALES.—Isabelo Sánchez Portela, de 23 años, mozo de una camioneta de transporte, sacó la cabeza por la ventanilla al llegar a las afueras de esta población, y se dió tan fuerte golpe contra un árbol, que se destruyó el cráneo, muriendo en el acto.

### EN UN ACCESO DE LOCURA, UN HOMBRE APALEA BARBARAMENTE A SU MUJER

SALAMANCA.—En el pueblo de Rollán, Tomás Martín Hernández, de 26 años, se levantó de la cama a media noche, y cogiendo un palo, descargó repetidos golpes sobre su mujer, Benigna García Martín, de 29 años, que se hallaba acostada. Benigna pidió a su marido que no la matara, y éste la dejó desangrarse, diciendo que iba a suicidarse.

A los pocos momentos, volvió con las manos mojadas, sin duda por haberse arrojado a la fuente pública, donde, por el poco fondo que tiene, no consiguió sus propósitos.

A los gritos de auxilio de Benigna que logró salir a la calle, acudieron varios ve-

cinos, que la condujeron a casa del médico, el cual le apreció tremendas heridas en la cabeza, con probable fractura del cráneo.

Tomás ha sido detenido. Parece que cometió su delito en un repentino ataque de locura.

### DETENCION DE UN FARMACEUTICO POR TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES

MADRID.—En la Dirección General de Seguridad, se facilitaron noticias oficiales de un servicio llevado a cabo por la brigada afecta a la restricción de estupefacientes.

Se ha procedido a la detención de un farmacéutico de Madrid, al que se le ocuparon nueve frascos de cocaína, con un peso de 500 gramos en total. Este farmacéutico venía, desde hace tiempo, haciendo pedidos a diversos establecimientos para prepararlos de Laboratorio, y luego vendía los géneros a precios elevadísimos a los aficionados a las drogas tóxicas.

Ha sido puesto a disposición del Juzgado de guardia.

Los periodistas, por conducto particular, han logrado saber que se trata de don Fidel Cabrero Santos, de 42 años, con domicilio en la plaza de San Miguel y que posee un Laboratorio en el paseo de La Florida, número 17.

Los nueve frascos que se encontraron en su poder, debía venderlos una mujer llamada Cesárea Sánchez. Por ellos había de entregar al farmacéutico 6.500 pesetas.

### ROBAN EN DOS IGLESIAS

VIGO.—En Caldas de Reyes, al penetrar por la mañana en el templo el párroco y el sacristán, encontraron los altares revueltos y los cepillos violentados. Los ladrones se llevaron objetos de escaso valor, por tener el párroco guardados en su domicilio, durante la noche, los más valiosos.

También penetraron ladrones en la iglesia parroquial de Cristóbal de Briallos, llevándose el dinero de los cepillos y objetos del culto.

La Guardia civil busca a los autores de estos robos.

### SUICIDIO DE UN JOVEN

ZARAGOZA.—Ayer avisaron al Juzgado de guardia que en una casa de la calle de Inglaterra, del Barrio de las Delicias, había sido hallado el cadáver de un hombre. El juez se personó en la casa y encontró colgado del cuello por una correa sujeta al montante de una puerta, el cadáver de Mariano Campos García.

### HAN SIDO CONDENADOS LOS AUTORES DE UN ASALTO A UN BANCO DE FRANCIA

LERIDA.—En la Audiencia se ha visto la causa contra Florentino Tañón y Amara, Enrique López y López y Jesús Baigas, los cuales pasaron la frontera después de haber cometido un asalto a mano armada a la Casa de Banca "Astres y Compañía", de Bagnères de Luchón (Francia).

El hecho ocurrió el 31 de agosto de 1933, llevándose más de cincuenta mil francos.

Los tres fueron detenidos en Viella, en un tren, por las fuerzas de carabineros, varios días después de cometido el hecho. Los dos primeros fueron condenados a la pena de tres años, ocho meses y un día de prisión, y Baigas al pago de cinco mil pesetas de multa.

El señor

## Don Andrés Tobías Cobos

Falleció en el día de ayer a los 25 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Juana Balanzategui; padres, don Andrés y doña Juana; hermano, don Julio; abuela paterna, doña Julia Candela; abuelos maternos, don Vicente Cobos y doña María García Ibáñez; tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar HOY, DOMINGO, a las DOCE del mediodía, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el MARTES, día 5, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 3 de Noviembre de 1935.

Domicilio: URBIETA, 55.

El Rosario se rezará esta noche, a las ocho y cuarto, en la Capilla del Cristo de la parroquia del Buen Pastor.

La señorita

## Doña Dolores Saldías Ojer

Falleció ayer, a las once de la mañana, a los 25 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados hermanos, don Agustín, don Leoncio y doña Francisca; tíos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, LUNES, día 4, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 3 Noviembre 1935.

Domicilio: San Marcial, 19, 3.º izqda.

La señora

## D.ª Inés Eceiza Lerchundi

Falleció en Vidania, el 1.º de noviembre de 1935, a las nueve de la noche

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Lucas Aguirre; hija, doña Inés; hermanos, doña María, doña Raimunda, don Francisco, don Domingo, don Florencio, doña Sabina, doña Anastasia y doña Brígida; tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican encomienden a Dios en sus oraciones el alma de la finada y asistan a los funerales que por su descanso se celebrarán mañana, LUNES, día 4, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de esta Universidad, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Vidania, 3 de Noviembre de 1935.

Nota: La conducción del cadáver tuvo lugar ayer, sábado.

La señorita

## Rosa Caperochipi Tolarechipi

Ha fallecido en la madrugada de hoy, a los 20 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados padres, don Juan y doña Petra; hermanos, don Luis y don Ignacio; tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, y a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar a las doce y media, por todo lo cual quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 3 Noviembre 1935.

Domicilio: 31 DE AGOSTO, 25.

Nota: El Santo Rosario se reza hoy, a las ocho de la noche, en el camarín de la Virgen del Coro de la parroquia de Santa María.



# Movimiento obrero

# Capítulo de sucesos

## FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (Sección de San Sebastián)

Se convoca a junta general ordinaria para el próximo martes, a las siete de la tarde, y en segunda convocatoria a las siete y media, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). El orden del día es como sigue: Lectura del acta de la última reunión celebrada en la Federación Tabacquera; lectura de cuentas; altas y bajas de afiliados; lectura de comunicaciones; gestión de la Junta directiva; renovación de cargos; preguntas y proposiciones.

Después del largo período de anormalidad, la asamblea ha de tratar asuntos de gran trascendencia, por lo cual se encarece a los federados acudir con la debida puntualidad.—La Directiva.

## ASOCIACION GENERAL DE PROFESORES MUSICOS

Celebrará junta general ordinaria el sábado día 9 del corriente, a las tres y media de la tarde en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, con arreglo al siguiente orden del día: Lectura del acta anterior; ídem de cuentas; gestión de la Directiva; lectura y discusión del proyecto de Montepío, y proposiciones generales.—El secretario.

## SINDICATO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA (C.G.T.U.)

Se advierte a todos los compañeros pertenecientes a este Sindicato que diariamente se hallará un miembro de la Directiva en el domicilio social, de siete y media a nueve de la noche, para atender el pago de cuotas y todo lo relacionado con la cuestión sindical.—La Directiva.

## SINDICATO AUTONOMO DE MALETEROS

Este Sindicato convoca a todos sus afiliados a una reunión que tendrá lugar en el domicilio social (Puerto, 7, 1.º) mañana, lunes, a las cuatro y media de la tarde.—El secretario.

## SINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA (U.G.T.)

Habiendo acordado el Comité ejecutivo provincial celebrar su plenario en fecha próxima, la Sección de San Sebastián comunica a sus afiliados que pueden presentar a su Comité local las proposiciones que estimen conveniente antes del día 5, para que sean discutidas en asamblea extraordinaria e incluidas en el orden del día para dicho plenario. Advértese que en caso de no presentarse ninguna proposición no se efectuará la asamblea.—El secretario.

## FEDERACION AUTONOMA DE SOCIEDADES OBRERAS DE IRUN

El Comité de esta Federación recomienda a todos sus afiliados y simpatizantes acudir como un solo hombre al mitin que, organizado por la Agrupación Socialista de esta localidad, se celebrará en el Salón Fantasio hoy, domingo, a las once de la mañana. ¡Comaradas comunistas y sin partido: son momentos de apretar nuestras filas y dar la sensación de nuestra unión ante el enemigo común! ¡Contra la reacción y el fascismo! ¡Por el Frente popular antifascista! ¡Todos al mitin de hoy!

## FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS DE SAN SEBASTIAN

Preparado por el Comité reorganizador de esta Federación, el próximo martes tendrá lugar en el domicilio de la misma (Puerto, número 7, primero) un acto de orientación sindical a cargo del camarada Sebastián Zapirain, que disertará sobre los problemas de unidad sindical y frente único. El acto dará comienzo a las siete y media de la noche, siendo presidido por el camarada Jesús Miguel, el cual hará el resumen del mismo.

Por la importancia de los temas que tan hondamente preocupan hoy a la clase trabajadora, esperamos que el acto se vea concurrido, y al cual quedan invitados todos los obreros de las distintas tendencias.

## SINDICATO UNICO DEL RAMO DE LA PIEL

Se convoca a todos los afiliados a la asamblea que se celebrará mañana, lunes, a las seis y media de la tarde, en nuestro domicilio social (Larramendi, 41, bajo).—El Comité.

## CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

Se pone en conocimiento de todos los trabajadores que en la secretaría de esta Casa del Pueblo (31 de Agosto, 38, primero) se hallan a su disposición las listas para recogida de firmas en solicitud de indulto del compañero Florencio Prieto, condenado a muerte por un Consejo de guerra en Oviedo.—El Comité.

## GRAN MITIN DE AFIRMACION SINDICAL EN IRUN

Hoy, domingo, a las once de la mañana, se celebrará en el Salón Fantasio de Irún un gran mitin de propaganda sindical, organizado por la Agrupación Socialista y la U.G.T. locales, tomando parte los oradores siguientes: Florencio Iracheta, por las organizaciones de Irún; Justo Somonte, por los trabajadores de Vizcaya; Tiburcio Osácar, por los trabajadores de Navarra, y Antonio Acuña, diputado a Cortes.

Siendo este el primer mitin que celebran las organizaciones de izquierda en Irún des-

## Transportes Bar-Quez

Madrid Bilbao San Sebastián  
Sandoval, 5 Concha, 28. Triunfo, 4  
Teléf. 30.007 Teléf. 15.743 Teléf. 13.836

Transportes generales a domicilio  
Servicio bisemanal de paquetería San Sebastián-Bilbao y viceversa. Mercancía asegurada. Servicio rápido. Precios económicos

de el año 1934, confiamos en que no ha de faltar un solo amante de la justicia, de la paz y de la honradez pública.—La Comisión. COOPERATIVA ESPAÑOLA DE CASAS BARATAS "PABLO IGLESIAS"

Se pone en conocimiento de los asociados pertenecientes a la Sección de San Sebastián que habiéndose recibido los cupones de noviembre y diciembre pueden pasar a retirarles en los días de costumbre, o sean los viernes, sábados y lunes de cada semana, de siete y media a nueve de la noche.

También se hace saber que el domicilio provisional de esta Sección de la Cooperativa ha sido trasladado a la Casa del Pueblo de la U.G.T., establecido en la calle del 31 de Agosto, 38, primero.—El secretario.

## SINDICATO DE CHOFERES Y SIMILARES DE GUIPUZCOA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Sindicato, que con el fin de recoger firmas pidiendo el indulto de Florentino Prieto, condenado en Asturias a la pena de muerte, se han abierto unas listas en Secretaría, las cuales deben ser llenadas a la mayor brevedad.—El secretario.

## SINDICATO PROVINCIAL DE CARROCEROS

Ponemos en conocimiento de nuestros afiliados que en lo sucesivo los días de cotización serán los sábados, de seis y media a siete y media de la noche, y domingos, de diez a doce de la mañana, en el domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). Asimismo, podrán formular cuantas consultas y reclamaciones crean pertinente.—La Directiva.

## C.N.T.-SINDICATO UNICO DE CONSTRUCCION

Se convoca a asamblea general extraordinaria para mañana, lunes 4, a las ocho de la noche y en el domicilio social (Larramendi, 41, bajo), con el siguiente orden del día: Lectura del acta anterior; orden del día para el Pleno comarcal; posición de este Sindicato ante el problema del paro; asuntos generales. Dada la trascendencia de los asuntos a tratar, encarecemos a todos los afiliados acudir puntualmente.—El Comité.

## SINDICATO DE EMPLEADOS Y OBREROS DE COMPAÑIAS ELECTRICAS

Se pone en conocimiento de los afiliados que, funcionando normalmente este Sindicato, pueden pasar por el domicilio social (31 de Agosto, 38, primero) para ponerse al corriente en la cotización y evacuar las consultas que deseen los viernes, de seis a siete de la tarde, y los domingos, de once a doce de la mañana.—La Directiva.

## UNA JOVEN MUERTA AL CAER DE UN TERCER PISO AL PATIO

Ayer, a las once y media de la mañana, ocurrió una dolorosa desgracia en la casa número 19 de la calle San Marcial. Una joven sirvienta, que prestaba sus servicios en el tercer piso izquierda, domicilio del propietario del inmueble, don Antonio Galdona, se cayó desde la ventana de la cocina al patio interior, donde quedó muerta, sobre un gran charco de sangre.

Según nos informan, momentos antes, la desgraciada joven, llamada Dolores Saldías, de 25 años natural de San Sebastián, se encontraba en el pasillo haciendo la limpieza. Al llegar la señora de la casa con algunas compras efectuadas en el mercado, se las entregó para que las dejara en la fresquera de la cocina. Dolores, cumplimentando el encargo, salió a continuar sus quehaceres, regresando nuevamente a la cocina, donde se asomó a la ventana de la fresquera, haciéndolo, a lo que parece, como en otras ocasiones, que mereció serias represiones de los señores de la casa, viniendo el cuerpo hacia el exterior, con los pies a medio metro del suelo.

El cuerpo de la joven, sin que se sepa exactamente cómo ocurrió, pues no hubo testigos, cedió y fué a caer al patio, estrellándose. La muerte debió de ser instantánea.

Dolores Saldías sufría frecuentes ataques, era excesivamente nerviosa y aturdida. En más de una ocasión, como decimos, le llamaron la atención, tanto los de la casa como los vecinos de enfrente, para que no se asomara de aquella forma tan temeraria, pues podía caerse al patio. A estas advertencias respondía la infortunada:

—¡Bah!, no hay que apurarse. Una menos. Se cree que ayer, al asomarse, sufrió un desvanecimiento o un ataque, causa por la que cayó hasta encontrar la muerte en el terrible choque del cuerpo con el suelo. En su trágica trayectoria, el cuerpo pegó con la cabeza en la fresquera del segundo piso, domicilio de la señora viuda de Gurrochategui, proporcionando el consiguiente susto a estos inquilinos. La sirvienta de este piso dió aviso de lo ocurrido, presentándose la ambulancia para hacerse cargo del cadáver, una vez que lo ordenó el Juzgado. Según nos informaron, en otra ocasión la joven había sufrido un accidente cuan-

do bajaba las escaleras del piso, siendo entonces auxiliada a tiempo por la hija de los señores Galdona, que evitó que el cuerpo de Dolores rodara por las escaleras.

También se decía ayer por algunos curiosos que se aglomeraron ante el portal de la casa, al circular la noticia del suceso, que Dolores, conversando al interior con su novio, le decía en broma que se preparara, pues estaba segura que no viviría más que hasta ayer: aunque a esto no se puede dar crédito, ya que la fantasía vuela siempre con exceso en casos semejantes.

La joven, según nos informan, era hija del maletero y a la vez, a quien se conocía por el nombre de Juanillo. Tenía en nuestra ciudad tres hermanos, llamados Agustín, Leoncio y Francisco, y unos tíos. En la casa llevaba sirviendo desde junio del año pasado.

El cadáver fué llevado al depósito judicial de Polloe.

Los funerales por el descanso de su alma se celebrarán mañana, a las nueve, en la parroquia del Buen Pastor.

A sus apenados hermanos y demás deudos, nuestra condolencia por la desgracia que sufren.

## MUERTO EN ACCIDENTE DE CAZA

Comunicaron de Villabona que cuando se encontraban cazando varios jóvenes de aquella localidad, a uno de ellos, llamado Leocadio Clemente Mayor, de 24 años, se le disparó inesperadamente el arma, teniendo la desgracia de que la carga alcanzara de lleno a José Usabiaga Elola, de 30 años. A pesar de la rapidez con que le fueron prestados los auxilios de la ciencia, por el doctor Alústiza, falleció a los pocos momentos de ocurrir el fatal accidente.

El Juzgado de Instrucción instruye las oportunas diligencias.

## ¿INTENTABAN DAR UN ATRACO?

En la Comisaría de Vigilancia se presentó ayer por la mañana el chófer Alejo Chato Rubio, de 41 años, casado, de Palencia, manifestando que a las once y diez minutos de la mañana, cuando se encontraba de servicio en la Avenida de la Libertad, con el "taxi" de esta matrícula, número 9.159, se le acercó un individuo, al que solamente conoce de vista, quien requirió el servicio del coche para que le trasladara al restaurant "Buena-Vista", sito en la carretera del pueblo de Iguelde.

Al llegar el coche a unos cien metros del lugar indicado, el viajero del coche, apuntando al chófer con una pistola, le conminó a que detuviera el vehículo y que no gritara. El chófer obedeció, ante argumento semejante, y entonces se acercó al coche otro sujeto desconocido, que no esgrimía pistola y que iba preparado con una cuerda. Sacado del coche el conductor del "taxi", los dos individuos le maniataron, dejándole sobre un matorral, a orilla de la carretera, en tanto le decían:

—Hacemos esto porque no tenemos trabajo.

Mientras realizaban esta operación los dos individuos, el chófer notó que el coche del motor era puesto en marcha, sospechando que había otro sujeto en combinación, y que no se dió a conocer, el cual se encargaba del automóvil.

Una vez abandonado el taxista, los individuos se fueron en el coche, huyendo hacia la

Tan pronto como se vio libre el chófer, hizo esfuerzos para quitarse las ligaduras, y una vez que lo consiguió, se trasladó a la Comisaría, para contar lo sucedido.

La Policía, temiendo que los individuos en cuestión trataran de cometer un atraco, adoptó las medidas pertinentes, dando aviso a diferentes puntos para que se procediera a la detención del vehículo. Una brigada de agentes y otra de guardias de Asalto, salieron en busca del coche y de sus ocupantes.

A la una y cuarto de la tarde, el automóvil apareció abandonado en el paseo de los Fueros, frente al número 5. No presentaba desperfectos.

Aunque no había noticia de que se hubiera cometido atraco alguno, la policía sigue sus pesquisas para detener a los que, maniatando al chófer, se hicieron cargo del vehículo.

## DENUNCIA POR MALOS TRATOS A UN NIÑO

Varios vecinos de la casa número 7 de la calle Miracruz, denunciaron ayer en la Comisaría de Vigilancia, que frecuentemente era maltratado de obra por su padre y madrastra, el niño Manuel Chato Alicante, de siete años, domiciliado en el segundo piso derecha. malos tratos que eran motivo de escándalo en la vecindad.

Los padres del niño, Alejandro Chato Rubio y Teresa Urraco Flores, comparecieron en la Comisaría de Vigilancia, requeridos por el comisario, donde negaron que maltrataran al niño, aunque sí dijeron que tienen que castigarlo, pues sustrae objetos y prendas de vestir que entrega a un individuo que persigue deshonestamente al niño.

La Policía busca a este sujeto, que a juzgar por la denuncia, ha dado un mal paso al margen de la ley.



# Mañana LUNES

## Empieza sus saldos anuales

# LA PERLA VASCONGADA

## Hernani, 2

## y

## Andía, 9 y 11



## Información de Navarra

**Al nuevo obispo de Pamplona, que es salesiano, se le recibirá en la diócesis con procesión por las calles**

## ATROPELLO MORTAL

PAMPLONA, 2.—En la carretera de Aoiz, contra la voluntad del conductor, subió a un camión cargado de madera, Saturnino Amorera, de 37 años, quien al apearse cerca de la población, tuvo la desgracia de caer debajo del vehículo, cuyas ruedas, al pasar sobre su cuerpo, le produjeron la muerte.

## DENUNCIADO POR INSULTAR

La guardia civil de Huarte Araquil denunció al conductor de una camioneta llamado Evaristo Urraca, vecino de Eibar, quien en el paso a nivel de Villanueva insultó a la guardabarrera, porque no le dejaba el paso franco con la premura que el Urraca deseaba.

## LA LLEGADA DEL NUEVO OBISPO

Visitó al gobernador civil el cabildo eclesiástico para solicitar permiso que le fue concedido, a fin de recibir al nuevo obispo procesionalmente. La procesión saldrá de la iglesia de San Nicolás para terminar en la catedral.

Se comenta este recibimiento al padre Olachea, que ha sido salesiano, en Baracaldo, con el que se le hizo al obispo anterior doctor Muriz, ascendido hace poco a arzobispo de Santiago, quien entró en Pamplona poco menos que de incógnito.

## PASE A LA RESERVA

En la orden de la plaza se despidió ayer el general Pedrell, de la guarnición de Pamplona, por haber sido destinado a la primera reserva.

**BAJA LA CARNE DEL GANADO DE CERDA**  
Ayer se celebró el acostumbrado mercado semanal, que estuvo concurrido, aunque hubo escasas transacciones. Abundó el ganado de cerda, que se vendió a bajo precio.

El alcalde ha manifestado que se propone hacer rebajar el precio de la carne porquena, en vista de los precios habidos en el mercado.

## RECAUDACIONES PRO PRESOS

En el concierto celebrado en el Teatro Gayarre a beneficio de los presos políticos, se ha obtenido un beneficio de 1.076,95 pesetas, y en el mitin que tuvo lugar el domingo, organizado por Izquierda Republicana, se obtuvo la cantidad de 728,30 pesetas.

## SOLICITANDO UN INDULTO

Los elementos políticos de izquierda, y las Sociedades obreras, han enviado telegramas a Madrid pidiendo el indulto del condenado a muerte Prieto Cuelo.

## CHOQUE DE CAMIONES

En la plaza del Príncipe de Viena chocaron dos camiones. Del encontronazo resultaron ambos vehículos con grandes averías, sin que afortunadamente haya que lamentar desgracias personales.

## EN EL FRONTÓN

Jugaron en el frontón, Urzainqui y Plaza, contra Guruceaga y Sala, ganando los primeros por diez tantos.

Fitero y Biscay lucharon contra Yaben y Etubai, venciendo aquellos por diez tantos.

## "La Estrella" S. A. de Automóviles

## REBAJA DE TARIFAS

Pone en conocimiento del público que a partir del 1.º de Noviembre próximo, establece sus tarifas con carácter general a base de percepción de 0'10 pesetas viajero y kilómetro, e implanta billetes de ida y vuelta con reducción del 30%, valederos para dos, tres o más días en determinados trayectos, que constan en las Administraciones de la Sociedad, donde informarán.

Estrella, 21 de Octubre de 1935.

LA EMPRESA.

## Pulsaciones de Madrid

# EL DIA DEL "TENORIO"

Hemos convenido unas cuantas generaciones en que el día del "Tenorio" es exactamente el Día de Difuntos. Y respetamos la tradición en Madrid, de tal manera, que es hoy cuando los teatros donde representan "Don Juan Tenorio" se llenan de chicos y grandes, y de donde los primeros salen con la ilusión de haber visto unos espíritus casi auténticos y los grandes con la melancolía de una madurez cada vez menos poética y sentimental.

Pero todos los años el "Tenorio" tiene sus modalidades y es en general un motivo de glosas periodísticas. Por ejemplo, ¿quién nos iba a decir, hace un quinquenio, que no habría en Madrid un solo galán joven que representase el drama inmortal de Zorrilla? Los eminentes Ricardo Calvo y Enrique Borrás interpretan los clásicos rivales, con la carga de sus años gloriosos; Rambal, que no es tampoco ningún galán joven, y bien que lo siente, sustituye la galanía por el gran espectáculo de un "Tenorio" con luces eléctricas, ejércitos de monjas, apariciones de drama policiaco y voces de ultratumba, salidas de un aparato de radio.

Y para disipar la nostalgia que esa carencia de galanes produce, un actor de treinta años, popularizado en la revista, y una "vedette" célebre, Laura Pinillos, han ideado un "Tenorio" en el que no llevan mallas los hombres, sino las mujeres, y cuyos versos los corean unas vicetiples vestidas, o lo contrario, a la usanza del género, que tiene aún más público que los "Tenorios" que todavía celebran su día con cierta solemnidad.

Nos duele que, mientras los espectadores recuerdan esta fecha teatral fielmente, las Empresas y las compañías no busquen al galán que les conviene. ¿O es que no existe? Ahí tenemos a un excelente galán, Rafael Rivelles, que no quiere representar el "Tenorio". Pero si es verdad que no disponemos más que de un galán aceptable, olvidemos de que existe el teatro español.

Por cierto que, "El Siglo Futuro" ha contribuido este año a desacreditar las representaciones del "Tenorio", diciendo que las personas serias y religiosas no deben ir a verlo. Lo mismo que se decía el año 86. Habrá que formar el frente único de la poesía.

ARTURO MORI.

## "Anuario Sanitario Español"

El Anuario Sanitario Español nace para ser el lazo de unión entre todos los elementos sanitarios de España. Será, en primer lugar, un guía o directorio de todos los profesionales, con expresión, lo más detallada posible, de las circunstancias referentes a cada uno.

En sus diferentes capítulos comprenderá: Todo lo que atañe a la Sanidad oficial en España, tanto en lo que afecta a su organización como a la legislación. La enseñanza sanitaria en nuestra Patria. Un resumen de los progresos realizados en el año anterior por las diferentes ramas de la Sanidad, encomendado a las personalidades más prestigiosas de la Medicina, de la Farmacia y de la Veterinaria. La organización de la enseñanza sanitaria en las principales naciones de Europa y de América. Los organismos de Sanidad. La organización de la lucha antituberculosa, antivenérea, antipalúdica, antitracomatosa. La organización sanitaria provincial y municipal.

Igualmente dará cuenta en sus páginas de la organización de los Cuerpos sanitarios, civiles y militares, y de los Colegios y Asociaciones profesionales.

Otros capítulos de la obra irán dedicados a los Sanatorios y Dispensarios, tanto oficiales como particulares; a los Bañeros, a los Laboratorios de producción farmacéutica nacional...

Y con todo ello un noticiario de oposiciones, concursos, exámenes y normas para que los profesionales puedan en cualquier momento orientarse en cuanto les pueda interesar de su especialidad.

Tenemos la pretensión de hacer una obra que sea indispensable en las bibliotecas de todos, renovada cada año con cuantos datos aporte el correr del tiempo. A ello hemos consagrado nuestros esfuerzos y nuestra buena voluntad.

## LA DIRECCION.

La Editorial Rivadeneyra, empresa editora de la obra, por medio de su Delegación en el Norte de España—calle de Miguel Imaz, 3, 1.º, San Sebastián, teléfono 15.830—dará cuantos informes y demostraciones se soliciten.



NADIE DEJE DE APROVECHAR  
- LA QUINCENA DEL ABRIGO -  
- en -

**LA CONCHA GUIPUZCOANA**  
ALAMEDA, 8

Los artículos y colores de más moda en París, cotizados a precios bajísimos

¡ABRIGOS! ¡CANTIDAD DE ABRIGOS!  
Desde el 4 al 20, con regalos prácticos

No decida su compra hasta visitar  
**LA CONCHA GUIPUZCOANA**

HOY, DOMINGO  
:: GRAN EXITO ::

**KURSAAL**

DE CINCO Y MEDIA  
:: A NUEVE NOCHE ::

**La novia de Frankenstein**

**THE DANSANT**

BORIS KARLOFF

Orquesta GUK

Precio: 4 pesetas

## La vida en Vizcaya

**Se dió el nombre de Avenida de Montevideo a una vía bilbaína y se rindió homenaje al Uruguay**

## DEL GOBIERNO CIVIL

BILBAO, 2.—Visitó ayer al gobernador civil el presidente de Acción Católica a fin de solicitar la debida autorización para celebrar unas conferencias misionales.

—Recibió igualmente la visita de una comisión del Círculo Femenino Republicano, en solicitud de permiso, para poder celebrar el día 7 de diciembre un baile a fin de recaudar fondos con destino a la suscripción pro presos que está abierta desde hace algún tiempo.

—Saludó al gobernador el diputado D. Heliodoro de la Torre, con quien cambió impresiones y trató acerca de asuntos políticos.

—La primera autoridad civil de la provincia ha impuesto una multa de quinientas pesetas a Angel Berriozábal, por dedicarse al lucrativo negocio de comprar objetos robados.

## ATROPELLO MORTAL

En el pueblo de Cantaloja fué atropellado por una camioneta, Félix Ruiz Cano, de treinta años, el que falleció cuando era conducido al Hospital de Basurto.

Ha ingresado en la cárcel el conductor de la camioneta.

## HOMENAJE AL URUGUAY

Ha tenido lugar el acto del homenaje a la República oriental del Uruguay, al que asistieron las autoridades y numerosos invitados.

El alcalde descubrió la placa con el nombre de Avenida de Montevideo, que corresponde a la antigua carretera de Santiago, en Basurto.

Hubo varios discursos de confraternidad hispano-uruguay.

## UNA CONFERENCIA

A las cinco y cuarto tuvo lugar una conferencia en el paraninfo del Instituto, a cargo del delegado del Gobierno uruguayo señor García Quevedo, quien trató sobre el tema "Montevideo, capital del Uruguay".

Hubo gran concurrencia y el disertante fué muy aplaudido.

## SANIDAD

Guipúzcoa entera está realizando contra la tuberculosis, la más admirable de las campañas. Dos mil recién nacidos se han vacunado este año con B.C.G. Se aspira a que sea la provincia de España más limpia de tuberculosis.

Que no falte la vacuna a vuestro hijo. Solicitadla por medio de vuestro médico, del Instituto Provincial de Higiene. Servicios gratuitos de higiene social.

## TEATRO COLON

— ESTA TARDE —

A las cinco y media:

**El general soy yo**

A las seis y media:

**El conde Tumache**

A las siete y media:

**El general soy yo**

Por la compañía de vodevil que

dirige el gracioso

RAFAEL TUBAU

Todas las noches

— CAMBIO DE PROGRAMA —

## Gran ocasión

Saldo de miles de mantas de lana  
todas las calidades más baratas que  
en fábrica en

## La Nueva Capital de Guipúzcoa

SAN MARCIAL, 32 y 34 y LOYOLA, 7

TRAJES :—: ABRIGOS :—: PELLIZAS :—: JERSEYS Y GENEROS DE PUNTO

LOS MEJORES SURTIDOS

LOS PRECIOS MAS BARATOS

GRANDES NOVEDADES EN PAÑOS PARA ABRIGOS DE SEÑORA, PRECIOS DE

OCASION :—: SALDO DE EDREDONES POR DEJAR EL ARTICULO

EN NUESTROS GRANDES ALMACENES PRESENTAMOS TAMBIEN TODA CLASE

DE ROPAS PARA OBREROS QUE VENDEMOS MAS BARATO QUE NADIE

## LA CONFIANZA

LEGAZPI, 5

LA CASA MAS INDICADA PARA TODA CLASE DE PRENDAS PRACTICAS PARA  
ROPEROS Y LA QUE MAS BARATO VENDE

### MANTAS DE LANA

LIQUIDAMOS GRAN PARTIDA A PRECIOS QUE NO ADMITEN DUDA  
VEAN NUESTROS ESCAPARATES

CHALES, EQUIPOS PARA RECIEN NACIDOS Y TODA CLASE DE GENEROS DE  
PUNTO :—: CONSTANTEMENTE SALDOS

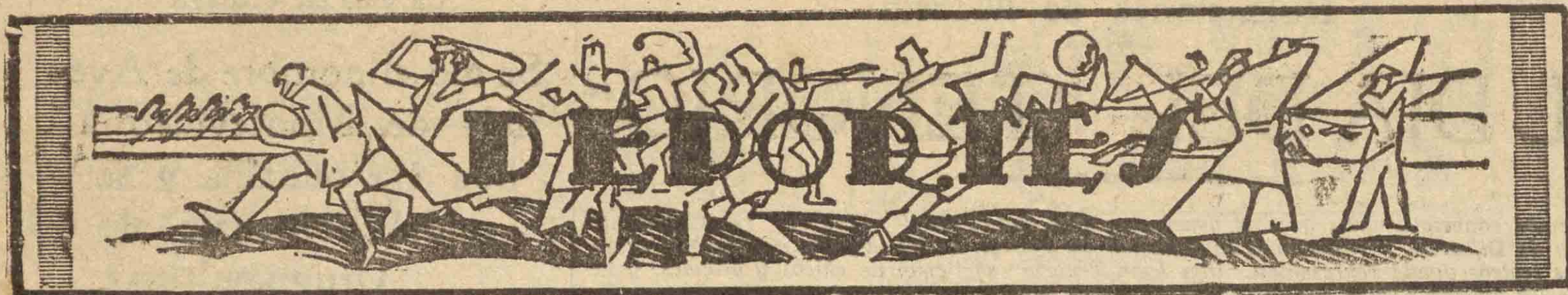
Y CON FRECUENCIA GRANDES OPORTUNIDADES EN TODOS LOS ARTICULOS

ES MUY INTERESANTE EL VISITAR ESTA CASA

ABRIGOS CABALLERO DESDE 32 PESETAS KIMONOS Y BATAS A 7'25

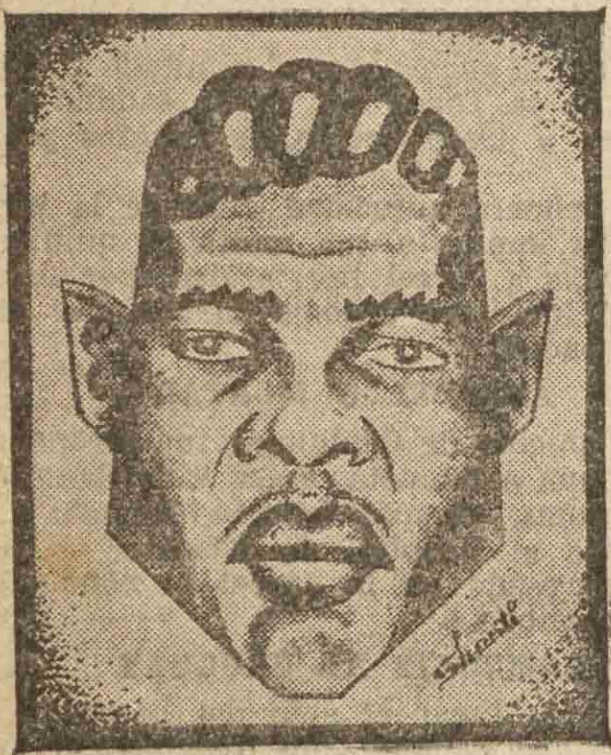
BORDADOS AL TIRON





## Las grandes figuras del boxeo

## Un campeón que no debiera serlo



JOE LOUIS BARROW

Por contraste con el actual campeón del mundo de todas las categorías, surge este muchacho que en el corto espacio de dos años que lleva boxeando como profesional se ha colocado a la altura de las primeras figuras del boxeo.

Hombres de reconocida valía han caído a sus pies destrozados por la potencia de sus puños, demostrando de esa manera que él no sabe de añagazas y complots entre bastidores; que su entusiasmo y, sobre todo, sus excepcionales facultades se bastan para destacar y asombrar al mundo con sus proezas.

Se habla de que pronto será opuesto a Braddock, disputándole en el encuentro su título mundial. Si eso ocurriera, felicitámonos de antemano, porque entonces podrá anunciar el deporte que cuenta entre sus campeones con un indiscutible campeón, un campeón superior a todos los que le precedieron en el mando de todas las divisiones boxísticas.

La casualidad ha hecho que presenciáramos en un cine de un pueblo cercano a la capital la película del "match" que disputaron por el campeonato del mundo Max Baer y James Jim Braddock.

A decir verdad, lo que vimos no fué un combate de boxeo. Fueron tan escasos los momentos de emoción, que puede decirse que los quince asaltos de cine que nos brindaron ambos pugilistas nos daban la impresión de que se trataba de un combate entre figuras de tercera categoría.

Jimmy Braddock, el hombre que ostenta el más codiciado título del pugilismo, nos muestra a través del celuloide, la escasa calidad de boxeador de primera serie que posee. Son tan exiguos sus recursos de luchador espectacular, que al verle luchar contra Baer comprendemos que sea tan insignificante la popularidad que goce entre sus compatriotas.

El mismo Baer, a pesar de ser derrotado sin discusión por él, demuestra que en sus

manos está más dignificado el cinturón campeónil. Y eso que si en la película que presenciáramos recientemente en nuestra ciudad—la de su encuentro con Joe Louis—demostró no encontrarse en la perfecta condición necesaria para defender un título de campeón del mundo, en la que disputó con Braddock más pareció que hubiera saltado al "ring" sin haberse entrenado un solo día.

Lento, de una lentitud de tortuga, sin precisión ni en la esquivas ni al largar los golpes, se limitó en ese combate a esperar la ocasión de colocar uno de esos potentes "punches" que tanta fama le dieron.

Así, Braddock, en una noche de aciertos, con más entusiasmo que poder, sin desmayar ni aun en los momentos en que la derecha de Baer conseguía llegar a su quijada, logró arrebatárle el campeonato.

El boxeo del actual campeón es tosco. Sus brazos parecen agarrotados, sin moverlos con esa flexibilidad tan necesaria en el boxeo; y que el tenerlos rígidos es más bien debido al nerviosismo, tan extraño en un hombre que se ha visto en momentos de aprieto tan semejantes al que tuvo que pasar frente al cineasta pugilista. Más bien parece un boxeador que debuta. No se ve en él ni un solo destello que nos indique el motivo por el cual tuvo el gran "honor" de llegar a disputar un campeonato mundial.

No ha disputado más combates desde que conquistó el indicado título; pero no han estado desacertados los que indicaron que este hombre será campeón el tiempo que dure en poner a discusión su campeonato.

No sabemos si será Joe Louis el que obtenga el favor de los empresarios. Pero si así fuera, no nos recatamos en asegurar que el ídolo de la raza negra poco trabajo tendrá ante este mediocre campeón. ¡Bastante menos que el que le dió Max Baer! Y conste que el "sucesor" de Dempsey demostró tener muchas ganas de acostarse el día que luchó contra el joven Louis.

Paco TURRILLAS.

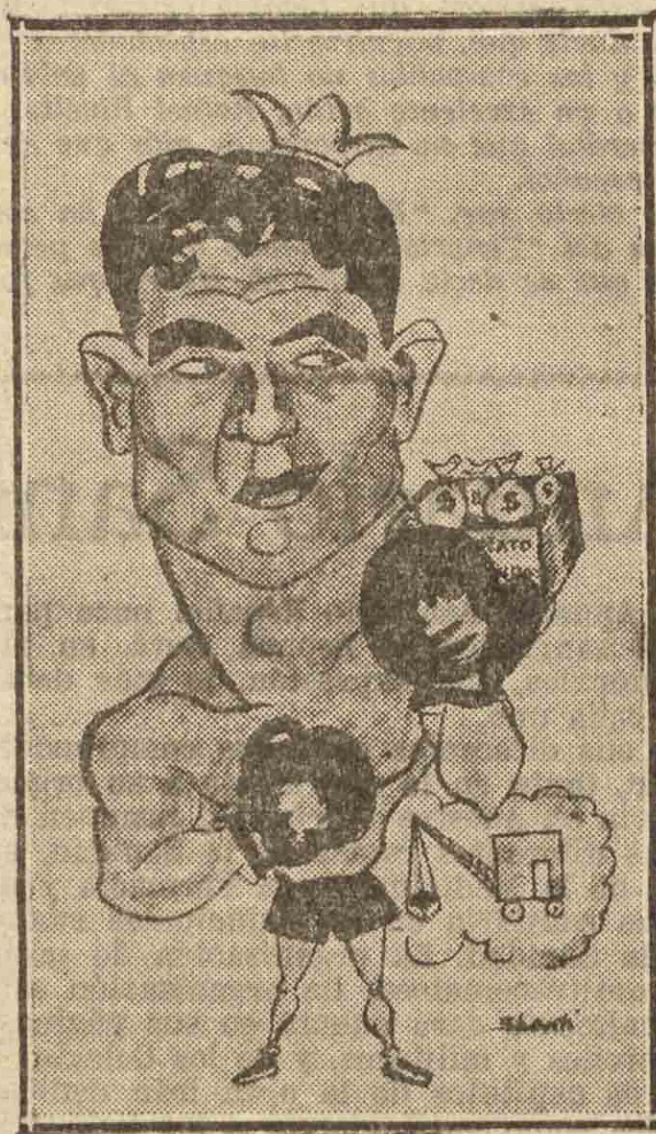
## DETALLES DEL COMBATE CARNERA-NEUSEL

NUEVA YORK.—Primo Carnera venció al peso pesado Walter Neusel por K. O. técnico al cuarto asalto de los diez a que estaba concertado el combate.

Neusel sufrió el castigo más severo de manos del gigante italiano hasta que el árbitro dió por terminada la pelea al cuarto asalto, a los 2 minutos, 32 segundos de haber comenzado éste.

En el primer asalto el alemán tomó la ofensiva, pero Carnera le contestó con una lluvia de derechazos. En el segundo, ambos comenzaron batiéndose con igual violencia, pero al finalizarlo Neusel se mantuvo a la defensiva. En el tercero, Carnera abatió la cabeza de Neusel, que comenzó a sangrar y arrinconó al alemán contra las cuerdas, anulándole toda eficacia en la defensa.

En el cuarto asalto Neusel propinó un buen golpe con la izquierda al italiano, pero éste replicó con un buen derechazo a la mandíbula de Neusel, quien fué a parar contra las cuerdas.



JAMES JIMMY BRADDOCK

Si algún hombre ha nacido con suerte, a pesar de las calamidades que haya tenido que soportar en su larga vida de boxeador, es este pomposo representante del pugilismo campeónil. Cuando menos lo esperaba se encontró un día con que la Empresa que tenía contratados sus servicios necesitaba un boxeador para oponerle al campeón mundial y no contaba con otro que no fuera él.

Se organizó la pelea y para más suerte se encontró con un Baer que le había tomado a broma y que acudió a la lucha en un estado desastroso en cuanto a preparación se refiere. De esta forma se encontró de la noche a la mañana en posesión de un título que a buen seguro no había soñado poseer nunca.

Y es así como este modesto pugilista ha podido añadir su nombre a la lista de los grandes campeones del deporte.

La derrota sufrida en este combate quita a Neusel las esperanzas de combatir con Joe Louis. Su fracaso de anoche se debió especialmente a que en sus ímpetus para atacar quedó descubierto a los aplastantes golpes de Carnera.

## MAURICE HOLTZER PELEARÁ PROXIMAMENTE

El campeón de Europa del peso pluma, Maurice Holtzer peleará en el Central de París próximamente contra su joven compatriota Paul Dogniaux.



## SOCIEDAD DEPORTIVA «STYL» : HOY, LOS CAMPEONATOS SOCIALES

Para cuando estas líneas lleguen a manos de los aficionados, ya estarán «cabalgando» en busca de aplausos los valientes corredores de esta entidad y los simpáticos chavales de Pasajes.

La salida, como ya anunciamos ayer, se dará a las nueve en punto frente a la iglesia, debiendo estar en el punto de partida debidamente preparados tanto los «peques» como los federados, media antes de la señalada para la salida con el fin de recoger los dorsales y recibir instrucciones, etcétera, etc.

Ayer publicamos la lista de los federados y hoy nos limitamos a dar la de los «peques» que se disputarán el campeonato infantil de Pasajes.

1. Alfredo Duhart, de Pasajes Ancho.
2. Miguel Maiza.
3. Luis Uranga.
4. J. L. Otaegui.
5. Rogelio Villasante.
6. Julio Saiz.
7. J. M. Oyarzabal.
8. Jesús Lararanza, de Buenavista.
9. Valentín Martínez.
10. Francisco Echeverría.
11. Ignacio Alberdi.
12. Luis Hernández.
13. Santiago Núñez, Pasajes de San Juan.
14. Agapito Quintana.
15. Pablo Valdevieso.
16. Pedro Taberna.
17. Santiago Izaguirre, P. San Pedro.
18. Claudio Zubia.
19. Avelino Calafel.
20. Angel Acunza.

Nos abstendremos de dar un favorito para ninguna de las dos carreras, pues las fuerzas están tan igualadas que es muy difícil el pronóstico.

El jurado estará compuesto por elementos de la U. V. E. y directivos de la Sociedad.

Por el recorrido habrá cronometradores y jurados secretos.

Nada más, pues el éxito está asegurado.—La Comisión Ciclista.

## LUCIANO MONTERO A PARIS

Ayer tarde marchó a París el corredor Luciano Montero, que como se sabe participará en la carrera de los seis días, que comenzará el próximo martes.

Manifestó que marcha poseído de gran entusiasmo y que si el éxito no le acompaña será, más bien, debido a su poca costumbre de correr en los velódromos. Dijo, también, que se ha preparado con gran esmero con la idea de poder competir en buenas condiciones con los «ases» que tomarán parte en la importante prueba parisina.

## ANTE LA GRAN VELADA DEL PROXIMO SABADO

Los aficionados que acudan al Frontón Urumea el próximo sábado día 9 para presenciar la magnífica velada pugilística «amateur» Suiza-Guipúzcoa no saldrán ciertamente defraudados.

El notable conjunto helvético está constituido, según hemos podido apreciar por una fotografía que nos han remitido, por siete magníficos atletas, del peso mosca al semipesado, y para quienes el arte del boxeo, a juzgar por los combates que han efectuado, no tiene secreto alguno.

La fama de nuestro campeón nacional, Pancho Bueno, ha traspasado los Alpes. En las condiciones estipuladas para el desplazamiento del equipo suizo a San Sebastián se ha establecido la condición de que nuestro campeón nacional no deba exceder de los 76 kilos el día del combate, lo que prueba que los dirigentes del boxeo suizo conceden importancia al encuentro que han de sostener con los guipuzcoanos.

Nuestros modestos boxeadores se entrenan con un entusiasmo verdaderamente plausible, pues no ignoran que una derrota ante los suizos habría de suponer un duro golpe para el bien cimentado renombre del deporte guipuzcoano.

Existe una animación extraordinaria para presenciar esta velada, lo que hace suponer que los amplios locales del Frontón Urumea serán insuficientes para contener a los aficionados guipuzcoanos al viril deporte del boxeo.

## CARLOS FLIX REAPARECE Y VENGE

BARCELONA.—Anoche, en el Salón Iris Park, se celebró una velada de boxeo con la reaparición del campeón de los gallos Carlos Flix, que fué enfrentado al filipino Speed Arenas en un combate a diez asaltos.

Desde los primeros rounds llevó la iniciativa el español y se puso de manifiesto su superioridad. Se dió la victoria a Flix, a los puntos.

En el combate de semifondo contendieron Frog y Boira, también gallos. El combate, a ocho asaltos, fué reñidísimo y venció con escasa ventaja Frog.

En los preliminares, Ramiro abandonó ante Colomer en el primer asalto. López y Núñez hicieron "match" nulo, y Peiró ganó a los puntos a Espinosa, después de una buena corrección.

## ESPECTACULOS S. A. D. E. PARA HOY, DOMINGO

## Salón Miramar

A las cinco y cuarto  
y siete y cuarto

La película de éxito mundial

## La alegre divorciada

FRED ASTAIRE — GINGER ROGERS

A las 10'15 noche: Programa doble con "CERCAS Y BALAS"  
El martes, ESTRENO: "EL PAYASO DEL CIRCO" por "Bocazas"  
y el complemento en tres partes

DO, RE, MI, FA, SOL, LA, SI, o La vida privada de un tenor

## Teatro Príncipe

A las cinco y cuarto  
y siete y cuarto

- 1.º "Qué buenos tiempos aquellos" (Dibujos).
- 2.º La superproducción nacional

## La bien pagada

LINA YEGROS — ANTONIO PORTAGO

A las 10'15 noche: Programa doble con "LA MUJER TRIUNFA"

## Cine Petit Casino

A las 12: Actualidades. A las 3'30: Infantil  
"DEJADA EN PRENDA"

A las 5'15 y 7'15, la preciosa película

## Dejada en prenda

Shirley Temple y Adolphe Menjou

A las 10'15: Doble con CERCAS Y BALAS

## Bellas Artes

A las 5'15 y 7'15, el gran film

## La canción del crepúsculo

Evelyn Laye y Conchita Supervia

A las 10'15 noche: DOBLE con

"LA LEY DE LA FRONTERA"

## Teatro Trueba

A las 3'30: INFANTIL  
"LA LEY DE LA FRONTERA"

A las 5'15 y 7'15

## Sin familia

Robert Lynen

A las 10'15: Doble con "CRISIS MUNDIAL"



3 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

## DEPORTE VASCO

## Salegui nada pudo hacer ante la gran compenetración que hicieron gala Echave III y Chapasta

Por la tarde en el Urumea, Izaguirre y Eguaras ganaron fácilmente a los hermanos Salaverria. - En el Moderno también hubo juego de categoría. - Los partidos del campeonato "amateur" que se jugarán hoy

## EN EL FRONTON MODERNO

Nuestro compañero «Pepete» sufrió ayer uno de los más rudos golpes que nos depara la vida. Sufre el dolor de haber perdido a su madre. «Pepete» sabe cuanto sentimos su desgracia, como lo sentirán cuantos comparten su amistad. Es por eso que la crónica del Moderno hoy no es lo extenso de otros días. Es que «Pepete» no pudo ayer cumplir la obligación diaria, por el triste motivo indicado. Por eso nos limitamos a reseñar escuetamente lo que fueron los partidos de ayer celebrados en el frontón del paseo de Atocha.

En el primero contendieron Esteban Izaguirre y Bengoechea contra Mondragonés y Lesaca. El partido lo ganaron los primeros que se apuntaron los 45 tantos dejando a sus contrarios en 42. Se registraron igualadas en los tantos 40 y 41. El partido fue muy competido.

En el segundo partido jugaron Gorospe y Uranga contra Eguiguren y Machin. También fueron los rojos los acaudados de este encuentro, que llegaron a los 40 tantos, dejando a sus contrarios en 34. No se registró más que una igualada: en el tanto 2.

Se jugó un tercer partido entre Arano III y Aregui contra Salsamendi y Micheleña. Ganaron éstos por un tanto. El partido fue muy bonito y muy peloteado.

## EN EL FRONTON URUMEA

Buena tarde fue la de ayer para la «cátedra», que acertó de pleno el resultado de los partidos jugados a remonte en este céntrico frontón del Paseo de Ramón María de Lili, donde hubo la acostumbrada animación de público.

Tomaban parte en el primer encuentro los hermanos Salaverria, con distintivo rojo, y de azul Izaguirre (J.) y Eguaras, con saques los delanteros del once y medio.

Solamente se registraron dos igualadas en los primeros tantos, saliendo por delante la pareja Izaguirre-Eguaras, por quienes se fueron dando momios a medida que hacían mayor la diferencia en el tanteo.

La superioridad patentizada por Izaguirre y Eguaras a lo largo del encuentro dióles el resultado favorable de once tantos, apuntándose los 45 del partido cuando los hermanos Salaverria sólo tenían 34.

Magnífico juego, compenetradísimo, fue el que hicieron desde el comienzo hasta el fin Izaguirre y Eguaras, haciéndose acreedores a los repetidos aplausos que la numerosa concurrencia les tributó. Un partido más que juntamente juegan los hermanos y otra derrota es la que, sintiéndolo, les tenemos que apuntar.

Solaverri y Bernardo Irigoyen jugaron ayer mucho y bien. Llevaba el delantero medio cuadro de ventaja, factor muy principal para que desde el comienzo de la jugada pudieran dominar a sus contrarios, que lo fueron Iraeta y Azcoitia. Estos ponían sus empeños por competir dignamente, pero sólo pudieron hacer una cumplida defensa del partido que tuvieron que perder, ante el juego de ataque que realizaron sus contrarios, particularmente el delantero oriotarra Solaverri, que fue muy aplaudido.

## ANOCHE, EN EL URUMEA

Salegui es derrotado fácilmente por Echave III y Chapasta: Magnífica actuación de Carmelo Echave.

Con una entrada similar a la del pasado festival nocturno, o sea bastante buena, se celebraron los partidos anunciados a mano.

En el primero contendían Echave III y Chapasta (éste con la izquierda), azules, frente a Salegui (solitario), rojo, sacando ambos delanteros del 2.

El partido no tuvo color, ya que la pareja, o mejor dicho, Carmelo Echave sólo, dió fácil cuenta de su rival, no dejándole pasar del tanto 12.

Empatados a 2, salió la pareja por delante para colocarse en 13-2. Unos fallos de éstos dan origen a que Salegui se sitúe

en 7 para volver a conseguir cuatro tantos más, 17-7. Una pifia y unos saques colocan a Salegui, en cuyo número queda mientras sus rivales hacen los cinco restantes tantos.

Como más arriba indicamos, Echave III hizo un gran partido. Chapasta apenas tuvo que trabajar. De Salegui más vale no hablar: le ha venido ancho este partido.

Encuentro más interesante y competido es el que jugaron a continuación Chiquito de Iraeta y Echániz I, azules, sacando del tres y medio, frente a Onaindia y Ubilla III, rojos, a sacar del cuadro 3.

Los rojos, siempre por delante durante el transcurso de la lucha, llegaron a los 22 mientras sus contrincantes se quedaban en 17.

Onaindia se destacó por encima de sus compañeros, pegando de derecha e izquierda enormes trallazos y jugando con gran intervención. Consiguió cuatro tantos de saque. En resumen, su actuación de anoche fue brillantísima.

Ubilla colaboró con acierto en el triunfo de su bando.

Chiquito de Iraeta, una verdadera planta de pelotari, estuvo fallón, perdiendo tantos insulsos. Posee gran pegada y esperamos quite pronto la espina mala que dejó anoche.

A Echániz I se le vió que se hallaba resentido del partido jugado el viernes en Bilbao, no haciendo por lo tanto su labor su labor habitual.

Otro partido que la afición volvería a presenciar otra vez sacando los dos delanteros del tres y medio. ¿Mace?—Segundo.

## PICADILLO PELOTAZALE

Hoy tendremos un bonito programa manifiesto en el Moderno.

Juegan a mano, primera: Los Juaristi de Itzalpe frente a Otaegui-Orruñe, de la Unión Deportiva.

A pala, primera: Baleztena Pío Fernández, del Roca, Carasco-Belio, del Fortuna.

A remonte, primera: Sagarra-Damborenea, del Fortuna, Lizardi-Irigoyen, de Pelota Vasca.

El partido de campeonato de mano segunda entre las parejas del Roca-Euskalduna ha sido suspendido y en su lugar se celebrará un amistoso, ya que los iruneses debido al percance ocurrido al jugador alavés no pueden formar pareja.

El próximo jueves comienza en el Frontón Valenciano de Valencia un interesante torneo de aficionados a la modalidad de cesta-punta, el cual promete ser interesante dado el gran número de parejas inscriptas.

## FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

Ha notificado a esta Federación el Club Deportivo Roca, la imposibilidad en que se encuentra, a causa de haberse inutilizado dos de sus jugadores, de disputar el partido de mano segunda, contra el Euskalduna que le correspondía hacerlo hoy, en el Frontón Moderno.

Ante esta incomparecencia se ha procedido a cursar notificaciones al objeto de poder llenar dicho hueco con otro partido de campeonato correspondiente a remonte segunda categoría, entre los Clubs Loyolatarra y Eusko-Gaztedi Kirozalea, de San Sebastián. De conseguirse, el programa de mañana será el siguiente:

A remonte, primera: P. Vasca-Fortuna.

A pala, primera: Fortuna-Roca.

A mano, primera: U. D.-Itzalpe.

A remonte, segunda: Loyolatarra-Eusko Gaztedi.

## LOS PARTIDOS DE HOY, EN EL AS-TELENA

El señor Vidarte, en vista de esas indisposiciones, ha combinado para hoy tres excelentes partidos que seguramente serán del agrado de los aficionados que como en ocasiones anteriores llenarán el local. Estos partidos son los siguientes:

Zabaleta y Urcelay contra Peru y Lazcano.

Echave V y Chiquito de Durango contra Onaindia y Ubilla III.

Arteche I contra Querejeta.

## MISCELANEA FUTBOLISTICA

## Esta tarde en el Stadium Gal el Unión Club y el Arenas disputarán la final de la Copa Vasca

El partido entre areneros e Irundarras promete ser el más emocionante del torneo. - De Bilbao vendrá un tren especial. - El tolosano Insausti ha firmado por el Osasuna de Pamplona. Inglaterra y Escocia empataron en Londres

## BOY SE JUEGA LA "FINAL" DE LA COPA VASCA

Todos los partidos de la Copa Vasca que ha jugado este año Irún han sido abundantes en emociones. El que va a jugar hoy con el Arenas en Gal promete superar a todos en interés, pues se ventila nada menos que el título y la gloria del campeonato vasco.

El Arenas viene completo, con una moral elevadísima y su fuego de entusiasmo que siempre ha sido su característica. Desde los tiempos de Vallana, Careaga, Sesumaga y tantos ases del fútbol vasco, la nota distintiva del team arenero fue en todo momento su furia y su coraje envueltos en una nobleza deportiva que han hecho del Arenas uno de los equipos más populares y simpáticos de la península.

En una espléndida "rush" final, batiendo a domicilio al Baracaldo, al Osasuna, Donostia y hasta los mismos "leones" de San Mamés, se han colocado a dos puntos del Irún que por una brillante serie de victorias consecutivas todos lo daban ya por campeón.

¿Se estrellarán ante los once "cachorros" bidascarras? ¿Serán capaces de ganar al Irún, hazaña que este año no lo ha logrado ningún equipo en Gal?

Estas son las preguntas que todos los aficionados se hacen y que las intrépidas huestes de Gurruchaga se encargarán de dar cumplida respuesta hoy.

En Irún no duermen. Frente a la furia roji-negra, el equipo fronterizo se dispone a enfrentarle un once capaz no sólo de empatar, ya que con ello le basta, para el campeonato, sino de ganar una vez más, para mostrar que es el equipo campeón vasco de 1935 por derecho propio.

El choque va a ser fulminante y si el tiempo acompaña, pronosticamos, dada la enorme expectación existente, una entrada "record".

El título debe de quedar en Guipúzcoa y confiamos en que el once irunés sabrá hacerlo en la forma más brillante e indiscutible posible.

La afición guipuzcoana que eso espera, no dudamos acudirá como un solo hombre a animar al once irundarra.

El Unión Club, teniendo en cuenta la significación que el partido de mañana supone, ha establecido precios económicos: general, dos pesetas, para mayor aliciente de la afición.

Al público de Donostia le recordamos que sale de San Sebastián a las 2,15 un tren que llega a Irún a las 2,32 y tranvías del "topo" que llegan a Irún a los cuartos y menos cuartos.

## EL ARENAS ORGANIZA UN TREN ESPECIAL PARA IRUN

La victoria del Arenas sobre el Athletic y la posibilidad de que aquel pueda arrebatar al Unión Club el primer puesto del campeonato de la Copa Vasca, ha entusiasmado a los areneros. Debido a que resultan insuficientes los autobuses que tenía contratados el Club de Las Arenas, éste ha organizado un tren especial que se espera que sea ocupado en su totalidad.

Este tren saldrá de Bilbao hoy por la mañana, que vendrá hasta San Sebastián, desde donde se trasladarán los partidarios del Arenas a Irún en autobuses.

## EN ATOCHA.—TRINCHERPE - RAPID

Plato fuerte tiene para hoy el aficionado al fútbol en el hermoso campo de Atocha. En él se verán para a cara los dos equipos Trinchерpe y Rapid, en competición de campeonato.

Sabemos que los dos equipos están en gran forma y dispuestos a ganarse los dos puntos para ponerse a la cabeza de la competición; veremos cuál de ellos lo consigue.

El Trinchерpe alineará el mismo once que el pasado viernes empató con el reserva del Donostia.

El partido dará comienzo a las tres de la tarde.

## PARIS VENCE A VIENA

En el parque de los Príncipes, se celebró el anunciado encuentro entre las seleccio-

nes de París y de Viena. El primer tiempo terminó con la igualdad a dos. Terminó el partido con la victoria de París por seis tantos a cinco.

## INGLATERRA Y ESCOCIA, EMPATADOS

En Londres, se enfrentaron las selecciones nacionales de Inglaterra y Escocia. El partido terminó con empate a dos tantos.

## UN EQUIPO DEL MADRID EMPATA EN GRANADA

En el campo de Los Cármenes se disputó el partido amistoso entre un equipo del Madrid y el Recreativo de Granada, a beneficio de la terminación de las obras del Stadium.

En el equipo del Madrid se alineó Zamora. El match terminó con empate a uno, después de un juego interesante y equilibrado.

## INSAUSTI HA FIRMADO POR EL OSASUNA

Del "Diario de Navarra" copiamos las siguientes líneas:

"Ayer estuvo en Pamplona Ramón Insausti, y firmó la ficha por Osasuna.

Las condiciones son éstas: siete mil pesetas por la firma y cuatrocientas mensuales.

No se sabe si reaparecerá el domingo contra el Athletic. El no quiere, porque cree que no podrá dar el debido rendimiento, pero al Osasuna le interesa que debute. En cambio es un hecho la reaparición del gran Bolico Irundarra.

Si juega Insausti, el equipo será mañana, contra el Athletic:

Zarraonaindia; Bolico, Muguiro; Pichi, Cuqui, Urdiroz II; Insausti, Julio, Vergara, Paco y Catachú.

Que no es un equipo cualquiera, que digamos."

## FRONTON BEOTIBAR / TOLOSA

Domingo, 3 de noviembre. A las cuatro menos cuarto de la tarde. ¡Dos sensacionales partidos de pelota a mano!

## Primer partido:

ULACIA y ALTUNA

— contra —

CHIKUITO DE IRAETA y CH. de MALLAVIA

Segundo partido:

CORONO y BOJAS II (campeones de Rioja)

— contra —

EGHANIZ II y ABOITIZ

De seis y media a nueve de la noche, grandioso festival de baile, amenizado por la popular banda "Gure-Txokoa" y la orquesta donostiarra "Scherzo".

## Frontón Municipal de Vergara

Día 3, domingo, a las cuatro menos cuarto de la tarde, grandes partidos de pelota

## Primer partido:

UBILLA II y MONDAGONES

— contra —

IRURETA II y ARTAZO

## Segundo partido:

ABAJO y OGUERA

— contra —

MURUA II y URIBE

## FRONTON ASTELENA / Eibar

Hoy, domingo A las tres y media tarde GRANDES PARTIDOS A MANO

1.º Zabaleta-Urcelay

— contra —

Peru-Lazcano

— contra —

2.º Echave V y Chiquito de Durango

— contra —

Onaindia y Ubilla III

en desafío, atravesándose 500 pesetas

— contra —

3.º Arteche I

— contra —

Querejeta

## FRONTON URUMEA

TELEFONO 1-56-93

HOY, A LAS TRES Y MEDIA EN PUNTO

— DOS SOBERBIOS PARTIDOS, DOS —

## Primer partido:

ARCE y EZPONDA (rojos)

— contra —

ABREGO III y GUELBENZU (azules)

## Segundo partido:

OSTOLAZA y ZABALETA (rojos)

— contra —

AZPIROZ y GUETARIA (azules)

TAQUILLA: De once a una y de dos en adelante.

## Frontón Moderno

HOY, DOMINGO DIA 3 DE NOVIEMBRE

a las cuatro menos cuarto de la tarde, gran encuentro manista

ATANO VII y I contra

OLASCOAGA y ARTAMENDI

y tres soberbios encuentros a la especialidad de REMONTE

Sillas, 1,50

Galería, 0,40





## ELGOIBAR

## SESION MUNICIPAL

Acuerdos adoptados por la Comisión gestora en su última sesión:

Se da cuenta de una comunicación del jefe de la comandancia de la Guardia civil de Guipúzcoa, en la que interesa se le comunique urgentemente si por parte del Ayuntamiento podría facilitarse alojamiento gratuito para el personal de dicho Instituto, cuya dotación ha de aumentarse en esta villa en un sargento y ocho guardias más por haberlo así dispuesto la superioridad, y que de no ser posible esto, se le indique la cantidad en renta mensual que se exigirá por el edificio que se facilitara al efecto, y que de no ser posible tampoco esto, se le manifestara si el Ayuntamiento estaría dispuesto a facilitar terreno gratuito para construir el edificio preciso a tal servicio. La Corporación considerando de urgencia el asunto, acuerda el que se signifique a dicho jefe que el Ayuntamiento ha venido prestando todo su interés para encontrar una solución satisfactoria a esta cuestión de alojamiento, pero que se han visto frustrados sus deseos por la falta absoluta de viviendas, ya que actualmente no se encuentra en esta localidad ninguna habitación desocupada, por lo que es de todo punto imposible atender a sus primeras peticiones; y con respecto a la cesión gratuita de terreno para la construcción del edificio, considerando factible dicha cesión por las ventajas que reportaría la construcción de un edificio de tal naturaleza, se le manifieste que el Ayuntamiento se halla dispuesto a facilitar uno adecuado a dicho fin, en las condiciones indicadas.

Dióse cuenta de un oficio del maestro nacional del barrio de Garagarza, de Mendador, participando que con motivo de haber anunciado en su escuela la matrícula para las clases de adultos, necesita se instale el alumbrado correspondiente, y se le provea de un hornillo en la cocina con el combustible necesario. Se comisiona al gestor de dicho barrio, señor Bravo, para que haga las gestiones y se entere de la necesidad que pudiera haber sobre el hornillo, para obrar en consecuencia.

El gestor señor Múgica, indica la necesidad de ordenar a los alguaciles para que procedan a la recogida de los tiragomas por el destrozo que causan los niños en el alumbrado público, etcétera. La presidencia dice que se ocupará de ello, si bien advierte que antes que la observación hecha por el referido gestor, hubiese ordenado la recogida de cuantos aparatos de esta clase estuvieran en poder de los niños.

El gestor señor Aizpuri da cuenta de habersele acercado un padre de familia haciéndole presente de las dificultades que existen para que los niños asistan por la mañana a las clases de Solfeo, debido al nuevo horario escolar y que sería conveniente se encontrara una fórmula para que los niños que no puedan asistir por la mañana al Solfeo, lo hicieran por la tarde. Se acordó respetando el horario de la mañana, fijar por la tarde de cinco a seis, poniendo ello en conocimiento del director de la Banda de música.

El gestor señor San Martín, también por no ser menos que sus compañeros de Corporación, hace uso de la palabra para lamentarse de que la fractura por arreglo de los destrozados del carro de transporte de carne se le ha pasado al matarife para su abono, siendo además elevada la cuenta. Le contesta la presidencia que se ha obrado así en vista de las atribuciones que se le confirió, por entender de las averiguaciones practicadas, que el culpable de los desperfectos era el matarife municipal.

Se acordó confeccionar el reglamento para el régimen interior del matadero, nombrándose para dicho objeto una comisión para que redacte el mismo y someta a aprobación definitiva de la Corporación.

Dispone el ingreso en Depositaria de la cantidad de 1.227'40 pesetas, cobradas por el impuesto de la gasolina en la Delegación de Hacienda, cuota del tercer trimestre del año en curso.

Aprobó el pago de las cuentas siguientes: a la Enfermería de Elbar, 240 pesetas por estancias de los enfermos de esta villa José Iriondo y Ana Uribe durante el mes de septiembre; a la Diputación Provincial 1.545'65 pesetas por mitad de estancias de dementes en Santa Agueda durante el tercer trimestre de año; y 84'50 pesetas por la cuota de abono de los aparatos de teléfono del Ayuntamiento y cuartel de la Guardia civil; a don Agustín Barriola, 28'35, por suministro de raciones para arreglo de caminos vecinales; a don Agustín Garagarza, 48'75, por el mismo concepto; a don Domingo Sarobe, 104, por trabajos realizados en el cementerio de Olaso; a don Ignacio Irusta, 19, por el blanqueo y limpieza de la escuela de Alzola; a don Rosendo Urcilla, 22'50 por material y trabajos efectuados en el arreglo de la fuente de Alzola.

## EN LERUN

En la tarde de hoy, corresponde actuar en Lerun a los equipos del D. Gallo de Elbar y A. B. de Dña. encuentro que ha de traer de ambas localidades muchos aficionados, puesto que se anuncia la venida de dos trenes—uno de cada localidad—especial.

## HERIDO GRAVE AL CAERSE

Hallándose en la cima de un montón de heno y de una altura aproximada de cuatro metros, tuvo la desgracia de caerse al suelo de resultados de un resbalón, el labrador don Nicolás Aramburri, habitante del caserío "Lubarrisha", barrio de Madariaga, resultando con la fractura de varias costillas y otras lesiones en el cuerpo, siendo pronosticado de grave su estado.

El accidentado cuenta 52 años y es hermano del conocido barman de esta villa, don José. Nos interesamos por su mejoría.—C.

## ALZA

## EL DIA DE DIFUNTOS

Aprovechando el tiempo verdaderamente primaveral de estos dos días, fueron muchos, tanto deudos como amigos, los que visitaron el cementerio, para hacer la visita anual a los que en el duermen el sueño eterno. Durante todo el día fué una verdadera caravana la que por el desfiló, depositando coronas o simples flores en las tumbas de familiares y amigos.

A quien correspondía, hacemos llegar el ruego que se nos hace: En la parte izquierda de los panteones, sobre la entrada principal, la situación del terreno hace que los últimos panteones sufran las inclemencias de las aguas, las cuales se estancan en dicho lugar, penetrando al interior de los mismos. Rogamos, por tanto, que si lo que nos comunican es cierto y puede ser subsanado, que se haga.

Puestos ya a recoger quejas, trasladamos a las autoridades la evitación de una distracción de algunos mozaletes que se dedican a lanzar piedras sobre la tucantilla de saneamiento que desemboca en el lavadero de la Plaza de San Luis, destruyéndola y haciendo que se estancuen una cantidad de piedras bastante respetable.

## EL DIA DEL AHORRO

En el reparto de pensiones vitalicias que la Caja de Ahorros concede anualmente a los ancianos de la provincia, una de ellas ha correspondido a la de esta villa doña Josefa Joaquina Gamborena Lizarriarri, a la que felicitamos.

Suponemos que como en años anteriores, el Municipio celebrará un acto en homenaje a dicha anciana, cuya fecha, cuando él mismo la señale, daremos a conocer.

## CARTELERIA

En el Cine Moderno se proyectará hoy, domingo, en la sección infantil de las tres de la tarde, la película americana titulada "Justicia inacabable", y a las cinco, siete y nueve de la noche, la superproducción que lleva por título "Las cuatro hermanitas", acompañada de una película de serie.—C.

## PASAJES

## UNA GRATA NOTICIA

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento tomó el plausible acuerdo de sacar a concurso la nueva traida de aguas del monte Jaizquibel.

Una vez celebrado el concurso, que será dentro de veinte días, a partir del día 30, los contratistas deberán comenzar las obras seguidamente.

## SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde señor Rubio, celebró sesión el Ayuntamiento, con el siguiente orden del día:

Escrito de don Miguel Oyangueren, respecto al pasaje en lancha desde Salinas al muelle de Ancho, quedando para estudio de la Comisión correspondiente.

Doña María Loinaz solicita permiso para abrir un establecimiento para la venta de pescado, acordando la Corporación concederle permiso, si es que tiene un puesto adquirido en la plaza de Verduras.

Se le conceden las vacaciones al empleado don José Ramón Echeverría.

El alcalde dió cuenta de una avería surgida en los túneles del agua, que tardará unos días en su arreglo.

Se acuerda comprar el carbón para el mantenimiento de las estufas de los tres distritos.

Se acuerda publicar en la "Gaceta" de Madrid, el concurso de las obras de la nueva traida de aguas.

Se tomó en consideración el arreglo del tejado del antiguo mercado y de las escaleras de bajada al río en la calle de Olaegui y de las Escuelas de Artes y Oficios.

## EL CONCIERTO DE MAÑANA

Concierto que ejecutará la banda de la Sociedad "Musical Pasailarra", hoy, domingo, en la Alameda, de doce a una.

1. "La del Manojito de Rosas", pasodoble. — Sorozábal.
2. "Pelé y Melé", selección. — Guerrero.
3. "El sitio de Zaragoza", fantasía militar. — C. Oudri. — Corresponsal.

## VILLABONA

## EL MITIN DEL URUMEA

También entre el elemento republicano de esta localidad ha despertado gran interés para asistir al acto que organiza el partido Izquierda Republicana de San Sebastián, acto que mañana, domingo, día 3 se celebrará a sus once horas del día, donde asistirán gran cantidad de correligionarios villabonatarros para escuchar a los oradores siguientes:

Don Ramón Bengaray, presidente del Consejo provincial de Navarra; don Prudencio Savagüés, presidente del Consejo nacional de juveniles; don Julio Just, diputado a Cortes por Valencia y don Santiago Casares Quiroga, ex ministro de la Gobernación.

## EXTRACTO DE LA ULTIMA SESION

Acuerdos adoptados por este Ayuntamiento en su última sesión celebrada el día 26 del actual: Lectura y aprobación del acta anterior.

—Aprobación de varias cuentas por valor de 3.197'20 pesetas.

—También se aprueba el acta de la subasta de aprovechamientos de pastos, celebrada el día 22.

—Por último, se acuerda conceder un socorro de 5 pesetas a los mozos del primer llamamiento que han de marchar a concentración el día 1 de noviembre.

## EL PELIGRO DE LAS ARMAS

El viernes último ocurrió una desgracia que costó la vida al joven don José Usabiaga, de 29 años de edad, soltero.

Según nos enteran, el joven, aprovechando el día festivo con su buen tiempo, salió a dar un paseo por el campo con objeto de regresar para la hora de comer.

Este muchacho vió a varios jóvenes de la localidad que se hallaban cazando y se aproximó a ellos. De pronto, pasó una bandada de torcos; el cazador mandó a sus compañeros agacharse, los cuales lo hicieron, pero como se le presentaron mal, no llegó a disparar; pero cuando seguían conversando, inesperadamente se le disparó la escopeta al cazador Leocadio Clemente, alcanzando el tiro al infortunado Usabiaga.

A los gritos de dolor, inmediatamente el cazador y los restantes amigos, le trasladaron desde "Mastian", donde ocurrió el suceso, a la Granja de Fraisoro.

Allí prepararon el coche que le condujo sin pérdida de tiempo al domicilio del facultativo, donde sin pérdida de tiempo fué curado de primera intención por el doctor Alústiza, quien en vista de la gravedad de las heridas, dispuso el inmediato traslado a la Clínica del doctor Oyazábal, de Tolosa, donde se le hizo un minucioso reconocimiento.

En vista de las heridas, mortales de necesidad se dispuso el traslado a su domicilio, donde falleció horas después.

En el asunto interviene el Juzgado.

La conducción del cadáver se celebró ayer, sábado, a las cuatro de la tarde, asistiendo infinidad de amigos y los familiares.

Mañana, lunes, se celebrarán los funerales en la iglesia del Sagrado Corazón de esta localidad, por el alma del infortunado joven.

A los familiares, desde estas líneas envío el más sentido pésame por el dolor que les embarga.

## MERCADO SEMANAL

Nota de los precios regidos en el mercado celebrado en la actual semana:

Gallinas, a 14 y 16 pesetas par.  
Pollos, a 8 y 9 id.  
Conejos, a 6 y 6'50 id.  
Pichones, a 4 y 4'50 id.  
Huevos, a 4'25 docena.  
Puerros, a 0'60 id.  
Manzanas primera, a 0'70 docena.  
Manzanas segunda, a 0'35 id.  
Cebollas, a 1 id.  
Tomate, a 0'40 kilo.  
Patatas, a 0'30 id.  
Caparrón fresco, 0'35 id.  
Queso del país, 5'25 id.  
Castañas, a 0'70 celemin.

## A FILAS

Ayer, viernes, se incorporaron a filas los mozos de esta villa Miguel José Tolosa, José Benito Urdiroz y Alejandro Ortega, a quienes correspondió en el último sorteo, para servir en el primer llamamiento de la península.

A todos deseamos mucha suerte en sus deberes militares.—Corresponsal.

## MONDRAGON

## LA ADMINISTRACION MUNICIPAL

Celebró el Ayuntamiento la sesión correspondiente a la semana en curso. Presidieron sucesivamente los señores Garro, Echevarría y Resusta, por orden de llegada. Asistieron los señores Herrarte, Díez, Aramburuzabala, Ubagó (J.), Azcargorta, Mendizabal y Oyangueren. Se lee y aprueba el acta de la anterior.

—Aprueba el presupuesto de 723,67 pesetas confeccionado por la Comisión de Obras para la perfecta habilitación de la escuela nacional de niñas número 1 y acuerda abrir entre los albañiles y carpinteros locales un concurso para la adjudicación de estos trabajos.

—Presta su conformidad al proyecto de Ordenanzas de Haciendas municipales con las modificaciones introducidas, pero con la salvedad de mantener íntegramente la posición ya conocida del Ayuntamiento en lo referente a Timbres y derechos reales, que según este criterio, deben corresponder en su totalidad a los pueblos que los producen.

—El inspector de Sanidad municipal informa favorablemente en su aspecto sanitario, la apertura del establecimiento de bebidas que interesa doña Casimira Lamerain.

—Como resultado del expediente de pobreza instruido para el ingreso en Andazarrate de doña María Arenaza, la familia de la interesada habrá de satisfacer por su sola cuenta el importe de los gastos de estancia que origine.

—Adjudica a don Juan Bollnaga, como mejor oferta entre las tres presentadas, el suministro de la leña para las diversas dependencias municipales. El precio del carro es de 28,50 pesetas. El tipo de subasta era de 32 pesetas.

—Aprueba varios dictámenes de la Comisión de Hacienda, relacionados con el pago de estancias en el hospital y desinfecciones. Igualmente acuerda indemnizar con otras 250 pesetas al Balmario de Arechavaleta, por el uso de sus camas para la fuerza pública aquí concentrada, teniendo en cuenta ahora, que se trataba de las camas completas con sus ropas.

—Considerando de interés municipal la compra del terreno triangular existente en la parte inmediata de la casa número 7 del Paseo de la Estación, se propone solicitar su venta del propietario.

—Ampliamente se dió cuenta del estado actual del proyecto de obras de ampliación del cuartel de la Guardia civil, cuyo presupuesto alcanzará una cantidad aproximada a las 45.000 pesetas, exponiéndose diversas sugerencias encaminadas a encontrar la fórmula económica de habilitar ese dinero, contando desde luego con la ayuda de las empresas industriales, cuya buena disposición en este asunto se ha puesto ya reiteradamente de manifiesto.

Una comisión integrada por el alcalde y el señor Resusta, quedó encargada de ultimar en San Sebastián algunos puntos pendientes del proyecto, que definitivamente será presentado a la aprobación del Ayuntamiento para la próxima sesión.

—Estima necesario el arreglo de la bajada de la calle de Arano en su parte superior, acordando en su virtud la compra de los materiales precisos para realizar las obras por administración.

—Faculta a la Comisión de Obras para que presente un proyecto de reforma y ampliación de la Plaza de Abastos, con su correspondiente presupuesto.

—El señor Resusta hace ver la gran importancia que tiene también la construcción del nuevo Matadero, asunto que está pendiente por acuerdo, para resolverlo el próximo Ayuntamiento. No obstante, si los concejales que votaron aquel acuerdo, consideran que debe ser revocado, los gestores, por boca del señor Herrarte, dicen que no tienen inconveniente en acometer la realización de la obra.

—Autoriza también a la Comisión de Obras para que presente proyecto y presupuesto de construcción de un W. C. subterráneo en el antiguo ferial.

—Atendiendo al escrito del director de la Escuela de Artes y Oficios, que solicita se determine el número de becas concedidas por el Municipio para cursar estudios de maestro industrial en la Escuela Elemental del Trabajo de Vergara, acuerda participar que son cuatro por orden de méritos y clasificación en la lista ya aprobada. Si la Cámara de Industria contesta afirmativamente a la petición de ayuda para este mismo fin, podrán ser aumentadas estas plazas.

—Sanciona la liquidación de los gastos habidos en la Administración de Justicia del Partido en este tercer trimestre, que remite el alcalde de Vergara, por la que corresponde a este Municipio abonar pesetas 180,55.

—De conformidad con el escrito que presenta el director de la Banda Municipal, acuerda la adquisición de nuevo uniforme para el músico Donato Arregui.

—Igualmente accede a la petición que formula el maestro nacional don Martín Calvo, de compra de material eléctrico, para prácticas de electricidad en la escuela, por un valor de unas 50 pesetas aproximadamente.

—Se enteró de que por los gastos del Instituto Provincial de Higiene en este tercer trimestre corresponde pagar a este Municipio la cantidad de 477,30 pesetas.

—Queda impuesto de una comunicación de la Comisión Provincial sobre plantas disponibles en los viveros provinciales.

—Autoriza a don Julián Cociaga para que proceda a la colocación de los contadores de agua que interesa en la casa número 26 del Arrabal de la Magdalena.

—A la Comisión de Obras pasa el escrito y planos que presenta don José Miguel Azcarate, en petición de autorización para la construcción de una casa de nueva planta en la calle de Fermín Galán.

—A la de Hacienda y Presupuestos la petición que formulan los alguaciles y barrenderos sobre mejoras de sueldo y otros beneficios.

—Acuerda el ingreso en Andazarrate de doña Faustina Azcarate, de conformidad con la estancia dirigida por su esposo don Victoriano Urcelay.

—Finalmente, presta su aprobación a las cuentas de la semana.—TEYDE.

CARTELES Y PROGRAMAS DE ESPECTACULOS

Imp. LA VOZ DE GUIPUZCOA, San Marcial, 40



## ¡NERVIOSOS!

de sufrir inutilmente, gracias a las acreditadas GRAGEAS POTENCIALES DEL DR. SOIVRÉ

combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la

Neurastenia (en todas sus manifestaciones), dolor de cabeza, cansancio

mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento

nervioso. Las Grageas potenciales del Dr. Soivré, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, regenerando el vital sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifiquen trabajos excesivos, tanto físico como morales o intelectuales, deportistas, nombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc. consiguiendo siempre con las Grageas potenciales del Dr. Soivré, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez, y sin violentar el organismo con energías propias de la juventud. Basta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. — Dirigiéndose y enviando 25 pesetas en sellos de correo para el franqueto a las oficinas Laboratorio Sôkatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un folio explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.





## CESTONA

## CAIDA DESGRACIADA

El día 28 del actual, a las once de la noche, tuvo la desgracia de caerse en una calera que existe en la fábrica de cementos de don Julián Alberdi, del barrio de Arzona de esta villa, el conocido joven de 35 años Juan Martín Erquiola Echeverría, del caserio Arrua-kola de esta villa. Sufrió lesiones gravísimas a consecuencia de las cuales falleció a las cinco y media de la madrugada siguiente. El Juzgado interviene en el hecho y practica las diligencias de rigor.

Nos condelemos de la desgracia y sinceramente unimos nuestra condolencia a la de su distinguida familia, muy apreciada en esta localidad.

## SESION MUNICIPAL

El miércoles y con motivo de celebrarse la feria mensual en esta localidad, se celebró la sesión semanal ordinaria, bajo la presidencia del alcalde y se tomaron los acuerdos siguientes:

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se leyó un escrito del señor presidente del Consejo local de Enseñanza de esta villa, haciendo notar varios inconvenientes que existen en las Escuelas nacionales y acordó interesar de un vecino de esta villa la conducción de aguas residuales a determinado punto.

Se leyó una solicitud de don Nicasio Artano y don Antonio Iriondo, industriales de esta localidad, solicitando se grave con los debidos impuestos a un vendedor de leñas de Azcoitia en cantidad igual a la que por el mismo concepto abonaban ellos, y se acordó interesar a los instantes a que reintegren la solicitud con un timbre provincial de una peseta.

Vista la comunicación de don Pedro Alberdi, la Corporación acordó rogar al señor juez municipal de esta villa para que designe un tercer perito para que realice el peritaje que se pretende.

Se enteró de una solicitud de José Araquistain y varios más, pidiendo se les permita aprovechar como terreno labrantío el camino viejo de Presale, y se acordó interesar esta gracia de la Excmo. Diputación Provincial.

Se leyó una solicitud de don Francisco Azcue interesando determinada cantidad por la práctica de varios viajes a lejanos caseríos con motivo de colaborar la actuación de este Juzgado con motivo del robo a mano armada ocurrido en el caserío "Arihueta" este invierno, y se acordó manifestarle que reintegre la solicitud con un timbre provincial de una peseta.

Se enteró de una circular de la Excmo. Comisión Provincial ofreciendo plantas y plántones y se acordó exponerla al público en los lugares de costumbre.

Se enteró de la cantidad que le corresponde abonar en el tercer trimestre para la atención del Instituto Provincial de Higiene.

Se enteró de que ha sido pensionado con una peseta diaria el vecino del barrio de Alzarna, don Lorenzo María Aldanondo Rezabal.

Se enteró de que el comisionado del Ayuntamiento en la capital, cobró el impuesto de gasolina correspondiente al tercer trimestre.

Se enteró de los empleados que disfrutaban de luz y agua gratis sin contador.

Se enteró de un telefonema del Excmo. señor gobernador civil de la provincia, interesando que los agentes vigilen el juego de los prohibidos.

Se enteró asimismo de otro telefonema de la misma autoridad, haciendo saber que no se puede celebrar ninguna feria de muestras sin la debida autorización.

Quedó enterado del ingreso en el hospital de la vecina María Ayestarán.

Se aprobaron varias facturas y cuentas.

## PROXIMO MATRIMONIO

Para en breve se anuncia la boda del simpático amigo y probo maquinista de la Excmo. Diputación y eriko-sheme José María Régil Gallarraga, con la joven, simpática y bella señorita Isidra Iriarte Aguirre, del vecino barrio de Urrestilla. Mi más efusiva enhorabuena a la feliz pareja, a la que deseo una eterna luna de miel.—EL CORRESPONSAL.

## Curso mecanografía

taquigrafía, contabilidad, inglés, francés, alemán: comienza mañana, baratísimo, en Fuenterrabía, 14, 1.º

## A. Martiarena

Pintura-Arquitectura-Arte aplicado  
"Txabol Gori" Ategorrieta. Tel. 1-42-27

## Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL  
Enfermedades de la piel y vías urinarias  
Rayos X. Consultas 3 a 6. PRIM, 23. Telf. 10167

## Garganta, nariz, oídos

Especialista Dr. PATERNINA  
PRIM, 7 :— De 4 a 6 tarde  
Teléfono 15.563

## Garganta, nariz y oído

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Especialista en la Clínica de San Antonio  
Peñaflorida, 10.—Dr. MOLANO.—Tel. 14-1-63

## Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades  
de la mujer.—Rayos X.—Diatermia.  
PRIM, 17.—Consulta: de 3 a 5.—Teléf. 12-7-61

## F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES  
DE LA PIEL Y VENEREAS  
ALAMEDA, 6, 1.º :— Teléfono 1-29-29

## AZPEITIA

## NOTAS REPUBLICANAS

Existe animación ante los republicanos de esta villa por asistir al comicio que hoy ha de verificarse en el frontón Urumea. Los últimos acontecimientos políticos han hecho renacer con fuerza el espíritu un tanto abatido de los republicanos. Los fantásticos comicios que origina nuestro ilustre presidente don Manuel Azaña, y estos días la formidable cañillería de Gerdón Ordás, que hizo "cisco" al ministro de la Guerra en todos los aspectos, incluso en lo irónico ("Yo sé más de Derecho Político, que su señoría de la cría caballar") han motivado un entusiasmo poco menos que delirante en las fuerzas izquierdistas.

Por cierto que las derechas, según nos decían dos amigos hace uno días, propalaron que Gil Robles reunió en el Urumea más de once mil personas. Ahora va a llenarse el frontón hasta la escalera y no habrán entrado más que 500. Ustedes van a verlo.

## ¡TODOS A LA ESCUELA!

Con este simpático título ha recibido una hoja suelta que anuncia la apertura de una escuela en el Valle de Odria, por dos hijos de nuestro estimado amigo don Ricardo Baltasar. Darán cursos preliminares y además abrirán clases nocturnas para adultos.

Deseamos suerte y eficacia en la labor que han de comenzar mañana, lunes. Y desde luego nos gustará mucho dar una vuelta por el caserío "Barrenole", donde se ha montado la nueva escuela.

¡Animo, jóvenes, y adelante!—KARDIN.

## VILLAFRANCA

## GRANDES FIESTAS EN LA CALLE DE URDANETA

Patrocinadas por el ilustre Ayuntamiento, con la cooperación de los vecinos del barrio, se celebrarán mañana, lunes, en honor de su patrono Fray Andrés de Urdaneta, los siguientes festejos:

A las seis de la mañana, diana por los txistularis, anunciando el comienzo de las fiestas con disparo de cohetes, bombas y chupinazos.

A las nueve y media, pasacalles por la Banda Municipal.

A las diez, misa mayor.

A las once, gran concurso de toka, admitiéndose las inscripciones durante el transcurso de la misma, hasta las once y media, que quedará definitivamente cerrada la inscripción. Podrá participar en este concurso toda persona que sea vecina de la villa, previo el pago de la oportuna inscripción. Terminada la tirada, se procederá al reparto de premios en la siguiente forma:

Al primero, el 50 por 100 de las inscripciones; al segundo, el 30 por 100 y al tercero el 20 por 100.

A las once y media, gran carrera infantil a la que podrán concurrir todos los afeitados en la localidad.

A la una de la tarde, gran banquete servido por la acreditada casa de don José Aldasoro.

A las tres de la tarde, gran apuesta de hachas entre aficionados de Atun, Isasondo y Villafraña, dirigidos por el gran Aguiñeta.

A las tres y media de la tarde, carrera de lentitud, con importantes premios. Las inscripciones deberán hacerse para las dos carreras en el garage de don Ricardo Montero, donde se

## TOLOSA

## NOTAS DEL MERCADO

Dice el refrán que día de mucho, vispera de nada. Así ocurrió que si el mercado del sábado anterior fue el mejor del año, el de ayer fue el peor de hace muchos, al coincidir con día de "Animas" y no venir las "casheras" ocupadas en rezar por los muertos en las iglesias de los pueblos.

La escasez de artículos trajo consigo el encarecimiento de los mismos en orden general, siendo el más notorio el de los huevos, que desde 375 la docena, dieron el "trón" hasta 5 pesetas.

Malo, malo de verdad el mercado de ayer.

## HOY, EN EL BEOTIBAR

Esta tarde, a las cuatro menos cuarto, se celebrarán en nuestro frontón, dos emocionantes partidos a mano.

En el primero, Ulacia y Altuna, la pareja guetariarra que tan bien se entiende, y que el viernes hicieron la "hombrada" de igualar a 21, dando un formidable batacazo a los "catedráticos" vergareses, disputarán la victoria a dos "chiquitos" que marean, al de Iraeta, el joven de la pegada eléctrica y al de Mallavia, que con su resistencia y voluntad ha conquistado uno de los más elevados puestos en la zaga.

El segundo encuentro es de "campanillas"; se presentarán los campeones riojanos Coronó y Bojas II, a quienes hay verdadero deseo de verlos jugar, máxime después del resonante triunfo que obtuvieron el día de Todos los Santos, batiendo por amplio margen a Flores y al excelente zagüero zarauzitarra Lazcano.

Los riojanos tendrán como rivales a la revelación azcoitana Echániz II, que lleva en la zaga a la más positiva esperanza vizcaína Abolitor.

Dos partidos para pasar una buena tarde.

## AIZKOLARIS

Para el próximo domingo día 10, hay concertados dos emocionantes pruebas de hachas.

"Arriya", el campeón de la Semana Vasca donostiarra, en pugna de desafío con el campeón de Navarra, al que concede un tronco de ventaja, cortando ocho el navarro y nueve el campeón de Guipúzcoa.

Esta prueba se celebrará a las once y media de la mañana en la Plaza de Toros.

Por la tarde, a las tres, y en el circo taurino se celebrará otra emocionante prueba a seis cortes y también de desafío, conteniendo un famoso aizkolari de Régil contra otro de Cizurquil.

—Arraiza.

hallan expuestos al público los correspondientes premios.

A continuación, lanzamiento de globos grotescos y diversos juegos infantiles, como carreras de sacos, rotura de huchas, sartén, manzana, harina, etc., etc.

De cuatro a siete y media de la tarde, amenizará el barrio los txistularis, alternando con el acordeonista "Aldaba" y jazz-band del barrio.

A las ocho de la noche, gran cena, servida por la misma casa Aldasoro.

De ocho y media a once y media, la brillante Banda Municipal, alternando con el jazz-band, amenizará el barrio, finalizando los festejos con una monumental kale-jira.

## CINE

Hoy, domingo, se pasará en el Teatro-Cine Echezarreta, la gran película nacional "Crisis mundial".—CORRESPONSAL.

## RENTERIA

## NOTAS DE IZQUIERDA REPUBLICANA

Existe una gran expectación para asistir al mitin que tendrá lugar esta mañana en el frontón Urumea.

Izquierda Republicana de esta localidad ha vendido varios centenares de entradas.

En el mitin tomarán parte destacadas personalidades del Partido por su oratoria y muy especialmente por su ejecutoria rectilínea durante su actuación en política.

## HOMENAJE A LA VEJEZ

A las diez de la mañana de hoy, tendrá lugar en el Salón Consistorial el homenaje a la Vejez acto que revestirá cierta solemnidad y asistirán numerosos invitados.

## CULTURAL LAGUN-ARTEA

El miércoles habló en esta Cultural el doctor Castro sobre temas naturistas. Resaltó las propiedades terapéuticas del sol y el agua y recomendó el uso de alimentos vegetarianos que además de prevenir contra muchas enfermedades, contribuyen a la curación de algunas de ellas.

La docta disertación del conferenciante fue premiada con una gran ovación por medio del numeroso auditorio.

Recogiendo el deseo de algunos vecinos, rogamos a los directivos de Cultural Lagun-Artea que haga gestiones cerca de don José María Arratibel, para que reproduzca en los salones de la misma, la conferencia que dió en el Ateneo Enciclopédico Obrero de San Sebastián sobre "La misión del capital privado".

## MOVIMIENTO DE POBLACION

Durante el pasado mes de octubre, se han registrado en el Juzgado Municipal las siguientes inscripciones:

Nacimientos, 21; defunciones, 15; matrimonios, 6.

## CARTELERIA

El Salón Victoria proyecta la magnífica producción española titulada "Don Quintín el Amar-gao", por Ana María Custodio.

El On-Bide presenta al público el film "Su mayor éxito" por Marta Eggerth.—C.

## HEENANI

## PROXIMA BODA

En breve contraerá matrimonial enlace, la bella señorita Adella Devroyé y Anguera, con el distinguido joven madrileño don Manuel Martínez Arteaga.

A las numerosas felicitaciones anticipadas que con dicho motivo están recibiendo los futuros contrayentes, unimos la nuestra muy sincera.

## DE REGRESO

Regresó de Medina del Campo y se incorporó al servicio de Correos, después de disfrutar de las vacaciones otorgadas, el probo funcionario don Eduardo Ayerza.

Bienvenido.—

## TODOS LOS SANTOS

El día de los Difuntos, al que la Naturaleza prestó sus más delicados encantos, lució este año como pocos ha lucido en esplendor.

La excelencia del tiempo contribuyó a que las visitas al cementerio se prolongasen y fueran más numerosas que de ordinario las ofrendas morales y materiales de fino y sincero aroma las primeras y de delicado perfume las segundas.

Durante todo el día, el camino de la necrópolis era un ir y venir constante.

Los paseos han sido ininterrumpidos y la gente que en su mayoría holgó disfrutó de un buen día y de los cariñosos besos del astro solar.—C.



## (Compañía Hamburguesa Americana)

SERVICIOS REGULARES POR VAPORES RAPIDOS DE GRAN LUJO, A TODAS PARTES DEL MUNDO

PROXIMAS SALIDAS DE PUERTOS ESPAÑOLES

Líneas a CUBA y MEXICO

A La Habana, Veracruz y Tampico

MOTONAVE "IBERIA"

1 de Noviembre: de Santander y Gijón

2 de Noviembre: de La Coruña y Vigo.

MOTONAVE "GRINOCO"

3 de Diciembre: de Santander y Gijón.

4 de Diciembre: de La Coruña y Vigo.

Línea a la AMERICA CENTRAL

A Barbados, Trinidad la Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristóbal, Puerto Limón y Puerto Barrios

MOTONAVE "CORDILLERA"

15 de Noviembre, de Santander.

MOTONAVE "CARABIA"

15 de Diciembre, de Santander.

VIAGES DE REGRESO

a América del Norte, América Central, Cuba y Méjico.—Viaje alrededor del mundo con el vapor de gran lujo "RELIANCE" de Barcelona el 23 de Enero de 1936

Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de informes, a Agencia de las COMPAÑIAS HAMBURGUE-SAS DE NAVEGACION

Depósito de Carbones de Tenerife, S. A.

SAN SEBASTIAN

Francisco Gacue, 5 :— Teléfono 1-53-53

AGENCIA GENERAL DE LA HAMBURG-

AMERIKA LINIE:

ALCALA, 43 — MADRID

## Abrigos caballero

Presentamos el mayor surtido en abrigos caballero a 33, 35, 50, 55, 60, 65, 70, 80, 90, 100, 115 y 125 ptas.

Todos nuestros abrigos, son de la presente temporada, por lo que e ofrecemos, tanto en géneros, como en mode os, la última novedad, y en precios 30 por ciento más barato que nadie

Abrigos niño de todos los precios

LIQUIDACION VERDAD de 2.000 trajes caballero

1.000 pellizas desde 23 ptas.

En buzos, bombachos, trajes azu'es, pantalones y toda clase de ropas para el trabajo siempre más barato en

## Almacenes Urbietta

Urbietta, 32 y San Bartolomé, 3

Mantas lana manchadas, rematamos las que quedan a cualquier precio







PRECIO POR INSERCIÓN  
- 1,25 PESETAS -

# ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.  
- 1,50 PESETAS -

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita". Aldamar, 12. Teléfono 12-9-64.

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa. Ifiño, núm. 12.

AFINACIONES, afilamientos y reparaciones. La mecánica de pianos y autopianos. Cambio los teclados. Teléfono 13-8-12.

AGENCIA B. Pastor. Urge Srta. francesa, doncellas. Ofrezco 500 todo, vascas, navarras, cocineras bares, nodriza, amas. 11.300.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras sencillas, chicas bares, srtas. francesas. Ofrezco doncellas buenisimas, chicas todo.

ALMONEDA urgente. Armarios, espejos, cómodas, lámparas, camas, baratísimo, por ausencia. Hoy 10 a 12. Idiaquez, 4, 3.º

ALQUILASE en Herrera un segundo piso, con 6 habitaciones y cuarto de baño. Razón: Bar Huici.

ALQUILANSE pisos y bajos para tiendas y almacenes. Dirigirse al teléfono 50-34. Pasajes.

ALQUILO habitación exterior amueblada para señorita o caballero, con pensión o sin ella. Fermín Calbetón, 38, tercero izqda.

ALQUILO pisos espaciosos, soleados, exteriores, rentan 135 y 160 pesetas mensuales. Razón: Usandizaga, 21, portería.

ALQUILO locales propios para tiendas, garajes, etc., amplios. Razón: Usandizaga, número 21, portería.

AMILCAR 9-HP, conducción interior, toda prueba, 2.000 ptas., verdadera ganga. Ciordia. Automóviles. P. Arenal, 1. Tlf. 14-6-83.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnaola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

BATAS hechas y sobre medida. Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería, 12.

BUENA MODISTA, confección esmerada, especialidad hechura sastre, precios económicos. Easo, 6, cuarto. Teléfono 16-2-31

BUICK. Sedan 5 o 7 plazas, modelo 1933, con 12.138 kms., estado nuevo; excelente oportunidad. Ciordia. Automóviles. Tlf. 14-6-83

BUZOS, bombachos, guardapolvos y toda clase ropa propia para trabajo. Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería, 12.

CAMIONETA furgón para 600 kilos, reducida patente, se vende o se cambia por turismo. Ofertas al Apartado 103.

CARROCEROS: Ofrecese guarnecedor completo, toda prueba, para fuera, con pintura y fragua. S. Jerónimo. Peluquería Central

COMADRONA. Consulta y habitaciones para embarazadas. María Martínez, Padre Larroca, 6, 2.º derecha. Teléfono 11-8-78.

COMPRO alhajas, oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Telf. 13174. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

DESEO comprar piso pequeño no exceda 10.000 ptas.; no importa sea Gros o Eguía. Agencia Altuna, Fuenterrabía, 13, primero

DOY EN HIPOTECA sobre fincas, 5.000, 10.000, 50.000, 60.000, 90.000 y 200.000 ptas. Vendo casa esq. pob. F. Gascue 3. Garmendia

EL REY de las conservas será Trevijano, pero para ricas guindillas, «Melchor» es el amo. Pí y Margall, número 5.

EN CASA particular, céntrica, soleada, se desean huéspedes desde 7 ptas. o dormir a 150. Dirigirse a esta Administración.

GABANES de señora y caballero desde 70 pesetas. Nueva Sastrería: Puerto, 9.

HECHURAS de dulletas y sotanas a 35 pesetas. Nueva Sastrería: Puerto, 9.

HUESPEDES se admiten a pensión completa o para dormir. Precios económicos. Calle Guetaria, 15, 4.º derecha.

HUEVOS del país a 4,25 pesetas docena. Se sirve a domicilio, llamando al tlf. 10-0-84.

MODISTA diplomada en París. Precios moderados. San Marcial, 18, 1.º Tlf. 13-9-25.

OPEL. Ultimo modelo, por ausencia, vendo barato, estado nuevo, patente pagada fin año. Ciordia. Automóviles. Tlf. 14-6-83.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte, pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero, Plaza Guipúzcoa, 8.

PAGO TODO su valor. Alhajas oro, plata, condecoraciones, dentaduras, papeletas, máquinas. Oquendo, 5. Joyería.

PARA DORMIR o pensión completa, deseo huéspedes; baño, ascensor, soleado, económico, buen trato. Pinares, 8, 1.º centro.

PELUQUERIA traspaso o alquiler en Pasajes por no poderla atender. Razón: José Valverde, Librería. Pasajes.

PELLIZAS y abrigos caballero y niños, mucho surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, 6 y Pescadería 12.

PENSION. Habitaciones soleadas, confort, calefacción; pensión a 5 y 6 ptas. Trato esmerado. (On parle français). Zubieta 15, 2.º

PENSION MADRID, la mejor situada, calefacción y agua corriente, precios especiales para estables. P. Guipúzcoa, 2, 1.º

PENSION IRURE. Calle Trueba, 8. Se alquila un gabinete muy soleado para oficina. Razón: Trueba, 8, entresuelo.

PERMANENTE completa, garantizada, desde 15 pesetas. Casa Romeo, Garibay, 17, 1.º

REPARACIONES de toda clase de relojes las ejecuta a la perfección Casa Ginebra. Padre Larroca, 14, por personal técnico suizo.

POR MEDIO de la Cartomancia se acierta el pasado, el presente y el porvenir. Horas: de 2 en adelante. Calle Amara, 13, 3.º núm. 2.

RECUERDE que para merendar barato está restaurant "Los Caracoles".

RADIO. Atwater Kent 9 lámparas, con mueble, perfecto estado, de 7 a 9. Usandizaga, 29 cuarto D.

RENAULT propio para taxi o camioneta, excelente estado en 1.500 ptas. Ciordia. Automóviles. P. Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

SASTRE de Madrid. Hechuras finas de traje o gabán, 45 ptas.; con forro de seda, 60; de señora, 40. Pí y Margall, 15, 1.º Telf. 12-3-81.

SE ADMITEN huéspedes, pensión completa desde 25 duros mes y comidas sueltas económicas. Telf., baño, Larramendi, 6, 1.º dch.

SE ALQUILA gabinete para dos amigos, con o sin pensión. Oquendo, 8, 5.º izquierda.

SE ALQUILAN habitaciones con o sin muebles, derecho cocina o dormir, soleadas, económicas. Moraza, 5, tercero izquierda.

SE COLOCARIA socio capitalista, administrando el negocio, buenas utilidades. Razón: en esta Administración.

SE DESEA alquilar o comprar caserío con 3 o 4 hectáreas terreno cultivado, vías comunicación ff. cc. Esc. núm. 100 Admón.

SE DESEAN dos huéspedes a 4,50, exterior, baño, mucha limpieza, Usandizaga, 25, primero izquierda.

SE DESEAN pensionistas estables en pensión económica; hay baño. San Marcial, número 39, primero. Teléfono 15-3-52.

SE DESEAN huéspedes estables, pensión económica. Fuenterrabía, 13. 2.º Tlf. 11-6-21.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 ptas.; trajes caballero a 5, y señora a 3, en 24 h. A. Miramón, n.º 4, 6.º n.º 1; ascensor.

SE NECESITAN modelos para ondulado marcel. Peluquería Juanito. Francisco Gascue, número 4.

SEÑORA: Hechuras de sus trajes y abrigos a 40 pesetas. Nueva Sastrería: Puerto, 9.

SE OFRECE cocinera, para dentro o fuera, buenos informes. Moraza, 5, tercero, izqda.

SE OFRECE cocinera sencilla, para dentro o fuera, hablando francés. Razón: teléfono número 14-3-68

SE OFRECE muchacha para todo. Informarán: Pí y Margall, 6, cuarto, izquierda, a iníciales J. A.

SE TRASPASA acreditada huertería en el Barrio de Gros, plaza Viteri, 1. Informarán, en la misma.

SE TRASPASA local con vivienda o sin ella, poca renta. Calle Pinares, 14, zapatería.

SE VENDE camioneta "Dodge" 2 1/2 toneladas, toda prueba, por no poder atender, o permu-taría a cambio por turismo 4 plazas. 10.802.

SE VENDE una partida de canarios a 15 ptas. Radios Pilot toda onda. Askar, nacional, lo mejor en Radio Guipúzcoa. Rentería

SE VENDE coche de niño en buen estado, barato y una báscula de ocasión seminueva. Miracruz, 17, A, tercero izquierda.

SE VENDE camión G. Mc. T-60, Chevrolet cabina plataforma. Studebaker 5 tonldas. Precios económicos. Garnier Miracruz, 9.

SE VENDE comedor completo o separado, y todos los muebles de un piso. General Lersundi, 5, entresuelo, derecha.

SE VENDE 2 cubiertas, una de 34x7, "Goyen", en 125 ptas., y otra 32x6, "Feristone", 100 ptas., buen uso. Zabaleta, 47, atrás bajo.

SE VENDEN Fiat-Sedan 4 puertas, 11-HP, perfecto estado, Chevrolet-Sedan 7 plazas, todos buen estado. Garnier. Miracruz, 9

SOMBREROS para señora y caballero, toda clase de arreglos, limpieza y planchado. Larramendi, 9, segundo derecha.

TENIDOS de todas clases y colores se hacen en clínica del calzado. San Marcial, número 19. Teléfono 16-0-66.

SOY COMPRADOR. Armario frigorífico, de ocasión. Bar «La Dolores», calle Fermín Calbetón.

TRASPASO en San Sebastián, condiciones ventajosísimas, acreditado Instituto Belleza Madrid-Easo. Razón: Loyola, 1.

VENDESE cama matrimonio, turca completa, cocina gas, estufa gas, buen colchón, todo muy barato. Miracruz, 10, portería.

VENDO frotadora marca A. E. S., seminueva y a toda prueba, económica. Razón: Garibay, 4, Café del Norte.

VENDO mesa de billar, viéndola funcionar, muy barata. Razón: Garibay, 4, Café del Norte.

VENDO hermoso caballo, 9 años, con carro y aparejos, o sin, seminuevos. Dirigirse calle Santa Clara, 30. Chatarrería. Rentería

VENDO máquina coser 65 ptas., cama turca, armario, despacho, comedor, sillas, mesillas y otros muebles. Atocha N. Combles.

Servicios gratuitos de higiene social. Instituto Provincial de Higiene. El mayor de los capitales humanos es la salud.

Una de las plagas más nocivas a la salud es la tuberculosis.

Hasta hoy no se conoce cosa mejor para prevenir la tuberculosis que la vacuna B. C. G.

Los que se preocupan de preparar una raza fuerte y las madres que se interesan por el porvenir de sus hijos, no pueden dejar sin vacunar a los recién nacidos.

Pedidla al Instituto Provincial de Higiene. Mujer que esperas un hijo. No querrás que nazca muerto, ni enfermo, ni que tu vida peligre en el trance.

El servicio de Higiene Infantil, que funciona a diario, desde las diez de la mañana a la una, te orientará gratuitamente.

## COÑAC VALDESPINO

[Casa fundada en 1837-JEREZ]

DEPOSITARIO: GALO OYON - TELEFONO 1-09-18

## Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

\* \* registradas \* \*

### BOLSA DE MADRID

FONDOS PUEBLICOS	
Interior 4 %	80,75
Exterior 4 %	99,55
Amort. 4 % viejo	92,25
" 5 % 1926	101,00
" 5 % 1927 exento	101,10
" 5 % 1927 con imp.	100,00
" 3 % 1928	85,65
" 4 % 1928	100,25
" 4 1/2 % 1928	100,50
" 5 % 1928	101,00
Deuda Ferroviaria 5 %	100,75

### VALORES ESF.

Géd. Banco Hipot. 4 %	97,50
" " 5 %	102,20
" " 5 1/2 %	100,10
" " 6 %	110,90

### ACCIONES

Banco España	612,00
" Central	89,00
" Hisp. Americano.	196,20
" Español Crédito.	269,00
" Hipotecario	550,00
" Esp. Río Plata	70,00
Duro Pelguera	42,00
Tabacos	261,50
Minas del Rif	225,50
Fer. Norte	198,50
" Alicante	175,00
Metro de Madrid	141,00
Azucarera de España	54,70
Explosivos	6,60
Hisp. Americ. Elect.	413,00
Mengemor	142,00
Hidr. Española	2,45
Petróleos	154,75
Electra Madrid	175,00
Unión y Fénix	616,40
Telefónicas pref.	116,00
" ord.	131,00

### BOLSA DE NUEVA YORK

ACCIONES	
General Motors	52 0/0
U. S. Steel	45 3/4
Canadian Pacific	9 1/8
Royal Dutch	44 1/2
Anaconda Copper	20 7/8
General Electric	35 1/8
Americ. Smelting ord.	58 3/4
" Telegraph & Telephone	145 0/0

### BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Deuda 3 % perpetua	75,75
" 4 % 1913	71,30
ACCIONES	
Banco de Francia	8965,00
Credit Lyonnais	1639,00
F. C. P. L. M.	852,00
Peñarroya	239,00
Kuhlmann	372,00
Wagons Lits	43 0/0
Rio Tinto	1365,00
Royal Dutch	21150,0
Tharsis	280,00

### BOLSA DE BERLIN

Chade	288,88
A. E. G.	37 0/0
I. G. Farbenindustrie	149 1/2
Harpener Bergbau	112 0/0
Deutsche Bank	85 1/4
Reichsbank	174 1/4
Siemens Schuckert	118 00
" und Halske.	165 00
Berliner Kraft & Licht	142,00

### CAMBIO INTERNACIONAL

MADRID	
Francos	48,40
Libras	36,15
Dollars	7,36
Liras	59,85
Belgas	124,00
Suizos	239,375
Reichsmark	2,95
PARIS	
Pesetas	207,25
Libras	74,62
Dollars	15,17
Liras	123,20
Belgas	255,35
Suizos	495,25

### LONDRES

Pesetas	35,01
Francos	74,60
Dollars	4,91
Liras	60,4375
Belgas	29,22
Suizos	15,13
Reichsmark	12,22
Florines	7,245
Krs. suecas	19,40
Pesos argentinos	18,80

### BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Consolidado 2 1/2 %	83 1/4
War Loan 3 1/2 %	103 1/2
Victory Bonds 4 %	115 5/8
Argentina 4 %	100 1/2
ACCIONES	
Barcelona Traction	12 1/4
Sidro	3 1/4
Bank of England	558 0/0
Imperial Chemicals	55 0/9
Shell Transport	5 27/32
Woolworth	109 0/6

### BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	80,40
Amortizable 5 %	100,85
Ayunt. Bilbao 5 1/2 %	102,00

### ACCIONES

Banco de Bilbao	1240,00
" Vizcaya "A"	1200,00
" "B"	500,00
" "C"	160,00
" Urquijo Vascong.	465,00
Sota y Aznar	25,00
Naviera Mundaca	50,00
" Guipuzcoana	250,00
" Vascongada	510,00
Marítima Nervion	250,00
" Unión	240,00
Euskalduna	199,00
F. C. Norte	169,50
" M. Z. A.	80,00
" Vascongados	150,00
" Santander-Bilbao	350,00
" La Robla	88,00
Altos Hornos	1050,00
Basconia	51,00
Siderurg. Mediterránea	785,00
Hidroeléctrica Iberica	208,00
" Española	595,00
Electra de Viesgo	55,00
Sotolazar	318,00
Minas del Rif	620,00
Explosivos	1950,0
Papeleras	25,00
Resineras	420,00
Seguros Aurora	54,75

### OBLIGACIONES

Norte 3 % 1.ª	54,75
" Tudela 5 %	73,00
Hidroeléctrica 5 %	102,00
Altos Hornos 6 %	101,60



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**  
En España:  
3 meses, 10'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00  
En el extranjero:  
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-09-39

\* \* Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 \* \*

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

## El peligro del cieno

Es peligroso jugar con cieno. Tanto como jugar con el fuego. Cuando un régimen político está tierno y delicado como toda existencia en los primeros años de su vida, hay que tratarle con el amor y el esmero con que se cuida a los niños. Una planta joven exige el riego del claro regato cristalino. Se pudre y aniquila cuando el lodo y el légamo del turbión, invaden el caz y el alcorque y cubren los blandos tallos y los incipientes brotes.

Estos días se ha pretendido impresionar a la opinión pública con el relato de un asunto, en el que acaso, el estrépito anunciador haya rebajado la importancia del tema, contra el intento de los anunciantes, como suele ocurrir con los espectáculos inocuos o anodinos, precedidos de un reclamo excesivo, y en fin, de toda expectación desproporcionada que tiene su símbolo en el viejo apólogo del parto de los montes.

En suma, no se trata de un escándalo como el de las condecoraciones y otros casos de simonía civil, que entenebreció la segunda presidencia de Julio Grevy, en la República francesa, el año 1887, al aparecer mezclado el nombre de Wilson, el yerno del presidente, con los del general Caffarel y la aventurera Lemourin. No es mucho menos un "Panamá", ni un asunto Stavisky. Aun demostrados los hechos, de los cuales no se conocía más versión que la unilateral y sospechosa de una misiva sin solvencia, no presentaría el volumen y la importancia de los positivos escándalos que están en las mentes cuando no en los labios de todos, que han costado millones a la economía nacional y a las arcas del tesoro público, y permanecen desvanecidos en las sombras de la impunidad.

Una celeridad que no habíamos visto empleada para tramitar y fallar procesos de causas verdaderamente graves, ha sustentado la información y relatado la génesis y desarrollo del caso, según como antes decíamos, la voz de una de las partes. Examinando el caso con serenidad y seriedad, y apreciando una confusión de jurisdicciones y hasta ese quebrantamiento de forma que con tanto éxito se utiliza en los recursos forenses, se advierte la improcedencia de la polvareda levantada.

Pero aun dándolo todo por bueno, lo que aparece concretamente es un acusador que debiera ser reo. Una supuesta víctima que no puede presentarse en persona a responder de su querrela y sostenerla. Y una narración demasiado pintoresca de paleta castigada en su codicia con un cartucho de perdigones y de delincuente al margen de la ética, que todavía se permite hablar de los perjuicios morales que ha sufrido.

El palurdo resalta el pintoresquismo en esta ocasión con su carácter de judaizo de comedia que tiene clavados en el alma los convites fallidos, los automóviles rodados, y se desganita con la escénica frase:

—¡Mi dinero! ¡mi dinero!

En un país seriamente organizado no se puede poner la majestad del Parlamento al servicio de un episodio ridículo y mezquino. No es esto decir que el hecho de que se habla sea grato, ni mucho menos se trata de insinuar defensas que no tenemos por qué hacer, sobre todo cuando los aludidos en la conocida referencia, saben desenvolverse si no sienten remordimientos que les coarten. Pero sí es situar en su justo término la cuestión.

Podría extenderme en otras consideraciones particulares como las de la imparcialidad e indiferencia con que los que no somos jugadores vemos las disputas acerca del ejercicio de ese recreo. La primera es la carencia de autoridad que para disponer en la materia tiene un Estado que practica oficialmente el juego de azar, como es la lotería nacional. Creo también que hay razones para impedir que se conviertan en chirriatas las tabernas y las tertulias de los cafés. Pero que de una manera reglamentada y como fuente de tributos para el erario, lo mismo que ocurre fuera de España, haya determinados lugares de lujo y más en puntos extremos del territorio patrio, de fácil acceso para los extranjeros y difícil para propios y extraños que no cuenten con grandes medios de fortuna, creo que es cosa que solo en nuestro país preocupa con un criterio de tartufismo lugareño.

Por otra parte, la autonomía individual y el libre albedrío deben servir para algo, y el Estado no tiene por qué erigirse en tutor de los ciudadanos y paternal vigilante de su conducta privada.

Mas es indudable que, justificada o no, la tolvanera se ha movido. Y es de lamentar que en un régimen que apenas llega al lustro de su vida, se perturbe su marcha con obstáculos hechos visibles por quienes más debieran procurar su evitación y apartamiento.

Bien está que se esclarezca los puntos oscuros de la vida pública, pero todos, empezando naturalmente por los más considerables y sin que se pueda presumir que se cae ingenuamente en celadas de quienes ven la paja en el ojo ajeno y no la viga en el suyo. Prudencia y cuidado son menester. No se maneja sin riesgo el cieno, que empuja por manchar las manos de los que le

lazan. Y no es el lodo el mejor lubricante para las maquinarias.

Reflexiónese que la República es un régimen todavía nuevo. Mejor dicho aún, inédito. Porque con extremos y desvirtuaciones de uno y otro lado, esta es la fecha, en que al cabo de cuatro años y medio, todavía no puede decirse, aunque no fuese más que intentado por vía de ensayo, a qué sabe el gobernar en republicano.

Pedro DE REPIDE.

### Discurso de un maestro

## En la sesión de clausura de la Asamblea de Maestros de España pronunció un discurso el ex-ministro don Marcelino Domingo

**"Un buen maestro -dijo- en una choza puede salvar una generación, y un mal maestro en un palacio puede perderla"**

MADRID.—Ayer por la mañana tuvo lugar en el Círculo de la Unión Mercantil, de Madrid, la sesión de clausura de la asamblea de la Confederación Nacional de Maestros de España, en la que se rindió homenaje al tesoro perpetuo don Ladislao Santos. Al acto asistió, especialmente invitado para pronunciar el discurso de clausura, el ex ministro de la República don Marcelino Domingo.

Después de unas palabras del presidente honorario de la Confederación, señor Martínez Pagés, exaltando la labor de don Marcelino Domingo en Instrucción Pública, entregó a don Ladislao Santos un ejemplar lujosamente encuadernado de su obra "Mosaico pedagógico", que le dedica la Confederación como homenaje a su actuación.

A continuación hablaron los señores Rodríguez Alcázar, presidente de la entidad; don Pedro Riera, el señor Alfaro y el presidente electo de la Confederación, señor Palau, que ofreció a don Ladislao Santos un pergamino con el nombramiento de tesoro perpetuo de la Confederación.

Los maestros aclamaron durante algunos minutos al señor Santos, quien leyó unas cuartillas dando las gracias.

Al levantarse a hablar don Marcelino Domingo, es acogido con una ovación.

—Los maestros que integran la Confederación—dijo el ex ministro de Instrucción—han celebrado una asamblea en que han tratado del Magisterio, que es la enseñanza, y hablar de la enseñanza es hablar de una función vital para la República.

Elogió la labor de don Ladislao Santos.

El Magisterio español—añadió—vive una hora de desencanto y de protesta, porque ve que la enseñanza, en todos sus aspectos, ha dejado de ser problema fundamental de la República. La República nació con un impulso de transformación de la vida española. Existe ahora un desencanto y una protesta y ello es un buen síntoma, porque demuestra que aun existe el sano espíritu republicano.

La República se ocupó del presente y del porvenir: del presente, elevando el rango moral de la política; y del porvenir, preparando la capacidad de las generaciones venideras. (Ovación.)

Los enemigos de la República gozan con el espectáculo actual, sin darse cuenta de que la República no es esto. La República no vino por la audacia de un militar de fortuna, sino por un anhelo de superioridad del pueblo, y allí donde esté este anhelo está la República. (Gran ovación.) La República, más que en el Ministerio de Instrucción está aquí, porque os habéis ocupado de la escuela.

La política de Instrucción Pública puede tener tres orientaciones: una, de abandono, que fué la que siguió la Monarquía; otra, de actuación preferente, que fué la de los primeros tiempos de la República, que impulsó el llamado plan quinquenal de enseñanza.

—El maestro—sigue diciendo—es el alma de la escuela. Un buen maestro en una choza puede salvar una generación, y un mal maestro, en un palacio, puede perderla, y por eso la República en lo primero que pensó fué en salvar el alma del maestro, que es quien tiene que formar la del niño. Había que elevar el rango moral del maestro, y de esto nos preocupamos en los primeros tiempos de la República, no permitiendo que fuera el último funcionario del Estado. (Gran ovación.)

Si aquella obra empezada hubiera continuado muchos años, niños que hoy no tienen maestro lo tendrían.

Hay ahora otra política, que es la de la agresión. La enseñanza no ha sido abandonada, sino agredida. La misión del Ministerio de Instrucción Pública durante estos últimos años ha sido la de agredir a la enseñanza y a la cultura. (Grandes aplausos y vivas.) No se pueden aplicar las restricciones en Instrucción Pública, porque es un presupuesto de mendicidad, y no se puede quitar lo necesario porque es un acto de la mala administración. Y si esto ocurre con lo que es esencia de una democracia, entonces adquiere la categoría de traición a sus esencias.

Una gran manifestación republicana constituirá el acto que hoy ha de celebrarse en el Frontón Urumea, acto de propaganda organizado por el Partido de Izquierda Republicano.

El frontón estará completamente lleno, pues ya anoche se habían agotado casi todas las entradas, muestra de la gran expectación que existe entre los republicanos y afines y del entusiasmo que ha despertado la celebración de un acto en que

upeda manifestarse el fervor por la República.

Como hemos anunciado, harán uso de la palabra los siguientes oradores:

Don RAMON BENGARAY, presidente del Consejo provincial de Navarra.

Don PRUDENCIO SAYAGÜES, presidente del Consejo Nacional de las Juventudes.

Don JULIO JUST, diputado a Cortes.

Don SANTIAGO CASARES QUIROGA, ex ministro y diputado a Cortes.

Las puertas del frontón se abrirán a las nueve y media de la mañana, por lo que se ruega a cuantos componen la comisión de orden se encuentren para las ocho en el mencionado local.

Después del mitin se celebrará en el Centro de Izquierda Republicana el banquete íntimo con que serán obsequiados los oradores.

Hoy por la mañana llegará a San Sebastián el ex ministro don Santiago Casares Quiroga, quien por la tarde emprenderá el regreso acompañado de don Amós Salvador.

## La ciudad americana de Helena ha registrado 158 sacudidas sísmicas después del terremoto del jueves

NUEVA YORK.—La ciudad de Helena (Estado de Montana), que sufrió el jueves grandes destrozos a causa de los terremotos, ha registrado ciento cincuenta y ocho nuevas sacudidas que han sembrado el pánico entre la población.

Muchas familias cuyas casas han quedado destruidas, se han instalado en tiendas de campaña. El frío y la nieve empeoran la terrible situación de los siniestrados, muchos de los cuales duermen en los pasillos del Capitolio.

La compañía de ferrocarriles ha puesto a su disposición vagones con calefacción.

ENTAL  
DIA  
COMO  
HOY

**SAN SEBASTIAN**  
**HACE TREINTA AÑOS**

DIA 3 DE NOVIEMBRE DE 1905. — Estuvo en San Sebastián el que fué embajador de España cerca del Vaticano y entonces conde de Tejada Valdesora.

— Por San Sebastián circuló el rumor, acogido por los periódicos, de que el obispo de la diócesis señor Cadena y Eleja, se proponía fijar su residencia oficial en nuestra ciudad.

— En la Casa de Socorro fueron curados: Antonio Jáuregui, de 49 años, de una herida incisa en el pie izquierdo que se produjo con un tablón trabajando en el muelle del puerto.

María Iturralde, de 28 años, de varias heridas incisivas en los dedos de la mano derecha, producidas casualmente.

Segundo Retenaga, de dos años, de una herida contusa en la mano derecha.

José Olasagasti, de 37 años, de una herida contusa en la pierna izquierda producida a consecuencia de un accidente del trabajo.

— El joven compositor don Luis Guruceaga, profesor de la Banda Municipal donostiarra y aventajado discípulo del maestro Rodoreda, fué nombrado director de la banda de Zarauz.

— En el Frontón Moderno se jugaron dos partidos de pelota a mano, con pelotas de las llamadas de a real, y de los cuales muchos eibarreses y donostiarras veteranos guardan todavía el recuerdo. Eran los pelotaris Andrés Aguirre, especialista en la modalidad de juego a mano con la pelota pequeña de a real, quien luchaba solo contra dos aficionados eibarreses. Triunfó Aguirre, pero los de Eibar no se convencieron de que debían ser derrotados. Volvieron a mantener la lucha en un segundo partido y de nuevo fueron batidos por Aguirre, que era uno de los pelotaris más inteligentes.

DIA 4 DE NOVIEMBRE DE 1905. — Se recibieron noticias de la tripulación de la balandra "Providencia", que naufragó días antes en aguas de Galicia y fué salvada por un vapor francés que condujo a los naufragos a Saint Nazaire. El vapor que los recogió se llamaba "Valin", donde recibieron un trato excelente.

— En el Teatro Principal el cuadro dramático que dirige Vicente Martínez puso en escena el drama "El corazón de un perdido", el poema "La huelga de los herreros" y el juguete cómico "La casa de campo".

— El oficial encargado durante diez años del faro de la isla de Santa Clara, don A. Riquarte, fué destinado para encargado del faro de Castro Urdaiales.

— En el Frontón Moderno jugaron Campos y Chortena mayor contra Fernández mayor y Goicoechea. Como en el tanto hubo a veces varios tantos de diferencia, que luego se convirtieron en igualadas, los señores "catedráticos" anduvieron de cabeza. Gananon. Riquarte y Goicoechea, por cuatro tantos.

ALBERTO CASAS.